РУССКИЙ ЯЗЫК
КАК СРЕДСТВО МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ КОНФЕРЕНЦИИ

Благовещенск, 2020

ББК – 81.2 Рус
УДК – 372.8

Печатается в целях реализации соглашения на предоставление субсидий из федерального бюджета бюджету Амурской области на развитие кадрового потенциала педагогов по вопросам изучения русского языка в рамках государственной программы Российской Федерации «Развитие образования», заключённого с Министерством Просвещения Российской Федерации от 05.02.2019 № 073-08–2019-324

Составитель:
О.Б. Вакуленко

Русский язык как средство межкультурной коммуникации в современном образовательном пространстве: сборник материалов конференции/ сост. О.Б. Вакуленко; ГАУ ДПО «Амурский областной институт развития образования». – Благовещенск, 2020, с. – 136.

Сборник содержит материалы конференции «Русский язык как средство межкультурной коммуникации в современном образовательном пространстве», проводившейся ГАУ ДПО «Амурский областной институт развития образования» 23–24 октября 2019 г. в рамках реализации соглашения на предоставление субсидий из федерального бюджета бюджету Амурской области на развитие кадрового потенциала педагогов по вопросам изучения русского языка в рамках государственной программы Российской Федерации «Развитие образования», заключённого с Министерством Просвещения Российской Федерации от 05.02.2019 № 073-08–2019-324.

В сборнике представлены статьи, посвященные актуальным проблемам изучения языка и речи в аспекте русский язык как родной, неродной и иностранный, вопросам соотношения языка и культуры, анализу текста, а также теории и практике обучения русскому языку.

Содержание

Андросова Л.Н.	4
ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК НЕРОДНОГО В УСЛОВИЯХ РЕАЛИЗАЦИИ ГУМАНИТАРНОЙ ШКОЛЫ ПО ТИПУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	
Халиман И.А.	19
ИЗУЧЕНИЕ РОДНОГО РУССКОГО ЯЗЫКА В СЕЛЬСКОЙ ШКОЛЕ	
Ларина Г.В.	23
О НЕОБХОДИМОСТИ СИСТЕМНОГО ПОДХОДА К ИЗУЧЕНИЮ ЛЕКСИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ	
Монгуш Р.Р.	26
ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ БИЛИНГВАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ ТЫВА	
Белоус Г.А.	48
ОБУЧЕНИЕ ДЕТЕЙ-БИЛИНГВОВ НАПИСАНИЮ СОЧИНЕНИЯ НА ОСНОВЕ ЭЛЕМЕНТОВ ТЕХНОЛОГИИ РАЗВИТИЯ СМЫСЛОВОГО ЧТЕНИЯ	
Крючкова Л.Л., Янь Чан	53
МЕТОД СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ ФОРМИРОВАНИЯ ОБРАЗНОГО МЫШЛЕНИЯ (НА ПРИМЕРЕ ЛИРИКИ П.С. КОМАРОВА)	
Крючкова Л.Л., Цзян Ялинь	58
РЕГИОНАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ПРИЧАСТИЙ НА ПРИМЕРЕ ЛИРИКИ П.С. КОМАРОВА	
Луганцева Ю.С.	64
К ВОПРОСУ О НАИМЕНОВАНИИ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ ПРОВИНЦИАЛЬНОГО ГОРОДА	
Сат К.А.	70
КОММУНИКАТИВНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ В МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО/НЕРОДНОГО	
Ананьев Н.В.	74
МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУИРОВАНИЯ ЗАНЯТИЙ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ С КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ	
Цзян Тяньцзяо	77
МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В КИТАЕ	
Ананьева Н.Ф.	84
СОЗДАНИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ КАРТЫ НА УРОКАХ РКИ КАК ПРОЦЕСС ЗАКРЕПЛЕНИЯ И АКТУАЛИЗАЦИИ ПОЛУЧЕННЫХ ЗНАНИЙ	

Кушнарера Е.В.	90
РОЛЬ ФОНЕТИЧЕСКОЙ РАЗМИНКИ НА УРОКАХ РКИ.	
Оробий А.В.	101
ГАДЖЕТЫ НА ЗАНЯТИЯХ РКИ: КАК ПРЕВРАТИТЬ ПРОБЛЕМУ В ВОЗМОЖНОСТЬ	
Самсонова Е.В.	108
ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ САМООПРЕДЕЛЕНИЯ У КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОВЛАДЕНИЯ РУССКИМ ЯЗЫКОМ	
Соколинский А.В.	114
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ РОССИЙСКИХ СМИ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ	
Булина Е.В.	121
ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ КОНТИНУУМ СЛОВА «ЁЛКА» В РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА (КОНЦЕПТЫ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА)	
Ромас А.Ф.	129
ИКТ-КОМПЕТЕНТНОСТЬ УЧИТЕЛЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ЦИФРОВОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ	
Сведения об авторах	135

Андросова Любовь Николаевна

Институт развития образования и повышения квалификации

им. С.Н.Донского

ln.androsova@mail.ru

ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК НЕРОДНОГО В УСЛОВИЯХ РЕАЛИЗАЦИИ ГУМАНИТАРНОЙ ШКОЛЫ ПО ТИПУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В данной статье описываются методы и приемы совершенствования норм и условий для полноценного функционирования русского языка, раскрываются новые аспекты преподавания русского языка и литературы в условиях реализации гуманитарной школы по типу деятельности.

Ключевые слова: языковые группы, модели языкового обучения, деятельностные технологии, гуманитарная школа по типу деятельности, модели обучения русскому языку.

Реализация проекта «Гуманитарная школа по типу деятельности» по мероприятию «Совершенствование норм и условий для полноценного функционирования русского языка» для Республики Саха (Якутия) является актуальной, так как в республике совместно проживает более 126 национальностей. Сосуществование трех языковых групп – славянской, тюркской, тунгусо-маньчжурской – обуславливает функционирование двух государственных (русского и якутского), пяти официальных (эвенского, эвенкийского, юкагирского, чукотского, долганского) языков. Русский язык на территории республики является государственным языком и используется как средство межнационального общения.

В 2000г. принята Концепция школьного языкового образования Республики Саха (Якутия). Сегодня двуязычие в республике стало устойчивым социальным явлением, существуют следующие модели

обучения: «Родной (этнический язык) – русский язык», «Родной (русский язык) – этнический язык». В последние годы в связи с миграционными процессами появилась проблема обучения русскому языку детей-инофонов (модель «Родной (этнический) язык – русский язык»).

В целях упрочения позиций русского языка разработана Государственная программа по поддержке русского языка в Республике Саха (Якутия), где основой языковой политики, включая политику в области образования, является создание условий для сбалансированного русско-якутского и якутско-русского двуязычия, гармоничного взаимодействия русского языка со всеми официальными и рабочими языками многонациональной республики.

В рамках реализации подпрограммы ГПРО «Сохранение, изучение и развитие государственных и официальных языков в РС (Я) на 2016-2019 гг.» осуществляется разработка и издание словарей. Финансируется проведение диалектологических экспедиций по всем языкам, предусмотрены средства на мониторинг использования языков в СМИ, организуется обучение якутскому языку взрослых, русскому языку детей мигрантов. Мероприятия по языковой политике проводятся на республиканском, всероссийском и международном уровнях.

На сайте Института развития образования и повышения квалификации создан образовательный портал «Русский язык». При содействии Бюро ЮНЕСКО успешно функционирует Web-портал «Куйаар.ru» на русском, якутском, эвенкийском и эвенском языках. При Национальной библиотеке республики активно действуют сайт «Книгакан» и межрегиональный портал литературы на родных языках коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока.

Проводится огромная работа по созданию условий для качественного обучения русскому языку. Практически все школы республики оснащены специализированными кабинетами русского языка и литературы с интерактивным программным оборудованием и электронными пособиями.

Для реализации данного проекта в Республике Саха (Якутия) имеется достаточный опыт и условия, созданы правовые основы, соответствующие организационные структуры, финансовая база, имеется научный, учебно-методический и кадровый потенциал.

В системе общего образования республики функционируют 638 общеобразовательных учреждений. Из них 48 % школ с русским языком обучения, в которых обучается 60 % от общего количества обучающихся, 52 % школ – с якутским языком обучения с охватом 40 % от общего количества обучающихся.

Помимо этого, в 857-и классах 260-и школ осуществляется профильное и углубленное изучение отдельных предметов, в т.ч. в 137-и классах (16 % от общего количества профильных классов) – изучение русского языка на повышенном уровне.

В республике действуют три модели школьного языкового обучения:

1. Родной язык – язык обучения для учащихся русской и якутской национальности в течение всего периода школьного образования;

2. Иммерсионная модель. Дети-якуты обучаются на родном языке, затем постепенно переходят на русский язык обучения.

– Обучение на родном (якутском) языке практикуется только в начальной школе в билингвальных образовательных организациях г.Якутска, некоторых улусных центрах.

– Обучение на родном языке с 1 по 7 классы (гимназии, лицеи).

– Обучение на родном (якутском) языке с 1 по 9 классы (сельские школы).

3. Изучение родного языка только как предмета (классы с русским языком обучения для детей-якутов в школах г.Якутска и отдельных улусных центрах).

Благодаря Российскому комитету Программы ЮНЕСКО «Информация для всех» Якутия трижды становилась местом проведения международных конференций по языковому и культурному разнообразию в

киберпространстве. На третьей конференции, проведенной летом 2014 года с участием представителей 50-и стран мира, сквозной темой стала поддержка русского языка как языка межнационального и международного общения.

Всего в школах республики работает 3512 учителей русского языка и литературы, из них 22,3 % имеют высшую квалификационную категорию, 38,8 % – первую. В республике продолжается активная работа учителей-словесников по совершенствованию действующих учебных программ, созданию дополнительных учебно-методических пособий, ориентированных на формирование и развитие коммуникативно-культурологической компетенции обучающихся, использованию различных деятельностных технологий (в т.ч. связанных с индивидуализацией образования через ИОТ). Идея диалога культур становится основной линией в преподавании русского языка.

С 2001 года по указу первого Президента РС(Я) М.И.Николаева 19 ноября в Якутии празднуется День русского языка в РС(Я), а с 1992г. – День славянской письменности и культуры.

Вместе с тем сегодня в укреплении позиций русского языка имеются проблемы, вызванные общественными преобразованиями при формировании в современной России свободного открытого общества. Например, недостаточность образовательных и культурно-просветительских мер по формированию российской гражданской идентичности, изучению истории и традиций народов России, их опыта солидарности в укреплении государства и защиты общего Отечества; недостаточный уровень координации организаций, ресурсов, программ, слабое использование возможностей информационных, электронных технологий для изучения и продвижения русского языка и осуществления образования на русском языке на фоне глобального доминирования иноязычных зарубежных программ в сфере открытого образования. Требуется внимания ряд проблем, связанных со снижением уровня владения русским языком как государственным языком, сужение сферы его функционирования. В последние десятилетия

«неграмотная» речь в массовом порядке проникает в прессу, на телевидение, в канцелярский оборот. Меняется сам язык, ухудшение его становится нормой. Русский язык засоряется иностранными словами.

Таким образом, совершенствование норм, условий и укрепление позиций русского языка нуждается в новых концептуальных подходах с учетом необходимости решения вновь возникающих проблем, реального состояния и перспектив развития языковой политики, то есть возникает потребность в реализации нового формата школ. И таким решением являются школы с гуманитарным типом деятельности. Гуманитаризация образования обуславливает необходимость применения современных образовательных технологий, способствующих саморазвитию личности ученика. Гуманитарная школа позиционирует себя как образовательное учреждение, образовательная система которого направлена на накопление гуманитарного опыта личности – опыта самостроительства человека, предполагающего принципы взаимодействия взрослого и ребенка, отличные от тех, что характерны для традиционной школы. Данный опыт предполагает применение технологии индивидуальной проектной деятельности. Данная технология способствует созданию условий для особого уклада школьной жизни. Между учеником и учителем, между самими учащимися, учителями, между учеником и родителем, учителем и родителем формируются субъект-субъектные отношения. Технология индивидуальной проектной деятельности внедряется в учебный процесс наряду с традиционным обучением. Сегодня смысл школы не в том, чтобы передавать ученику те или иные знания, а в том, чтобы формировать его как личность. Школа должна работать на максимальное развитие заложенных в ребенке возможностей, поэтому она должна стать «антропоцентричной». А это значит, что 1) школа должна создать условия для формирования внутреннего субъективного мира личности с учетом уникальности, ценности, непредсказуемости психологических возможностей ребенка; 2) целью образовательного

процесса является не просто усвоение отдельных предметов, а развитие личности средствами этих предметов.

Исходя из этого, целью данного проекта является создание модели школы с гуманитарным типом деятельности.

В ходе реализации проекта решены следующие задачи:

1. разработать нормативно-правовую базу;
2. обеспечить качество преподавания русского языка с использованием возможностей музеев, библиотек и иных учреждений культуры;
3. совершенствовать условия (нормативно-правовые, кадровые, организационно-педагогические, методические, психолого-педагогические, информационно-коммуникационные материально-технические) для всестороннего развития русского языка;
4. создать сеть базовых организаций, включающих межведомственное взаимодействие (открытость, готовность к диалогу) с музеями, библиотеками, учреждениями культуры по реализации комплекса работ по данному проекту;
5. обучить основным особенностям развития русского языка в рамках курсов повышения квалификации работников образования других регионов России.

Для реализации комплекса работ по данному проекту заключены договоры о взаимодействии с Республикой Алтай, Республикой Бурятия, Калмыкией, Забайкальским округом, Хакасией, Республикой Татарстан и др.

Сложившаяся в регионе педагогическая практика свидетельствует о готовности к работе по данному направлению.

Основной формой деятельности данного проекта является сетевое образование в открытом, доступном информационном пространстве, реализующееся в соответствии с идеей «Учиться и развиваться, исследуя, пробуя, творя, создавая».

В республике продолжается работа учителей-словесников по совершенствованию действующих учебных программ, созданию

дополнительных учебно-методических пособий, ориентированных на форсирование и развитие коммуникативно-культурологической компетенции обучающихся.

Авторские группы известных методистов и опытных учителей русского языка и литературы республики разрабатывают вариативные учебно-методические комплекты для обучения русскому языку.

Создание гуманитарной по типу деятельности школы способствует целенаправленной организации научно-методического сопровождения мероприятий по проекту «Совершенствование норм и условий для полноценного функционирования русского языка» и распространению наработанного в Республике Саха (Якутия) положительного опыта. Эта деятельность является продуктивной при участии базовых учреждений, разработавших и реализующих инновационные модели обучения русскому языку.

В качестве базовых учреждений определены 18 образовательных организаций, 4 муниципальных района (Мегино-Кангаласский, Таттинский, Намский, Жиганский улусы), городской округ «Город Якутск» и следующие партнеры: Русский драматический театр, Саха театр, Театр оперы и балета, Театр юного зрителя, кинотеатры «Синема», «Центральный», Национальная библиотека имени А.С. Пушкина, Национальный художественный музей, краеведческий музей им. Ярославского, исторический парк «Россия – моя история», имеющие необходимый инновационный потенциал по заявленной проблематике.

В базовых учреждениях разработаны вариативные модели обучения русскому языку как государственному и неродному языкам:

1. Модель технологий обучения детей-мигрантов русскому языку;
2. Модель технологий обучения русскому языку в многонациональной школе;
3. Модель формирования языковой личности в условиях сельской школы;

4. Модель совместной работы с музеями, учреждениями культуры для развития компетенций обучающихся;

5. Модель технологии диалога культур как способ формирования и развития УУД учащихся.

В республике ежегодно проводится конкурс образовательных организаций, реализующих инновационные проекты. В инновационной инфраструктуре республики можно выделить ряд общеобразовательных организаций, имеющих статус республиканской инновационной площадки. Реализуемые ими инновационные проекты и программы легли в основу разработки нормативно-правовых актов, действующих сегодня в РС (Я):

1. *Модель технологий индивидуального образования:* в Майинской средней общеобразовательной школе им. Ф.Г.Охлопкова разработана технология индивидуальной проектной деятельности (ИПД), индивидуальные маршруты, траектории, программы обучающихся. Хара-Алданская средняя общеобразовательная школа реализует индивидуальные образовательные программы обучающихся с использованием образовательного потенциала социума. Нерюнгринской гимназией № 1 реализуется технология организации образовательного процесса на основе индивидуального учебного плана ученика.

2. *Модель технологии формирования метапредметных мыслительных компетенций обучающихся на уроке:* положительный опыт имеют Таттинский лицей, Чурапчинская средняя общеобразовательная школа №1, Майинская средняя общеобразовательная школа им. Ф.Г.Охлопкова;

3. *Модель методического комплекса формирования критического мышления* используется учителями на уроках русского языка и литературы;

4. *Модель поликультурного образования* реализуется в средней общеобразовательной школе № 26 г.Якутска. Реализация концепции поликультурного образования в многонациональной школе позволяет интегрировать социокультурные предпосылки и факторы, способствующие развитию толерантного сознания обучающихся;

5. *Модель использования явления транспозиции (положительного переноса)*: опора на родной язык при изучении неродного языка используется во всех школах республики.

На сегодняшний день в республике 26,2 % общеобразовательных организаций реализуют инновационные образовательные программы. Из них 14,2 % являются инновационными образовательными организациями, реализующими проекты и программы по применению деятельностных образовательных технологий, в т.ч. по совершенствованию норм и условий для полноценного функционирования русского языка на всех уровнях образования, а также по вопросам использования русского языка как государственного языка Российской Федерации.

Сегодня кафедрой якутского и русского языков Института развития образования и повышения квалификации создана стажировочная площадка по теме «Гуманитарная школа по типу деятельности», утверждена нормативная база, программа и план-график. Данная стажировочная площадка функционирует по следующим основным направлениям:

- дошкольное образование;
- начальное образование;
- русский язык и литература;
- руководители ОО.

Совершенствуются технологии работы, направленные на развитие содержания, форм, методов обучения русскому языку (как родному, как неродному) в образовательных организациях. Так, проведены дистанционные и очные курсы повышения квалификации учителей русского языка Республики Татарстан и Республики Алтай, Забайкальского края, Агинно-Бурятского округа, Алтайского края, Хакасии. Планируется обучение учителей русского языка и литературы Калмыкии, Бурятии и Амурской области.

Проведены республиканские командные мероприятия «Методический турнир» Вилюйской зоны и в г.Нерюнгри в рамках V Южно-Якутского

образовательного форума по продвижению успешного педагогического опыта и эффективных моделей инновационной педагогической практики с участием профессиональных сообществ учителей-словесников.

Базовыми образовательными организациями разработаны образовательные программы повышения квалификации по организационно-педагогическим и методическим аспектам обучения русскому языку в условиях реализации ФГОС, по подготовке к итоговому сочинению, к ОГЭ и ЕГЭ по русскому языку, деятельностной модели итоговой аттестации, по созданию условий для формирования функциональной грамотности на уроках русского языка и литературы и др.

В РС (Я) реализуются Комплексный план мероприятий по организации и повышению качества подготовки к ЕГЭ (приказ МОиН РС (Я) от 30.01.2013 № 01-16/184.), Комплексный план повышения качества языкового образования (приказ МОиН РС (Я) от 01.10.2015 №01-16/3890). Ключевыми мероприятиями в реализации планов являются разработка и корректировка программ повышения квалификации педагогических работников, оказание адресной помощи учителям школ с низкими результатами ОГЭ и ЕГЭ (выездные курсы, «методические десанты» с привлечением лучших учителей республики), разработка методики преподавания русского языка как неродного в условиях полиэтнической образовательной среды. Приказом МО РС(Я) от 15.09. 2015 № 01-16/3783 утвержден Комплекс мер по подготовке и дополнительному профессиональному образованию учителей государственных и официальных языков РС(Я) на 2015-2020 годы, включающий мероприятия по организации профессиональной переподготовки родных (якутского, эвенского, эвенкийского, юкагирского, чукотского, долганского) языков и литературы. Минобрнауки РС(Я) осуществляет многолетнее плодотворное сотрудничество с Северо-Восточным федеральным университетом, Академией наук РС (Я) по поддержке одаренных детей, организации профильных олимпиад, исследовательской деятельности. Реализуется совместный план с СВФУ по

повышению качества образования на 2015-2022 годы. Совместно с Центром мониторинга качества образования разработана независимая региональная система оценки качества образования, разрабатываются инструментарий и методика оценки, проводится деловая игра «ПРОФИ-учитель», по результатам которых действуют программы дополнительного профессионального образования и организуются курсы повышения квалификации.

Основным направлением деятельности кафедры якутского и русского языков является соответствие профессиональной компетенции учителей русского языка и литературы, якутского языка и литературы новым приоритетам филологического образования в условиях реализации ФГОС ООО. Сотрудниками кафедры реализуются образовательные программы по следующим темам: «Интегрированное обучение языкам (якутский, русский, английский)», «Обучение русскому языку в дошкольных организациях», «Информационно-образовательная среда в преподавании русского языка и литературы», «Моделирование современного урока русского языка и литературы: от предметных к метапредметным и личностным результатам», «Углубленная олимпиадная подготовка учащихся по русскому языку», «Новая дидактика современного урока русского языка и литературы в условиях реализации ФГОС ООО», «Индивидуализация образовательного процесса в условиях введения ФГОС ООО», «Повышение профессиональных компетенций учителей русского языка и литературы, функционирующих в сложных социальных условиях», «Региональные оценочные инструменты: теория и практика (русский язык)», «Организация работы с текстом как общеучебного умения при формировании текстовой компетенции учащихся в аспекте требований ФГОС», «Совершенствование профессиональных компетенций учителя русского языка и литературы в области методики обучения написанию сочинений обучающихся основного и среднего общего образования», «Современные подходы к разработке уроков русского языка и литературы», «Обновление содержания образования по русскому языку при

переходе на ФГОС ООО», «Компетентностный подход к обучению русскому языку и литературе в условиях внедрения ФГОС ООО», «Реализация основных требований и идей ФГОС ООО на уроках русского языка и литературы», «Современный урок русского языка в идеологии ФГОС», «Методика подготовки учащихся к ОГЭ и ЕГЭ по русскому языку и литературе», «Подготовка членов республиканской предметной комиссии по проверке заданий с развернутым ответом ОГЭ по русскому языку», «Подготовка экспертов комиссии по проверке развернутых ответов ЕГЭ по русскому языку», «Подготовка членов региональной предметной комиссии по проверке выполнения задания с развернутым ответом экзаменационных работ ЕГЭ по русскому языку», «Методика постановки проблемных вопросов на уроках русского языка и литературы», «Гуманитарное образование по типу деятельности» «Тьюторское сопровождение профессионального развития педагога по вопросам преподавания русского языка как родного и неродного».

Разработан межкафедральный проект «Республиканский лингвистический турнир «ЯРА» (якутский, русский, английский)» с целью развития познавательного интереса учащихся к языкам, культуре речи и общению; совершенствования коммуникативных компетенций, навыков работы в команде; развития креативных навыков продуктивной деятельности (владение приемами действий в нестандартной ситуации, эвристическими методами решения проблем). Совместно с Национальной библиотекой Республики Саха (Якутия) реализуется проект «Читающая Якутия».

В рамках реализации проекта проведены следующие республиканские мероприятия: фестиваль «Литературное свидание с Гоголем», посвященный 215-летию Н.В. Гоголя, конкурс учителей русского языка и литературы «Созвездие Пушкина» в рамках Педагогической ярмарки, конкурс рукописных плакатов «Слово-удивительный дар», посвященный Дню славянской письменности и культуры, «Театральный понедельник», квест-игра «Весь мир – театр», тотальный диктант «Грамотность для всех»,

проектная сессия «Ноогеновские задачи» и др. На образовательном портале учителя русского языка и литературы разработали онлайн уроки по подготовке к ГИА обучающихся. Планируется проведение 1 республиканской метапредметной олимпиады учителей русского языка и литературы, посвященной юбилею К.Д. Ушинского, конкурса эссе «Театр», посвященный Всероссийскому году Театра.

Сотрудники кафедры разработали региональные оценочные инструменты по русскому языку в условиях реализации ФГОС ООО, а также региональные контрольные работы по русскому языку в 6 и 8 классах с целью определения уровня предметных, познавательных и метапредметных УУД обучающихся.

Ежемесячно кафедра выпускает республиканскую газету для педагогической общественности республики «Учительский вестник» и «Учууталаргыһа».

Кафедрой разработаны следующие УМК и методические рекомендации: «Деятельностная модель итоговой аттестации как фактор повышения качества образования», «Дидактика современного урока в контексте повышения качества образования», «Методические рекомендации по формированию текстовой компетенции учащихся», «Методические рекомендации по разработке ИОП учащихся в условиях реализации ФГОС ООО».

Базовые образовательные организации подготовили к печати следующие сборники: «Методическое объединение учителей как условие повышения качества образования» (из опыта работы методического объединения учителей русского языка и литературы МБОУ «Намская СОШ №1 им. И.С. Гаврильева»), «Методическое объединение: повышение качества обучения русскому языку (из опыта работы учителей русского языка и литературы МБОУ «Ытык-Кюельской СОШ №1 имени А.И. Софронова»), «Workshop (воркшоп) как средство повышения

профессиональной компетентности педагогов (методические материалы по актуальным проблемам школьной практики)»).

Действует региональная Ассоциация учителей русского языка и литературы, деятельность которой направлена на повышение профессиональной компетентности учителей русского языка и литературы в условиях реализации ФГОС ООО.

В рамках деятельности данного проекта планируется провести следующие мероприятия:

1) Межрегиональная научно-практическая конференция «Деятельностная модель итоговой аттестации, ориентированная на оценку метапредметных результатов», межрегиональный семинар «Открытая школа как условие изучения русского языка (как родного, как неродного, как иностранного) в образовательных организациях Республики Саха (Якутия)»;

2) Метапредметная республиканская олимпиада учителей русского языка и литературы «Осваиваем метапредметную компетентность»;

3) Конкурс «Мой урок литературы»;

4) Проведение курсов повышения квалификации в регионе и в других регионах по заявленным тематикам;

5) Совершенствование деятельности сетевых сообществ учителей русского языка;

6) Обеспечение информационного сопровождения о ходе и результатах деятельности в рамках мероприятия;

7) Проведение совместных мероприятий с музеями, библиотеками, учреждениями культуры;

8) Цифровизация предметной области через онлайн школу для обучающихся;

9) Разработка и тиражирование учебно-методических материалов, в том числе в электронном виде по модернизации технологий и содержания обучения по русскому языку;

10) Образовательный коворкинг в профилирующих организациях (практикумы в Технопарке, СВФУ, кванториумах, Малой Академии наук РС (Я), научно-исследовательских институтах, Якутском художественном училище и др.);

11) Организация мониторинга и контроля деятельности стажировочной площадки;

12) Цифровизация системы дополнительного профессионального образования, разработка программ, предусматривающих индивидуальные образовательные маршруты слушателей курсов повышения квалификации (платформа Ik.14).

Таким образом, кафедра якутского и русского языков Института развития образования и повышения квалификации ведет целенаправленную и эффективную работу по проекту «Гуманитарная школа по типу деятельности».

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Бугаев Н.И. Технология индивидуальной проектной деятельности.
2. Выготский Л.С. Мышление и речь. М., 1982.
3. Добротина И.Н. Читательская грамотность школьника.,М.,2018.
4. Гончарова Е.Ю. Модель школы индивидуального выбора. // Завуч.- 2000.- №4.- с. 21-28.
5. Гузеев В.В. Познавательная самостоятельность учащихся и развитие образовательной технологии. –М.: НИИ школьных технологий, 2004. – 128 с.
6. Князева М.Л. Ключ к самосозиданию. М., 1990.
7. Крылова О.Н., Муштавинская И.В. Новая дидактика современного урока русского языка и литературы в условиях введения ФГОС ООО.СПБ.,2013.
8. Курганов С.Ю. Ребенок и взрослый в учебном диалоге. М.,1989.
9. Сидорова Т.В, Андросова Л.Н, Гоголева Л.С, Сивцева М.Л. Гуманитарный уклад школы как фактор самосозидания

личности.Якутск.,2013.

10. Сидорова Т.В. Индивидуализация образовательного процесса в контексте социокультурной модернизации .Якутск.,2012.

Халиман Ирина Александровна
МОКУ «Маревская СОШ» Тындинского района
ira.xaliman@yandex.ru

ИЗУЧЕНИЕ РОДНОГО РУССКОГО ЯЗЫКА В СЕЛЬСКОЙ ШКОЛЕ

Статья посвящена изучению русского языка как родного в условиях сельской школы.

Ключевые слова: родной язык, технология, информационная культура, краеведение.

Изучение родных языков, в том числе русского родного, в поликультурном пространстве нашей страны на сегодняшний момент является актуальным направлением в области образования.

В обязательной части учебного плана МОКУ «Маревская СОШ» предметная область «Родной язык и литература на родном языке» представлена в 5 классе учебными предметами «Родной язык» и «Литература на родном языке». На изучение учебного предмета «Родной язык» в 5 классе выделено 0,5 часа в неделю, 16 часов в год, изучается в первой и во второй четверти.

В соответствии с учебным планом, основной образовательной программой разработана рабочая программа учебного предмета «Родной язык». В программе отражены предметные результаты освоения предмета, даётся общая характеристика курса, раскрываются основные подходы к отбору содержания курса, характеризуются его основные содержательные

линии. Основные разделы программы «Язык и культура», «Культура речи», «Речь. Речевая деятельность. Текст».

Преподавание ведется по учебнику «Русский родной язык: учебное пособие для класса общеобразовательных организаций». Авторы Т.М. Воителева, О.Н. Марченко, Л.Г. Смирнова, И.В. Текучёва.

Последовательность освоения нового учебного материала соотнесена с построением основного курса русского языка.

Основная цель обучения родному языку состоит в формировании у учащихся речевых умений в различных видах речевой деятельности. Речевые навыки и умения достигаются путем определенной системы упражнений. Методический аппарат включает творческие, проектные, исследовательские задания и задания для самоконтроля. Используются различные технологии обучения.

Технология личностно ориентированного обучения позволяет при помощи вопросов нравственной тематики подтолкнуть учеников к разрешению собственных проблем, к осознанию норм поведения в обществе, к нравственному и гражданскому становлению личности. Вопросы для дискуссии формулирую так, чтобы они поняли, что подобные проблемы существуют и что нужно быть готовым активно участвовать в решении этих проблем, применяя полученные на уроках знания.

На уроке «История в слове: наименования предметов традиционной русской одежды и русского быта» использовался метод ролевых игр, который позволяет ученикам попробовать себя в роли взрослого человека, он помогает ориентироваться в мире профессий, оценивать поступки различных персонажей. Игровые упражнения являются наиболее эффективным средством активизации формирования у учащихся речевых умений, навыков и в целом речи.

Тщательная проработка игр в распределении их по темам поможет учителю сделать весь процесс обучения более интересным и более эффективным.

Проектная технология, всегда вызывающая у детей огромный интерес, включает возможность для развития креативности, фантазии, выдумки учащихся, и получения материального результата. Работая над проектами, учащиеся приобретают опыт организаторской работы, лидерские качества, учатся принимать решения. Проектная деятельность позволяет соединить теорию с практическими навыками.

Повышение интереса учащихся к родному языку, активизация познавательной деятельности, самостоятельный поиск информации, создание ситуации успеха – задачи, которые решаются благодаря использованию ИКТ на уроках. Уникальные возможности открываются перед учениками благодаря появлению в школе электронных средств обучения. С большим желанием школьники создают презентации (учатся в совершенстве владеть компьютером, работать с ним, искать материал в интернете и т.д.).

При изучении учащимися родного языка важное место уделяется формированию умений, связанных с информационной культурой: читать, писать, эффективно работать с учебной книгой, пользоваться лингвистическими словарями и справочниками. Целесообразно проводить работу со словарями не фрагментарно, исходя из конкретных целей и задач урока, а систематически, развивая потребность в обращении к тому или иному словарю. Важно, чтобы учащиеся познакомились с разнообразием словарей, усвоили их назначение, научились находить в них нужное слово, работать со словарной статьей. При изучении темы «Язык – волшебное зеркало мира и национальной культуры» учащиеся выполняли домашнее задание: найти в произведениях Амурских писателей, поэтов-строителей БАМа слова, которые не понятны, найти эти слова в этнографических словарях, подготовить выразительное чтение этих произведений, ответить, для чего автор использует такие слова.

В сельской школе дети лишены возможности посещать театры, концерты, выставки, поэтому я провожу интегрированные уроки, позволяющие разорвать стереотипы мышления, осуществить нестандартный

подход к получению знаний, расширить кругозор учащихся. Интегрируя уроки родного языка с уроками музыки, истории, я ставлю перед собой задачу: привлечь детей к миру искусства, культуры, развить их творческие способности, воображение, образное мышление, эмоциональную отзывчивость. Особый интерес у учащихся вызвали интегрированные уроки: «Имена людей и названия городов», «Меткое слово русской речи: крылатые слова, пословицы, поговорки».

Большую роль в сохранении родного языка, приобщении детей к культурному наследию, духовным ценностям народа играют уроки родного языка, на которых изучаются традиции, обычаи, обряды народа.

В сельской школе большую помощь оказывает краеведческий материал. Урок изучения традиционной культуры построен на краеведческом материале. Учащиеся совершили путешествие в прошлое, настоящее нашего поселка, затронули современные его проблемы, перелистали страницы истории поселка, посетив музей п.Марево, где познакомились с музейными экспонатами – частью нашей истории. Учащиеся узнали, что вещи передали в музей бабушки и дедушки.

Самое главное для меня – научить своих питомцев пониманию ценности человеческой жизни. Как учитель-словесник я должна научить ребенка видеть красоту окружающего мира, пробудить мысли и чувства, показать нравственно-духовное лицо и перспективу его духовного роста.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Абрашова Ф. Г. Роль родного языка в будущей жизни ученика. - М.: Росмен, 2003.
2. Безрукова О. А. Слова родного языка. - М.: Эксмо, 2005.
3. Трубникова О. К. О роли родного и государственного языков в развитии личности ребёнка. - М. Мысль, 2004.

Ларина Галина Витальевна
МОУ СОШ №2 с.Екатеринославка Октябрьского района
Амурской области
larinagv@mail.ru

О НЕОБХОДИМОСТИ СИСТЕМНОГО ПОДХОДА К ИЗУЧЕНИЮ ЛЕКСИКИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ

В данной статье рассмотрены проблемы и возможности системного подхода к изучению лексики русского языка в школе.

Ключевые слова: системная организация языка, лексика, значение слова.

Концепция преподавания русского языка и литературы, утверждённая Правительством Российской Федерации в 2016 году, задаёт необходимые векторы совершенствования содержания школьного курса русского языка.

Изучив разные Примерные рабочие программы по русскому языку для 5-9 классов, составленные в свете Концепции преподавания русского языка, можно увидеть, что в них нет фиксированного количества часов на отдельные разделы. Опыт работы в школе показывает, что на пристальное изучение раздела «Лексика» в основной общеобразовательной школе отводится не более 4% учебного времени. Ознакомившись с типологией заданий итоговой аттестации, обращаем внимание, что задания по лексике, а также лексический компонент встречается в одной четвертой части заданий ЕГЭ по русскому языку.

Известно, что чем богаче и разностороннее словарный запас, тем выше уровень развития и мышления школьников. Расширение словарного запаса обучающихся происходит гораздо интенсивнее, если эта работа опирается на знания, приобретенные в процессе изучения лексики. К.Д.Ушинский подчеркивал, что в ученике необходимо одновременно развивать «дар слова» и логическое мышление, так как язык неразрывно связан с мышлением. «Родное слово, – писал он, – есть основа всякого умственного развития и сокровищница всех знаний: с него начинается всякое понимание, через него

проходит и к нему возвращается». Развивать «дар слова», указывал он, – это значит упорядочить словарный запас учащихся, уточнить значение тех слов, которые неправильно употребляют дети в речи, пополнить их лексикон, а также развить в детях чутьё языка, внимание к слову, к его значению.

В настоящее время упущены многие вопросы содержания работы по лексике в школе, в частности такие, как: роль изучения лексики в формировании у обучающихся навыков грамотного письма, системность закрепления теоретических сведений по лексике при изучении разных уровней языка, связь уроков русского языка и других предметов, прежде всего литературы, в плане обогащения словарного запаса школьников языковыми средствами.

Для современного состояния науки о языке общепринятым является выделение двух основных аспектов системной организации языка, и лексики в том числе, – синтагматического и парадигматического. Первый аспект предполагает изучение взаимодействия слов в потоке речи, в контексте, в высказывании. Научить детей правильно употреблять слова в речи, развить языковое чутьё учащихся – важная задача школьного обучения языку. Второй аспект системных отношений в лексике предполагает рассмотрение групп (парадигм) слов, близких по значению. Эта проблема – изучение значений слова и выработка умения формулировать их, узнавать и употреблять в речи слова, близкие и противоположные по значению, – должна пройти через всю программу по русскому языку в 5-9 классах.

Характеристикой особенностей лексической и синтаксической сочетаемости слов, а также групп слов, близких или противоположных по значению, не ограничивается системное описание лексики. В настоящее время все большее распространение получает классификация слов на основе целостной системы представлений человека об окружающей его объективной действительности, или «картины мира». Ее структура представляет собой основу, «логический каркас» словаря нового типа – идеографического, или семантического (тематического). Слова в нем располагаются не по алфавиту,

а на основе близости значений: пространства, времени, формы, цвета и т.д. Отдельные синонимические ряды, группы слов находят в общей языковой «картине мира» свое место.

Одним из аспектов парадигматического изучения системы лексических значений является описание многозначности слова. Это системные связи «вглубь», в пределах одного слова. В школьной практике этому вопросу должно уделяться особое внимание, он должен рассматриваться во всех классах по мере усложнения изучаемого материала. Предметом специального описания может быть не только анализ отдельных значений, но и характер их взаимной связи, те семантические компоненты, которые объединяют отдельные значения в одно многозначное слово и наличие которых отличает данное слово от омонимов.

Очень важным для системного изучения лексики в школе является сочетание изучения слов на уроках языка со словарной работой на уроках литературы, анализом языка художественных произведений. Каждое творение писателя – это «картина мира» в индивидуальном, авторском ее преломлении. Индивидуально-авторской является система слов, при помощи которых «строится» содержание, образное отражение объективного мира. Словесное выражение находит и авторское представление об идеале, о положительном герое. Поэтому в этой системе слов каждого художественного произведения есть слова и целые ряды, соотнесенные с идеей произведения, так называемые «концептуальные» слова. Обращение к ним необходимо как на уроках языка, так и литературы.

Картина мира, складывающаяся у человека, в значительной степени определяется системой языка, на котором он говорит. Слово формирует внутренний мир человека, его мышление, восприятие окружающего мира и отношение к нему. Сохраняясь и передаваясь из поколения в поколение в устной и письменной форме, слово является вместилищем культурной памяти народа. Поэтому развитие у подрастающего поколения навыков работы над словом выступает важным элементом стратегии сохранения

культурной памяти, без которой невозможно формирование чувства гражданственности, принадлежности к своему народу, сопричастности к его исторической судьбе.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Алексеева И. А. Русский язык. Методика и практика преподавания. - Рн/Д.: Феникс, 2002.
2. Николенко Л. В. Лексикология и фразеология современного русского языка: учебное пособие / Л. В. Николенко. – М. : Academia, 2005.
3. Ушинский К.Д. Избранные педагогические сочинения - М.: Педагогика, 1991 г.
4. <http://fipi.ru/ege-i-gve-11/demoversii-specifikacii-kodifikatory>
5. <https://rus.1sept.ru/articlef.php?ID=200701802>

Монгуш Розалия Романовна

ГАОУ ДПО «Тувинский институт развития образования и повышения квалификации»

ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ БИЛИНГВАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ В РЕСПУБЛИКЕ ТЫВА

В национальный состав Российской Федерации входит более 190 народов. Русский язык, являясь государственным языком, используется в законодательстве и официальном делопроизводстве, судопроизводстве, обучении и т.д. Также русский язык, как язык межнационального общения, является языком-посредником, используемым народами многонационального государства для взаимного общения, без которого невозможны были бы необходимые в быту и на работе связи людей различных национальностей, проживающих в одном регионе, в одном государстве.

Трудно переоценить значение русского языка. Однако во многих других регионах, в том числе и в Республике Тыва, существуют определенные проблемы при его усвоении, использовании, функционировании. Эти проблемы особенно остро стоят в сельской местности и становятся помехой при общении жителей за пределами республик, областей.

Проблема населения нашей республики, за исключением городов, – недостаток языковой практики из-за отсутствия языковой среды. Население в кожуунах лишено практики живого общения и восприятия на слух языка. Поэтому общение преимущественно идет на тувинском языке.

Тувинский язык в обязательном порядке изучается в образовательных организациях, но в различном объеме. Школьное образование в его нынешнем виде не обеспечивает должного уровня владения родным языком, при этом доминирующее значение мы все-таки отдаем родному языку. Родной язык именуется материнским. Родное слово, материнский язык – начало всех начал. Именно родной язык является носителем духовной культуры. Нет полноценного воспитания и обучения вне сферы духовной культуры родного народа.

Десятки народов теряют язык, – это трагично. Но нам, тувинцам, по сравнению с некоторыми народностями, отраднее, что мы сохранили родной язык – как важнейший компонент и носитель духовной культуры, основная форма проявления национального и личностного самосознания.

Развитие русского языка поставлено в один ряд с экономическими приоритетами республики.

Основой языковой политики в Республике Тыва является стратегия сохранения и упрочения сбалансированного тувинско-русского и русско-тувинского двуязычия, при котором обеспечивается знание русского языка как государственного и языка межнационального общения всем населением республики, создание условий для гармоничного взаимодействия русского языка с тувинским и другими языками Республики Тыва.

Председатель Правительства Республики Тыва уделяет большое внимание формированию языковой политики в регионе. Многие инициативы по развитию русского языка как государственного и межнационального общения инициированы лично Шолбаном Валерьевичем. Так, решение об учреждении Года русского языка было принято на расширенном заседании Совета гражданских инициатив в июне 2013 года, на котором с участием ведущих педагогов, представителей власти и общественности обсуждался вопрос состояния и развития русского языка в республике. «Слабый русский мешает нашим детям реализовывать себя в жизни, а иногда и просто закрывает им дорогу к успеху, к социальной востребованности. Наконец, отличного владения русским языком требуют экономические интересы республики», – заявил, выступая перед участниками заседания, Шолбан Кара-оол.

В 2013 году в Туве, первом из российских регионов, по инициативе главы республики введена должность главного государственного инспектора по русскому языку в ранге заместителя министра образования и науки, при котором создан Общественный совет. Первым инспектором была назначена Татьяна Шарыпова. Шолбан Валерьевич поставил перед инспектором задачу «В первую очередь, жду от вас глубокого анализа ситуации: в каких районах наиболее сложная обстановка с изучением русского языка. На основе этого анализа мы будем принимать кардинальные меры, в том числе – о направлении в школы носителей языка, об экономическом стимулировании этого процесса».

Свою деятельность главный государственный инспектор по русскому языку осуществляет в сотрудничестве с подведомственными институтами Министерства образования и науки Республики Тыва.

Основным документом реализации государственной политики в области русского языка является Государственная программа Республики Тыва «Развитие русского языка на 2014 – 2020 годы». Программа направлена на развитие, поддержку, сохранение и распространение русского языка как

языка государственного и языка межнационального общения народов Российской Федерации и Республики Тыва. Программа включает в себя три подпрограммы: «Функционирование и развитие русского языка в Республике Тыва», «Русский язык в системе непрерывного образования республики», «Повышение квалификации педагогических кадров республиканской системы образования.

Так, стартовала программа в 2014 году с открытия Года русского языка, созданием регионального отделения Ассоциации учителей русского языка и литературы России. Главной задачей ассоциации является привлечение внимания широкой общественности к проблемам преподавания русского языка и литературы, объединение усилия учителей в повышении качества преподавания русского языка и литературы.

Начал действовать новый информационный ресурс «Русский язык в Туве» – сайт русского языка. Он создан, прежде всего, в помощь учителям, преподавателям и учащимся, и тем, кто заинтересован в развитии русского как официального языка и языка межнационального общения. На сайте представлены различные документы, освещаются мероприятия, конкурсы, проекты, учебные материалы, видеоуроки.

Важным аспектом в реализации государственной программы является сотрудничество с научными организациями Российской Федерации. У нас завязалось тесное взаимодействие с Российским университетом дружбы народов, Институтом русского языка имени Пушкина, Московским педагогическим государственным университетом, Центром русского языка г. Улангом (Монголия), ведущими федеральными издательствами «Просвещение», «Российский учебник», «Легион». Налажены деловые контакты с учреждениями дополнительного профессионального образования Сибирского федерального округа. В рамках взаимодействия осуществляется методическая поддержка процесса обучения русскому языку, реализуются совместные программы повышения квалификации педагогических кадров, научно-методическое сопровождение поддержки, сохранения и

распространения русского языка как языка государственного и языка межнационального общения через научно-практические конференции.

Большое количество мероприятий государственной программы предусмотрено и для детей. Так, традиционно проводятся конкурсы литературного творчества для учащихся общеобразовательных организаций Республики Тыва «Мое первое перышко», «Живое слово», «Живая классика», Всероссийский конкурс сочинений для выявления и поддержки одаренных и талантливых детей, в которых ежегодно принимают участие более 50 детей; традиционно организуется проведение регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников по русскому языку и литературе; научно-практическая конференция школьников «Шаг в будущее».

Успехи и достижения, учащихся в усвоении русского языка прослеживаются в результатах их обучения в рамках государственной итоговой аттестации. Отрадно отметить, что успехи наших выпускников улучшаются. Так, в 2016 году средний балл по русскому языку в республике составил 43 балла, в 2017 году – 58 баллов (в РФ средний балл составил 63 балла), в 2018 году – 62 балла, в 2019 – 58 баллов. Это только цифры, но за ними стоит колоссальный труд самих детей, учителей, методистов.

Третий год в республике реализуются приоритетные проекты Министерства образования и науки РТ, направленные на повышение качества образования в школах республики: «Успешный выпускник», «Успешный ученик», «Эффективный учитель – успешный ученик». По проекту «Успешный выпускник», реализованном 2016-2017 учебном году была поставлена задача успешной сдачи ГИА и получение аттестата выпускниками 11-х классов. Все мы знаем, что аттестат – это очень важный, стартовый документ для дальнейшего образования. Целевой показатель проекта был перевыполнен и достиг 96%. В 2017-2018 учебном году реализовался проект «Успешный ученик». Диапазон целевых показателей был значительно расширен. Проект охватывал все уровни школьного образования: начальную, основную и среднюю школу. Велась работа над

повышением качества образования в начальной школе, получением аттестатов выпускниками 9-х классов и повышением среднего балла ЕГЭ в 11-х классах. В рамках реализации проекта «Успешный выпускник» регулярно проводились диагностические замеры разного уровня и для разных категорий участников: диагностика предметной компетентности учителей русского языка и литературы образовательных организаций Республики Тыва; диагностика готовности к ГИА обучающихся школ Республики. Диагностические замеры показывали стабильно положительную динамику. В ходе реализации проектов формируются новые управленческие, методические подходы в подготовке учащихся к ГИА т.к. русский язык является не только предметом, но и языком обучения, таким образом, улучшается качество обучения по всем предметам. С 01 ноября 2018 года по 01 ноября 2019 года реализуется проект «Эффективный учитель – успешный ученик». Основными этапами работы проекта были системное повышение квалификации педагогов, руководителей образовательных организаций, специалистов органов управления образованием, методическое сопровождение подготовки к ГИА, разработка индивидуальных программ подготовки к ГИА (образовательный маршрут учащегося), проведение дистанционных уроков по русскому языку и математике, работа с федеральными сайтами по подготовке к ГИА.

В рамках регионального проекта «Успешный выпускник» в 2016-2017 учебном году было создано региональное учебно-методическое объединение (далее РУМО) учителей русского языка и литературы, деятельность которого направлена на создание условий для получения положительной динамики в школах республики, на повышение уровня подготовки учащихся 9, 11 классов к государственной итоговой аттестации.

В состав РУМО вошли пятеро ведущих учителей русского языка и литературы образовательных организаций города Кызыла. Поскольку целью проекта является повышение качества образования через создание единого образовательного пространства в условиях реализации Федеральных

государственных образовательных стандартов, члены РУМО планируют и осуществляют свою деятельность в трех основных направлениях: методической, экспертной, консультационной. Главный акцент в работе сделан на реализацию комплекса мер, направленных на совершенствование процесса обучения русскому языку (как родному и неродному) на ступенях основного, среднего общего образования.

Одной из приоритетных задач РУМО, решаемых в рамках проектов является повышение профессионального мастерства учителей русского языка и литературы, качества образования путём применения новых подходов и новых педагогических технологий в образовательном процессе. Отправной точкой стало выявление уровня предметной компетентности учителей русского языка и литературы. Была предложена проверочная работа в форме ЕГЭ (тестовая часть), в которой приняли участие 205 учителей русского языка и литературы образовательных организаций Республики Тыва. Результаты тестирования показали уровень владения фактическим материалом учителями, работающими в 9,11 классах. (Качество знаний по республике составило 61%. Процент успеваемости 89%). Поскольку определенная часть педагогов испытывали трудности уже в 1 задании (информационная обработка письменного текста), то членами РУМО были даны методические рекомендации по самообразованию и по другим эффективным формам повышения квалификации, направленных на непрерывное профессиональное развитие. Также был сделан акцент на актуальной проблеме осмысленного чтения, которую должен решать каждый словесник.

Общеизвестно, что ФГОС включают в результаты обучения в качестве обязательного компонента «овладение навыками смыслового чтения текстов различных стилей и жанров». [1, с. 8], поэтому одним их главных источников развития личности является способность читать, понимать и преобразовывать информацию, предоставленную окружающим миром. В связи с этим участникам семинаров, КПК было предложено освоение

технологии смыслового продуктивного чтения, являющейся ведущей на современном образовании. По определению Василия Александровича Сухомлинского, если человек не умеет осмысленно читать, он не умеет мыслить. А если ребенок не умеет осмысленно читать, то он не сможет достаточно освоить ни одну школьную предметную область.

Стратегически важным шагом в работе РУМО стала разработка единого кейса для учителей русского языка и литературы, в который вошли нормативные, методические, диагностические и дидактические материалы. Учитывая условия единого образовательного пространства, школам республики было предложено осуществлять учебно-воспитательный процесс на основе единых кейсов. С данным кейсом учителя имели возможность познакомиться на семинарах, проводимых членами РУМО. Пополнение кейсов возможно и видеоконсультациями, конкурсными уроками, программами элективных курсов.

Следующим важным шагом по повышению профессионального уровня педагогов стала разработка критериев оценки эффективности деятельности муниципальных методобъединений. В целом система работы МУМО определяется несколькими направлениями:

1. Работа по распространению педагогического опыта.
2. Деятельность по повышению профессионального мастерства и квалификации учителей русского языка и литературы. Участие в конкурсах профессионального мастерства.
3. Выявление одаренных, талантливых детей, их развитие.
4. Подготовка обучающихся к ГИА.

В рамках реализации проектов вот уже три года члены РУМО организуют и проводят каникулярные учебно-тренировочные сборы по подготовке к ЕГЭ и ОГЭ для выпускников районных школ в рамках «Осенней школы», «Зимней школы» и «Весенней школы». В формате тренинговых занятий учащиеся получили возможность отработать свои навыки по следующим вопросам: способы связи слов в словосочетании,

структура сложного и осложненного предложения, средства художественной выразительности, технологии написания сочинения-рассуждения и др.

Проведение дистанционных уроков, учебно-тренировочных сборов для выпускников из труднодоступных и малокомплектных школ – это еще одна возможность успешной подготовки к государственной аттестации.

Республика активно включилась в Межрегиональный образовательный интернет-проект «Мост дружбы», организованный Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки (Рособрнадзор) для оказания поддержки образовательным организациям Республики Тыва и формированию русскоязычной языковой среды в моноязычных районах. В проекте приняли участие 64 школы из 18 регионов. Всего 148 школ. Побратимы: Амурская область, Волгоградская область, Вологодская область, Воронежская область, г. Москва, г. Санкт-Петербург, Иркутская область, Калининградская область, Костромская область, Красноярский край, Новосибирская область, Пермский край, Республика Татарстан, Республика Удмуртия, Республика Хакасия, Самарская область, Тамбовская область, Ярославская область.

Межрегиональный образовательный интернет-проект «Мост дружбы» успешно реализован в течение трёх лет. Проект признан успешным, стал популярным в регионе, помог созданию среды живого общения на русском языке учащихся республики со школьниками других регионов РФ, формированию коммуникативной грамотности школьников и оказал методическую поддержку педагогам школ республики.

Одним из основных направлений реализации государственной программы является работа с педагогическими кадрами.

Одним из способов наиболее эффективного обучения русскому языку является общение ученика с носителем изучаемого языка не только во время обучения, но и в других сферах деятельности, что мотивирует его говорить именно на русском языке, не переходя на тувинский. Такое обучение в идеале должны реализовывать носители русского языка.

В регионе успешно идет привлечение учителей – носителей русского языка в сельские школы через грантовую поддержку. Указом главы республики учреждены ежегодные гранты в размере 1 миллиона рублей учителям – носителям русского языка, выезжающим в сельскую местность республики, независимо от предмета преподавания. Так, за 5 лет к работе в сельских школах республики приступили 10 учителей.

Тувинским институтом развития образования и повышения квалификации ведется системная работа по повышению квалификации учителей региона. Системность прослеживается как в программно-методическом, так и научно-методическом обеспечении дополнительного образования педагогов. С целью совершенствования содержания обучения ежегодно разрабатываются учебно-методические комплекты программ дополнительного образования для учителей русского языка и литературы, учителей-предметников, учителей начальных классов, педагогов дошкольного образования в соответствии с изменениями государственной политики и с учетом запросов педагогических работников.

При реализации программ повышения квалификации осуществляется взаимодействие с учреждениями дополнительного образования Российской Федерации: ФГАОУ ДПО «Академия повышения квалификации и профессиональной переподготовки работников образования», ГАУ ДПО «Институт развития образования Иркутской области», ГАОУ РХ ДПО «Хакасский институт развития образования и повышения квалификации», КГБУ ДПО «Алтайский краевой институт повышения квалификации работников образования», ГАУ ДПО «Томский областной институт повышения квалификации и переподготовки работников образования», ГАОУ ДПО «Институт развития образования Республики Татарстан» и Сибирского федерального округа.

Система образования Республики Тыва является активным участником реализации Государственной программы Российской Федерации «Развития образования». По данному направлению республика активно сотрудничала

на протяжении трех лет с ГАУ ДПО «Институт развития образования Иркутской области». В 2018 году прошли обучение 1875 учителей начальных классов, русского языка. Используя ресурсы федеральной стажировочной площадки Воронежский институт развития образования в рамках реализации мероприятий направленных на развитие кадрового потенциала педагогов по вопросам изучения русского языка Государственной программы Российской Федерации «Развития образования» в 2019 году с 13 по 16 мая 2019 г. совместно с Тувинский институт развития образования и повышения квалификации организовали и провели курс повышения квалификации по теме «Развитие речи обучающихся начальной школы: метапредметный подход». Воронежская область имеет большой опыт в реализации данной программы во многих регионах России. В курсовой подготовке приняли участие 200 педагогов Республики Тыва.

Согласно реализации в 2019 г. мероприятия 1.6 «Развитие содержания, форм, методов повышения кадрового потенциала педагогов и специалистов по вопросам изучения русского языка (как родного, как неродного, как иностранного) в образовательных организациях Российской Федерации» федеральной целевой программы «Русский язык» на 2016-2020 годы и в целях создания условий для совершенствования профессиональных компетенций педагогов в области проектирования интегрированного образовательного события, способствующего повышению качества речевой культуры школьников ГАОУ ДПО «Тувинский институт развития образования и повышения квалификации» совместно с КГБУ ДПО «Алтайский институт развития образования имени Адриана Митрофановича Топорова» с 15 по 30 августа 2019 года организовали и провели курс повышения квалификации по программе «Обеспечение качества преподавания русского языка, в том числе с использованием возможностей музеев, библиотек и иных учреждений культуры» в очно-заочной форме с использованием дистанционных образовательных технологий для 200

педагогов республики – учителей русского языка и литературы и педагогов-библиотекарей.

В органах государственной власти, в органах местного самоуправления, в образовательной системе государственными языками были и остаются тувинский и русский языки, обеспечиваются все гарантии соблюдения прав всех национальностей на сохранение родного языка, создаются условия для его изучения и развития. Во многих сельских местностях нашей республики русский язык изучается как неродной.

«Русский язык как неродной» – что означает этот термин? Во-первых, это средство многонационального общения народов России. Во-вторых, это учебный предмет в и системе образования, как национальной, так и российской.

Преподавание русского языка как неродного и как родного объединяется не только системой русского языка как предмета изучения, но и общими дидактическими принципами, воспитательной направленностью обучения, формированием мотивации, познавательных интересов, активности субъекта обучения.

Сегодня мы говорим, что обучение русскому языку как неродному имеет свою специфику. Родной язык – это язык родины, усваиваемый ребёнком в раннем возрасте путем подражания старшим. Поэтому родным языком человек овладевает ещё до поступления в школу.

Наша задача, как учителей русского языка, найти такие технологии, которые будут направлены на деятельностный тип преподавания, обеспечивающийся системой дидактических принципов.

1. *Принцип деятельности* – заключается в том, что обучающийся, добывая знания самостоятельно, осознает при этом содержание и формы своей учебной деятельности, а это, в свою очередь, способствует успешному формированию его способностей, общеучебных умений.

2. *Принцип непрерывности* – заключается в преемственности между всеми ступенями и этапами обучения с учетом возрастных психологических особенностей развития детей.

3. *Принцип целостности* – заключается в формировании учащимися системного представления о мире, роли и месте каждой науки в системе наук.

4. *Принцип минимакса* – заключается в возможности освоения учеником содержания образования на максимальном (творческом) для него уровне не ниже социально безопасного минимума (государственного стандарта знаний).

5. *Принцип психологической комфортности* – заключается в создании на уроках доброжелательной атмосферы, основанной на реализации педагогического сотрудничества.

6. *Принцип вариативности* – заключается в формировании у обучающихся к систематическому перебору вариантов и выбору оптимального на основе заданных критерий.

7. *Принцип творчества* – заключается в ориентации на творческое начало в образовательном процессе, приобретении учащимися собственного опыта творческой деятельности.

Системно-деятельностный подход (организация учебного процесса, в котором главное место отводится активной и разносторонней, в максимальной степени самостоятельной познавательной деятельности школьников) лежит в основе многих педагогических технологий, применяемых сегодня учителями с целью достижения результативности обучения.

Что влияет на результативность обучения школьников? Эффективный урок!

Слово «эффективность» в переводе с латинского языка означает «результат».

Значит, *эффективность урока* – это его результативность, это степень усвоения материала обучающимися.

От чего зависит эффективность урока? В большинстве своём, от использования современных образовательных технологий, в основе которых лежит системно-деятельностный подход; от использования *методических приёмов*, выражающихся в педагогическом взаимодействии учителя и ученика, посредством которого решаются конкретные задачи. Методические приёмы должны соответствовать как педагогической ситуации, так и особенностям развития детей, индивидуальному педагогическому стилю учителя.

Одной из главных целей обучения русскому языку в школе является практическое владение языком. Основной задачей учителя становится формирование лексического запаса, расширение лексикона школьников, уточнение значений уже известных им слов. Нельзя забывать, что «учить языку необходимо в процессе общения, через общение, на основе реальных ситуаций общения».

Одна из популярных методик – это коммуникативный подход, который, направлен на практику общения, овладение языковым материалом для построения речевых высказываний. Повышенное внимание в данном языковом тренинге уделяется говорению и чтению. Основная цель этой методики – научить обучающегося свободно говорить на языке, думать на нём, общаться на этом языке.

Учебный процесс идёт с учётом индивидуальных особенностей учащихся. Большой акцент при овладении данной методикой делается на использование интерактивных ресурсов. Благодаря разнообразию методических приёмов ускоряется процесс формирования навыков, необходимых человеку в современной деловой жизни: умение делать доклад, проводить презентации, вести переписку и т.д.

Урок русского языка – благоприятная образовательная среда для становления вербальной коммуникации школьников, затрагивающей два основных аспекта:

1) использование речевых средств (смыслового чтения, речевого высказывания, текста) для решения коммуникативных и познавательных задач;

2) коммуникация при взаимодействии, важнейшей составляющей которой является готовность и способность вступать в диалогические отношения.

При обучении русскому языку в билингвальной среде необходимо использовать речевые средства преимущественно в ситуации общения.

Необходимо понимать, что уровень сформированности коммуникативных умений проявляется, прежде всего, в участии обучающихся в диалоге, но не исключены и задания на создание учащимися монологических высказываний, текстов, других информационных сообщений. При этом коммуникативность сообщения (преимущественно текста или высказывания) проявляется в том, что оно всегда существует только в определённой ситуации общения: кто, кому, где, когда, почему, зачем, что и как сообщает, в частности – говорит или пишет.

Поэтому, организуя речевое общение школьников, следует принимать во внимание:

- занимает ли он/она позицию автора или собеседника;
- к какой аудитории обращается, с какой целью;
- что послужило мотивом общения, по какой причине возникла необходимость в общении;
- в какое время и в каком месте происходит общение;
- каковы предмет общения, тема;
- какой способ предпочтителен для выражения своих мыслей.

Коммуникативная ситуация требует от детей участия в диалоге, создания собственного высказывания или текста, для которого заданы, или

известны заранее, или определены учащимися самостоятельно основные параметры:

- коммуникативная задача (кто, кому, где, когда, почему, зачем сообщает, говорит или пишет);
- тема и предмет (что сообщает, говорит или пишет);
- формат: жанр, объем, структура, особенности построения, языковые особенности и т.д. ... (как сообщает, говорит или пишет).

Для того чтобы учащиеся научились создавать развернутые речевые высказывания, необходимо на уроке моделировать и создавать специальные коммуникативные ситуации. Предпочтительно на уроке использовать групповые, коллективные формы работы. Хорошо зарекомендовали себя такие методы как:

- метод опорных графических таблиц – целенаправленный подбор картинок на изучаемые правила;
- зарисовка текста (пиктограмма);
- запоминание подготовленных блок-схем;
- создание плана-конспекта в рисунках;
- запоминание через образное восприятие (слова ассоциируются через форму, цвет, вкус и т.д.);
- словарная работа.

Самыми распространенными и эффективными инструментами обучения школьников на разных предметах в условиях освоения русского языка как неродного также является использование современных образовательных технологий, в основе которых лежит системно-деятельностный подход.

К таким технологиям относятся:

➤ Технология «Развития критического мышления через чтение и письмо» – формирует у школьников навыки и культуру работы с информацией в процессе чтения и письма.

➤ Проектный метод обучения – направлен на самостоятельную поисковую деятельность учеников: через проектирование, стимулирование

познавательного интереса, ученики, самостоятельно приобретая знания, пользуются ими для решения практических задач.

➤ Технология решения изобретательских задач (ТРИЗ), ориентирована на оценку способности школьников решать учебно-познавательные и учебно-практические задачи на основе сформированных предметных знаний и универсальных учебных действий; поддерживает детскую индивидуальность; помогает воспитанию творческой личности

➤ Исследовательские методы обучения, которые связаны с решением учащимися исследовательской задачи с неизвестным заранее решением и характеризуются целенаправленным формированием исследовательской культуры школьника:

- мыслительных умений и навыков (выделение главного; анализ; сравнение; обобщение и систематизация; определение и объяснение понятий; конкретизация, доказательства и опровержение, умение видеть противоречия);

- умений и навыков грамотной работы с различными источниками информации;

- умений и навыков, связанных с культурой устной и письменной речи;

- исследовательских умений и навыков.

➤ Технология «Дебаты» (развитие логического и критического мышления), содействующая развитию коммуникативной культуры и навыков публичного выступления, ведения диалога.

➤ Система инновационной оценки «Портфолио», которая нацелена на развитие умения обобщать и систематизировать информацию большого объёма, связывая её со своим личным опытом.

➤ Обучение в сотрудничестве (командная, групповая работа), которая формирует умения работать сообща на единый результат, воспитывает толерантность, уважительное отношение к другому человеку, точке зрения, позиции.

➤ Технология диалогового обучения (одна из главных технологий личностно ориентированного обучения, которое чрезвычайно востребовано и актуально на современном этапе развития образования).

➤ Технология ПОПС-формула – это приём, направленный на рефлексию учащихся, применяется для индивидуального контроля качества усвоения знаний по всем гуманитарным дисциплинам. Приём был разработан Дэвидом Майккойд-Мэйсоном, специалистом в области юриспруденции из ЮАР. В английском варианте расшифровка аббревиатуры обозначает Position-Reason-Explanation or Example-Summary («позиция-причина-объяснение или пример-резюме»). Один из проректоров Санкт-Петербургского Института права Аркадий Гутников предложил следующий перевод этого названия:

➤ Ученик высказывает

П – позиция;

О – объяснение;

П – пример;

С – следствие/суждение.

Значимость приёма в том, что он помогает детям очень быстро в сжатой форме выразить свои суждения в спорах, дискуссиях. Приём можно использовать на занятиях любого типа: от вводных до контрольных и на любом этапе урока.

ПОПС-формула позволяет:

- опросить за короткое время нескольких учащихся;
- выяснить глубину понимания ребёнком темы;
- выявить, какую нравственную оценку даёт ученик событию или явлению.

Такая рефлексия, кроме всего прочего, помогает:

- формировать оценочное мышление у детей;
- учит ребят лаконично выражать свои мысли;
- структурировать идеи.

При этом школьники учатся работать самостоятельно, творчески, что важно для развития креативности школьников.

Технология «Диалог культур». На основе системы знаний отечественной русской, тувинской и культур соседних народов необходимо выработать у учащихся формы поведения, ориентирующие их на жизнь и взаимодействия с другим народом, формировать толерантность как средство профилактики национальной ненависти, жестокости. Для этого диалог культур рассматривается как условие процесса изменения и совершенствования личности. В современной психолого-педагогической литературе существует два противоположные точки зрения на роль родного языка в овладении вторым языком: родной язык мешает овладению вторым языком, и, напротив, родной язык способствует лучшему освоению русского языка.

Переводная литература в условиях двуязычия играет большую роль. По предварительным подсчетам к настоящему времени на тувинском языке опубликовано более 400 произведений писателей, поэтов – представителей многих литератур.

Составители и авторы школьных хрестоматий выбирают наиболее яркие произведения. Анализ действующих программ тувинского фольклора и литературы показывает, что изучение переводной литературы продолжается с 5 класса по 9 класс.

В хрестоматии тувинской литературы очень мало дается переводная литература. Почему бы не применить на уроках русской литературы во внеклассном чтении произведения тувинских писателей в переводе, например, К-Э. Кудажи, М.Б. Кенин-Лопсана, О.К. Сагаан-оола, чтоб русскоязычные дети хорошо познали культуру, быт, язык народа, с которыми живут рядом. При подборе текстов для изложений, диктантов использовать местные материалы.

Многие учителя в Туве практикуют сейчас сопоставительное изучение произведений русской и тувинской литературы. Стало уже традиционным обращение к пьесе Виктора Кок-оола «Хайыраан бот» при изучении пьесы

А.Островского «Гроза», сопоставление «Повести о светлом мальчике» Степана Сарыг-оола с «Детством» М.Горького.

При изучении поэмы Н.В.Гоголя «Мёртвые души» в девятом классе, когда речь идёт о характере Плюшкина, можно обратиться к стихотворению Олчей-оола Монгуша «Харам ашак» (сборник «Назын» Кызыл 1981). В стихотворении говорится о жадном старике, который был настолько скуп, что жалел своё добро даже от самого себя. Старик копил добро до тех пор, пока оно не превратилось в прах:

Унелиг-даа, херекчок-даа,
Увур-савыр хамык байлаа,
Анмаар долу чытса-чытса –
Ажыглалга кирбейн барган.

Урок, посвящённый анализу одиннадцатой главы поэмы, можно начать с тувинской пословицы: «Кижиги болуру чажындан, аът болуру кулунундан» – «Человеком становятся с детства, лошастью – с жеребёнка».

У большинства детей в сознании сосуществуют системы двух языков. При этом закономерности русского языка ученики воспринимают через призму родного и переносят явления родного языка в русскую речь, что часто приводит к ошибкам. Такой перенос называется интерференцией. Главной задачей я считала преодоление отрицательного, в данном случае, влияния родного языка, предупреждение интерференционных ошибок в русской речи. Но для этого, прежде всего, нужно «видеть» языковой материал глазами нерусского, реально оценивать те трудности, которые должен преодолеть ученик.

Эти трудности обусловлены расхождениями в системах родного и русского языков, отсутствием некоторых грамматических категорий русского языка в родном языке учащихся, несовпадением их функций в родном и русском языках, расхождениями в способах выражения тех или иных грамматических значений. А кроме того- нерегулярностью языковых явлений

в самом русском языке: чем больше в языке исключений из правил, тем труднее он усваивается.

Так, для всех изучающих русский язык как неродной особую трудность представляют: категория рода, категория одушевленности/неодушевленности, русская предложно-падежная и видовременная системы. Степень трудности в этом случае может быть разной, в зависимости от степени близости родного и русского языков. Русская категория рода охватывает имена существительные, прилагательные, местоимения, глагольные формы (прошедшее время, условное наклонение, причастия), поэтому правильное усвоение многих явлений грамматики русского языка (склонение существительных, согласование прилагательных, порядковых числительных и т.п.) зависит от правильного определения рода. Каждый язык обладает своей системой распределения существительных по родам – и трудности в усвоении русской категории рода объясняются системными расхождениями родного и русского языков. Но не только ими. В тувинском языке вообще отсутствует категория рода. Большое количество ошибок в согласовании по родам вызвано немотивированностью категории рода в русском языке.

Все это приводит к ошибкам типа: *мой книга, красивый девочка, горячий вода, большой комната, мама сказал, одна газет, моя папа сильная* и т.п. Характерными являются ошибки, связанные с категорией одушевленности/неодушевленности. Мне важно было видеть трудности изучаемой единицы в комплексе: фонетические, лексические, грамматические, чтобы определить последовательность работы с ними. Например, в простых предложениях: *Книга лежит в столе. Брат работал у заводе.*

Учитель должен предусмотреть:

- фонетические трудности (слитное произношение предлога с существительным, оглушение/озвончение: *с завода – в столе* и т.п.);

- трудности усвоения падежной формы (различение предлогов в и на, различное оформление существительных в предложном падеже: на фабрике, но: в санатории, в лаборатории);

- трудности усвоения глагольного управления (работает где? доволен чем? удивляется чему?);

- трудности усвоения согласования подлежащего со сказуемым в роде, числе (брат работал, книга лежит).

У детей-билингвов, по наблюдениям, очень хорошо развита ассоциативная память и образное мышление. На своих уроках учителя русского языка и литературы применяют различные мнемотехники, схемы, рисунки, задания на ассоциации. При изучении орфографии активно используем различные «запоминалки», которые очень эффективны. Например, «Правило трёх китайцев» при изучении правописания Н и НН в отыменных прилагательных. «Три китайца Ин, Ан, Ян подошли к окну. Окно стеклянное, рама деревянная, ручки оловянные. А погода за окном ветреная». Моим ученикам нравится такой способ запоминания правил. При написании диктантов орфографических ошибок у тувинских ребят практически нет. Связано это с тем, что они учат русский язык технически, по правилам и умеют эти правила применять.

При изучении орфоэпии возникают сложности. Поэтому учителя работают над произношением, произносят хором или по рядам чистоговорки, выполняем фонетические разборы, записываем транскрипцию слов. На помощь приходят различные мнемотехники: заучиваем небольшие рифмованные фразы, помогающие запомнить правильную постановку ударений в словах. Например, «Красит стены нам малЯр. Полки делает столЯр», «Как у нашей Марфы все в полоску шАрфы». Некоторые упражнения, приемы постановки звуков я взяла из методических пособий по логопедии.

Современные компьютерные технологии очень помогают учителю русского языка построить работу так, чтобы учащимся было интересно и

максимально комфортно на уроке. При обучении русскому языку детей нерусских очень важны наглядные методы обучения. Активно используются нашими учителями различного рода презентации, на отдельных этапах урока использую электронные приложения УМК, фонохрестоматии, видеоуроки, электронные тренажёры.

Современные дети мало читают, наши же читают мало еще и потому, что не понимают значения многих слов. Над этим мы тоже работаем. Приучаем работать со словарями. Работа с детьми билингвами заставляет нас искать новые нетрадиционные пути построения уроков русского языка, заставляет быть новатором, чтобы воспитывать любовь к чтению и интерес к русскому языку.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Сборник научно-практической конференции «Русский язык как язык межнационального общения», – Кызыл, ТИРОиПК 2018. – 80 с.

Белоус Галина Анатольевна

МАОУ «Школа № 200» г.Белогорска, Амурская область

ОБУЧЕНИЕ ДЕТЕЙ-БИЛИНГВОВ НАПИСАНИЮ СОЧИНЕНИЯ НА ОСНОВЕ ЭЛЕМЕНТОВ ТЕХНОЛОГИИ РАЗВИТИЯ СМЫСЛОВОГО ЧТЕНИЯ

Билингвизм (от лат. bi – двойной, двойственный и lingua – язык) – термин для обозначения одновременного владения двумя языками на высоком уровне, достаточном для жизнедеятельности в среде натуральных носителей, обучения на них и т.д. Ситуация необходимости владения двумя языками может развиваться по не зависящим от человека обстоятельствам –

переезд в страну с другой речью, жизнь в семье, где папа и мама изначально разговаривают на 2-х языках.

Людей, живущих в республике Тыва, можно отнести к этой группе, но для того чтобы в совершенстве владеть двумя языками – родным и русским – необходимо живое общение с носителями русского языка, поэтому главными задачами образовательного интернет-проекта «Мост дружба» стало повышение коммуникативной грамотности обучающихся, формирование навыков культуры устной речи и эффективного общения.

Именно учитывая данные проблемы, ученики школы 200 провели четыре эффективных встречи с ребятами из 10-го класса школы №2 города Ак-Довурак, их классным руководителем Соян Алиной Дембикейовной и учителем русского языка и литературы Олча Кан-ооловной успешно приняли участие во всех конкурсах, проводимых в рамках проекта.

Так как это были ученики старшей школы, то, помимо развития коммуникативных навыков, мы поставили дополнительную задачу: посредством встреч помочь десятиклассникам подготовиться к единому государственному экзамену по русскому языку.

23 декабря 2016 года был проведен в режиме онлайн мастер-класс для школьников 10-го класса МБОУ СОШ №2 г. Ак-Довурак республики Тыва по теме: «Практика работы с текстом на уроках русского языка и литературы в рамках ФГОС».

Цель данного занятия заключалась в том, чтобы поделиться информацией по работе с текстом детально. В течение прямой трансляции мы успели многое обсудить, показать, передать навыки и умения другим ребятам.

6 февраля был проведен библиотечный урок по теме «Звездные тайны произведения Антуана де Сент-Экзюпери «Маленький принц». 13 марта урок обучения написанию сочинению по теме «Написание и анализ сочинения по русскому языку по рассказу О. Генри «Дары волхвов». А 20 марта 2017 года

практикум по теме «Решение задания № 17 КИМ ЕГЭ по русскому языку по новому типу».

Таким образом, в процессе полугодового общения были проведены занятия по анализу таких произведений, как «Голубая стрекоза» Михаила Пришвина, «Маленький принц» Антуана Экзюпери, «Дары волхвов» О. Генри. До начала занятий в Тыву отправлялся материал к урокам (тексты, карточки, схемы), которые распечатывались, что очень облегчало общение.

20 марта 2017 на уроке ребята по просьбе обучающихся республики Тыва решали задание №17, которое формировало навык грамотной расстановки запятых, что обычно вызывает трудность и у русскоязычных детей.

Но наши занятия не стали бы продуктивными, если б при подготовке и проведении уроков не были использованы элементы технологии развития смыслового чтения.

Изменения в ЕГЭ происходят каждый год, однако большая их часть не имеет принципиального значения. Меняется порядок заданий, какие-то из них усложняются, какие-то упрощаются. Новые критерии к заданию №27 по русскому языку (сочинение по тексту) выдвигают принципиально новые требования к подготовке к сочинению по русскому языку, но выпускников школ № 200 города Белогорск и № 2 города Ак-Довурак они бы не испугали, так как еще до появления этих критериев обучающиеся наших школ писали комментарий, приводя примеры-иллюстрации и связывая их логически благодаря использованию элементов технологии обучения смысловому чтению, а именно:

1. Определение проблемы текста, то есть главного вопроса, иллюстрацией к которому являлся анализируемый текст.
2. Выделение ключевых слов.
3. Сжатие информации – отдельно каждого абзаца с целью глубокого осмысления содержания.

4. Поиск цитат, которые являются ключевыми для создания комментария.

5. Анализ причинно-следственных связей.

6. Сравнение – противопоставление.

7. Синтез идей – как можно применить ... в повседневной жизни, что немаловажно для обоснования собственной позиции

8. Анализ, заключение.

Все занятия представлены на сайте <http://www.galina-belous.ru>:

- Видеоуроки в разделе «Видеотека», непосредственно по теме доклада в подразделе «Мост дружбы «Тыва – Россия».

- Мастер-классы в разделе «Учителям», а именно по теме «Теория и практика обучения смысловому чтению на уроках русского языка и литературы» представлены видеозапись занятия, брошюра, буклет, статья, карточки «Как писать сочинение по русскому языку в рамках ЕГЭ», тексты для анализа и написания сочинения в публицистическом и художественном стилях.

- Информация по разделам русского языка и литературы в разделе «Ученикам».

- «Школьная газета».

Также ход мероприятий и результаты участия школы в творческих конкурсах отражались в школьной газете «Шпаргалка», а именно в номерах 3 (58) и 5 (60), с которыми можно познакомиться на сайте.

По окончании учебного года были подведены итоги участия школы в данном проекте (Видеозапись).

Мы с ребятами думаем, что общение в рамках проекта помогло им, так как выпускники 2018-го года нашей школы, принявшие участие в онлайн-уроках и мастер-классах в рамках проекта «Мост дружбы» сдали экзамены очень хорошо:

- Средний балл – 79;
- 90-96 баллов – 5 человек;

- 80-89 баллов – 11 человек;
- 70-79 баллов – 7 человек;
- 60-69 баллов – 4 человека;
- 54-59 баллов – 2 человека.

Максимальный балл за комментарий получили 23 человека из 28-ми. Те шесть человек, которые набрали менее 70-ти баллов, в проекте не участвовали.

На протяжении занятий мы встретились с некоторыми техническими трудностями. Помогала их устранить учитель информатики школы города Ак-Довурак Соян Алина Дембикейовна. Например, та сторона экрана плохо нас слышала из-за поломки динамиков, потом все наладилось.

Итак, соглашусь с ребятами, что «Мост дружбы», несмотря на небольшие проблемы, прошёл на «отлично». Школьники узнали много нового и интересного о республике Тыва, подружились со сверстниками из города Ак-Довурак, а также обогатились духовно. Конечно, этот проект показал единство народов России. Думаем, что именно такие мероприятия объединяют нас, помогают развиваться творчески. Хочется поблагодарить авторов проекта за интересную идею и хорошую организацию, а также наших побратимов – ребят и учителей школы № 2 города Ак-Довурак: учителя русского языка и литературы Олча Кан-ооловну и Соян Алину Дембикейовну за активную работу на занятиях. Было очень интересно общаться.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Романичева Е. С. Обучение смысловому чтению на уроках разных предметов: методика и технологии (как реализовать требования ФГОС). М.: Педагогический университет «Первое сентября», 2016.
2. Граник Г.Г., Бондаренко С.М., Концевая Л.А. Как учить работать с книгой. М.: Образование, 1995.

3. Информационные ресурсы Сайт русской ассоциации чтения. Раздел «Библиотека»: www.rusreadorg.ru/ru/library

Крючкова Любовь Леонидовна, Янь Чан
*ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический
университет»*

**МЕТОД СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ
ФОРМИРОВАНИЯ ОБРАЗНОГО МЫШЛЕНИЯ
(НА ПРИМЕРЕ ЛИРИКИ П.С. КОМАРОВА)**

На примере лирики П.С. Комарова нами предлагается метод семантического поля в преподавании русского языка как родного. Он способствует формированию образное мышления, расширяет словарный запас, показывает возможности изобразительно-выразительных средств языка.

Ключевые слова: образ, образное мышление, изобразительно-выразительные средства языка, семантическое поле.

В методике преподавания русского языка сложилась традиция: обучать на примере лучших образцов художественной литературы, которые вырабатывают, говоря словами А.С. Пушкина, «хороший вкус». Но учитель по своему усмотрению может включать и тексты, содержащие региональный компонент.

Наш выбор остановился на творчестве П.С. Комарова, о котором один из его исследователей Б. Рясенцев справедливо заметил, что П.С. Комаров лирик по складу души. Можно согласиться с ним в том, что там, где у стихотворения было «свободное лирическое дыхание», поэт одерживал поэтическую победу [Рясенцев 1979: 42].

Особым лиризмом наполнены строки, где идет речь о природе. Вообще стоит заметить, что тема природы – одна из ведущих в творчестве дальневосточного поэта. Задача учителя – на основе его текстов формировать представление о языке, обогащать речь учащихся, совмещая с воспитанием любви к родному краю.

По нашему мнению, один из эффективных способов формирования образного мышления – «наращивание» словарного запаса учащихся вокруг одного образа. В нашем случае это образ волны (вала), который часто встречается в лирике П.С. Комарова: «Беспутные ветры степей...», «Две реки бегут с одной горы...», «Озеро Ханка», «Амур после грозы», «В заливе счастья», «Зея», «Керим Усманов», «На яхте», «Мой город», «Мы с обрыва с тобой смотрели...», «На краю России», «Пейзаж», «Проходит осень мимо нас...», «Сентябрь», «Хехцир», «Урожай» и др. Они воссоздают пейзаж Дальнего Востока и являются выражением поэтической картины мира, поэтому, естественно, слова *волна (вал)* в стихотворениях поэта объединяют его со словами *река, вода, протока, озеро, море, океан*. При этом в сознании учащихся возникают ассоциации, формирующие образное мышление. Происходит накопление лексики через ассоциативные связи.

Наша идея заключается в том, что, во-первых, полезна комплексная работа с текстом, во-вторых, она осуществляется не традиционно (анализ изобразительно-выразительных средств языка), а методом семантического поля. Не углубляясь в довольно сложное понятие, ограничимся определением, данным Е.И. Зиновьевой и Е.Е. Юрковым: «Лексико-семантическое поле – это совокупность лексико-семантических групп, сходных по значению, по ассоциативным связям, расширяющих представление об основном значении слова» [1: с. 70]. В методических целях оно более приемлемо, так как позволяет анализировать достаточно разнородный материал в пределах одного текста.

По нашему мнению, текст как законченное произведение и есть семантическое поле ассоциативного мышления поэта. Обратимся к стихотворению «Пейзаж»:

Рыбацкий челн средь бурных вод Амура

Теснили грозно темные валы,

И девушка глядела со скалы

На паруса под небосводом хмурым.

В сыром тумане гневная река

Швыряла пеной в лодку рыбака.

А под скалой, как тарпаны лихие,

Сбегались воды в дикие стада.

Но вот рыбак свой быстрый челн сюда –

Он не умел покорствовать стихии.

Зачем, зачем он парус поднял свой,

Когда волна люгует над кормой?

Вечерний мрак повис над берегами.

Ночная тень упала на скалу.

И видел он, что девушка во мглу

Ушла неторопливыми шагами...

Кто будет знать, что для нее одной

Поспорил он с амурскою волной? [2: с. 79]

Работа с текстом начинается с вопроса:

- О чем это стихотворение? (О реке Амур ночью)

- Выпишите слова, которые связаны по ассоциации со словом *река*.

Учащиеся выписывают слова *река, валы, пена, воды, стихия, волна, берега, скала, туман, мрак, тень*.

- Можно ли считать этот ряд достаточным для воссоздания картины ночного пейзажа? (Учащиеся должны прийти к выводу, что этого недостаточно.)

- Дополните ассоциативный ряд, выписанный ранее, словами, которые уточняют его.

В результате обсуждения должна появиться следующая запись: река – *гневная*, валы – *темные*, туман – *сырой*, мрак – *вечерний*, тень – *ночная*, воды – *дикие стада*.

- Какими изобразительно-выразительными средствами языка они являются?

Учащиеся называют глаголы и связанные с ними по ассоциации слова: *теснили* и – валы, челн; *швыряла* – и река, пеной; *сбегались* воды.

- Почему река кажется живой? Благодаря какому изобразительно-выразительному средству языка ее такой изобразил поэт?

- Опишите пейзаж, который предстал в вашем воображении.

Работа с текстом оформляется графически в виде концентрических кругов. В центре – слово *волна*; следующий круг – валы, пена, воды, стихия, волна, берега, скала, туман, мрак, тень; дальше – эпитеты и метафора; еще дальше – глаголы.

- Только ли о реке идет речь в стихотворении?

Нет, в стихотворении есть образы рыбака и девушки.

- Выпишите ассоциативный ряд, рисующий взаимоотношения человека с природой.

Появляется третий ассоциативный ряд: река – лодка, челн, парус, рыбак.

- Опишите характер рыбака, опираясь на строки из стихотворения.

- Какова его цель спора с амурской волной?

- Только ли о природе это стихотворение?

После беседы появляется запись:

волна – рыбак – девушка

К каждому из них также записываются слова, связанные с ними по ассоциации.

- Какова основная мысль стихотворения?

Итогом работы с текстом является сочинение-миниатюра: в творческой лаборатории поэта: как метод семантического поля помог понять основную мысль стихотворения?

Метод семантического поля может использоваться более широко с включением других текстов П.С. Комарова. Они должны даваться рассредоточенно при изучении самых разнообразных тем и выполнении различных видов учебной деятельности: это может быть объяснительный диктант, фонетический, морфологический и другие виды разборов, при повторении, закреплении, при подготовке к сочинениям и т.п.

Сделанная нами подборка примеров из текстов П.С. Комарова показывает, что образ волны (вала) по ассоциации связан с глаголами *плескалась, рокошет, волны ходят вверх и вниз*; прилагательными-эпитетами: *темные валы, обессиленный вал, седая, непокорная волна, сварливые волны, крутая волна, азиатская волна, амурская волна, легкая волна, утренняя волна*.

С ней спорит человек, и волны спорят, бранятся друг с другом, волны лютоуют и т.п.

Итогом этих наблюдений является работа по составлению семантического поля слова *волна (вал)*.

Таким образом, метод семантического поля позволяет заглянуть в творческую лабораторию поэта, способствует формированию образного мышления, расширяет словарный запас учащихся, является одним из путей развития речи.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Зиновьева Е.И. Лингвокультурология. СПб.: Изд-во «Осипов», 2006. 260 с.
2. Комаров, П.С. Избранное. Хабаровск : Хабаровское книжное изд-во, 1992. 276 с.

Крючкова Любовь Леонидовна, Цзян Ялинь
ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический
университет»

РЕГИОНАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ПРИЧАСТИЙ НА ПРИМЕРЕ ЛИРИКИ П.С. КОМАРОВА

В статье рассматриваются тексты П.С. Комарова, которые можно использовать в качестве дидактического материала, включающего региональный компонент. Изучая причастия, нужно обращать внимание не только на их грамматические свойства, но и на стилистические функции, потому что одно из главных целей обучения – формировать личность говорящую.

Ключевые слова: дидактические материалы, причастие, изобразительно-выразительные функции, окказионализм.

Подготовка к урокам русского языка включает работу по накоплению дидактических материалов, которые должны включать и региональный компонент. Изучение лирики П.С. Комарова показало, что в его стихотворениях содержится богатейший материал для изучения причастий: грамматических особенностей, стилистических функций.

В лирике П.С. Комарова причастия наиболее часто употребляются в номинативной функции: Дома стынут *забытые* ужины: / Кто-то ждал – и дождаться не мог. / Все огни на деревне потушены, / Только в этой избе огонек (В избе-читальне); И я иду с мечтой наедине. Звенят неугомонные синицы. / Деревья пересказывают мне / *Забытые* лесные небылицы (Золотая просека); У курганов *забытых* и пыльных, / Где гуляет степной ветерок, / Одинок грустит чернобыльник – / Вечный сторож пустынных дорог (Курганы); Выйдут жители в парк при заводе, / Им задумчивый тополь / Напомнит *забытую* быль (Лувен); Один погрустит / Над старой солдатской

могилой / И в дальний поход заторопится вновь / С наказом от родины
милой, / Другой на кресте / *Забытую* надпись читает, / Горячей рукой
проведет по лицу: / Знать, дымом глаза застилает... (На сопках
Маньчжурии).

Такая подборка поэтических строк нами сделана не случайно: причастие *забытый* не содержит никакой образности, так как употреблено в прямом значении. А.И. Горшков нашел для таких слов удачное определение: он называл такие словоупотребления безобразной образностью. Образность слов в прямом значении привлекала внимание лингвистов и писателей. Например, Г.Я. Солганик обратил внимание на то, что в словаре слова общеупотребительные, с нулевой окраской в речи, в образцовых текстах могут приобрести эмоциональное, экспрессивное, оценочное значение. «В языке все выразительно», – утверждает он [1: с. 48].

Образность причастия *забытый* создается за счет его соединения с другими словами, и в контексте стихотворения оно звучит эмоционально.

Учащиеся должны не только находить причастия в тексте, но и видеть их стилистические функции, так как на каждом уроке должно уделяться внимание развитию речи.

Особую стилистическую функцию выполняют причастные обороты, где зависимые слова «дорисовывают» образ. Например, в коротком стихотворении «Рикша» всего четыре строки, заканчивающиеся причастным оборотом. Но он-то и довершает образ безрадостной жизни китайского рикши:

Чем жизнь его бездомная была?

Ни доблестью, ни подвигом, ни риском.

Она была – как лодка без весла,

Гонимая теченьем сунгарийским.

(Лодочник)

Разнообразие в выборе причастий как изобразительно-выразительных средств проявляется в том, что П.С. Комаров одно и то же причастие может

быть одиночным и входить в состав причастного оборота. Кстати, это хороший дидактический материал, преследующий чисто практическую цель: научить различать полные и краткие причастия: Кривые сучья *подняты* пугливо / К вершинам гор (Снегопад).

Не спит Якутск – острог на Лене.

А ночь пришла уже давно.

Луны холодное каленье

В слепой воде *отражено*.

Как будто звездами *украшен*,

Что с неба падают к нему,

Он из высоких башен

Глядит в неведомую тьму.

(Владимир Атласов)

В этом отрывке краткие причастие отражено, украшен – сказуемые, входящие в состав простых предложений, которые показывают, что нельзя грамматические средства выражения авторской мысли рассматривать в отрыве от синтаксиса.

Анализируя причастия, нужно помнить, что их нельзя рассматривать изолированно, вне текста. Они выполняют изобразительно-выразительную функцию только в контексте стихотворения. Например, в стихотворении «Сердцем – к сердцу» важна мысль П.С. Комарова о единении всех людей во время Великой Отечественной войны, вставших на защиту своей родины, поэтому причастие выполняет только функцию сказуемого, а важными являются слова *сердца, единый, узел*. Они входят в состав метафоры:

Куда сейчас ни загляните –

В любую хату, в каждый дом –

Сердце невидимые нити

Единым связаны узлом.

Причастия, образуемые, как известно, от глаголов, связаны с ними и своими значениями. В этом случае нужно учитывать их переносные

значения, в которых уже заключена потенциальная образность. Изобразительная функция причастий наиболее наглядно проявляется при употреблении их в роли определений-эпитетов. В этих стихотворениях в роли определения-эпитета выступает одиночное причастие. Например, образность причастия-эпитета *завьюженный* от глагола *завьюжить* 'занести, замести вьюгой' [2, с. 506] в сочетании с прилагательным *милый* создает образ любимого края:

Домик над Зеей, родимые лица...

Милый, *завьюженный* край!

Наша разлука недолго продлится,

Счастья нам всем пожелай...

(Помнишь, как мы уходили из дома...)

Творчество П.С. Комарова полезно для наблюдений за способами создания образной речи, когда причастный оборот является одновременно метафорой:

В лес, как в предбанник,ходишь в этот час,

Где влажный жар, *настоянный на листьях*,

На мхах, на травах – обжигает вас

Под крышей лип и ясеней дуплистых.

(Таежный воздух зноем напоен...)

В поэтическом тексте, как отмечали многие лингвисты, исследующие стилистические ресурсы языка, самые простые слова обретают иное звучание и наполняются иным смыслом. Красивые, оригинальные образы созданы сравнением в форме творительного падежа, куда входят причастия: И пахнет ягода морошка *неустоявшимся вином* (Золотая просека); Ты меня *прирученным медведем* / Назовешь, как всегда. (Что же делать, моя недотрога?..); Сама земля *раскрытой* ляжет *книгой*, / Исхоженная вдоль и поперек. (Мы лишь по книгам землю изучали...).

Образная функция причастий воспринимается в том случае, если они прочитываются в контексте стихотворений. Например, скучающая цапля, тоскующая птица, помолодевшие ветра:

Озерных далей синее окно.

Скучающая цапля на болоте...

(Золотая просека)

А за окошком, покоя не зная,

Стонет и стонет голубка лесная.

Только не верь ты *тоскующей птице* –

Девичье счастье к тебе возвратится.

(Горлинка)

Весна распахивала настежь окна

Моей просторной солнечной квартиры,

Ходила по садам в обнимку

С помолодевшими ветрами.

(Утренние стихи)

Творчество поэтов и писателей является лабораторией, в которой «переплавляется» слово. Для выражения новых смыслов недостаточно того арсенала, который отражен в словарях современного русского языка, поэтому изменение семантического объема слова – обычное явление в художественном тексте. Происходит «не сумма смыслов, а новый смысл» (Л.В. Щерба). Учащимся это нужно демонстрировать не только на уроках литературы, но и на уроках русского языка.

Окказиональное употребление форм причастий или их значений в лирике П.С. Комарова придают, во-первых, свежесть в воссоздании новых картин и образов, во-вторых, обогащают речь. Анализ причастий в лирике П.С. Комарова показал, что, образованные от глаголов и сохраняющие связь с ними, они изменяются в значениях. Таких примеров достаточно. Приведем несколько случаев: И стоят стеною дикой / *Сопок сближенные пары* (Топтугары).

Глагол *сблизиться* употребляется в значениях: 1) ‘переместиться на более близкое расстояние друг к другу, придвинуться друг к другу’; 2) ‘вступить в тесную связь, дружеские отношения’; 3) ‘утратить резкие расхождения, различия между собой, вступить во взаимодействие’ [2, с. 34]. Причастие *сближенный* в стихотворении П.С. Комарова не соответствует значениям, имеющимся в его контексте: его следует понимать как ‘находящийся на близком расстоянии друг к другу’. Таких примеров в лирике П.С. Комарова достаточно много. Они полезны на уроках русского языка для формирования языкового чутья.

Интересен случай окказионального образования причастия, в котором значение можно определить по контексту как ‘покрытый, занесенный снегом’, но в словарях глагол *заснежить* отсутствует: Тайга молчит, пока / Над ней несут *заснеженную* гриву / Косматые седые облака (Снегопад).

Таким образом, в лирике П.С. Комарова встречаются все случаи употребления причастий: полных и кратких, одиночных и в составе причастного оборота, выполняющих изобразительно-выразительные функции и несущих смысловую нагрузку. Причастия, являясь частью речи, которая может быть в предложении определением и сказуемым, входят в состав метафоры, сравнения, эпитета и т.п. В лирике П.С. Комарова имеются причастия, образованные от глаголов и сохраняющие связь с ними, но в контексте они изменяются в значениях. Окказиональное употребление форм причастий или их значений в лирике придают, во-первых, свежесть в воссоздании новых картин и образов, во-вторых, обогащают речь. Один случай – окказиональное причастие *заснеженный* при отсутствии глагола *заснежить*. Эти примеры можно использовать на уроках русского языка как дидактический материал, который учит не только различать причастия, но и наблюдать за их стилистическими функциями, потому что одна из главных целей обучения – формировать говорящую личность.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Солганик Г.Я. Русский язык. Стилистика. – М.: Просвещение, 1998. – 471 с.
2. Словарь русского языка: В 4-х т. / Под ред. А.П. Евгеньевой. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М.: Русский язык, 1981.
3. Комаров П.С. Избранное. – Хабаровск: Хабаровское книжное изд-во, 1992. – 276 с.

Луганцева Юлия Сергеевна

ФГБОУ ВО «Амурский государственный университет»

К ВОПРОСУ О НАИМЕНОВАНИИ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ ПРОВИНЦИАЛЬНОГО ГОРОДА

В статье рассматриваются особенности названий мест общественного питания в г. Благовещенске. Выявлены особенности названий кафе китайской и японской кухни, а также пабов и баров.

Ключевые слова: _мотивированный, немотивированный, эргоним.

Проблема языка города стала привлекать внимание ученых еще в 20-е гг. прошлого столетия.

Стоит отметить, что язык города – это сложное неоднородное явление. Как утверждает Е. В. Ерофеева [1, С. 18] «с одной стороны, язык города является гетерогенной структурой, рождающейся при столкновении разнородных языковых образований и имеющий социальное расслоение. С другой стороны, сложное взаимодействие различных языковых подсистем в городской речи приводит к возникновению некой гомогенной языковой структуры, характерной только для города».

Другой известный лингвист Б. Я. Шарифуллин также разделяет точку зрения о том, что «язык современного российского города представляет

собой очень сложное, противоречивое и многоаспектное образование русской устной и письменной речи, находящееся в неоднозначных и многовариантных отношениях как с литературным, так и с различными нестандартными формами русского национального языка. Это связано с несколькими факторами как лингвистического, так и экстралингвистического характера» [2, с.8]. К этим факторам он относит разнородность городского населения по социальным, возрастным, профессиональным и этническим признакам. Таким образом, ученые сходятся во мнении, что язык города является сложным и многоуровневым понятием, к изучению которого, можно подходить с различных аспектов.

Одним из направлений изучения языкового облика города может стать анализ малых письменных жанров, к которым относятся, в том числе, и вывески. В последние годы «плотность» письменного текста чрезвычайно возросла. В условиях конкуренции и большого количества торговых площадей в нашем городе именно вывеска является тем инструментом, который способен привлечь покупателей. Однако, данный аспект языкового портрета города является малоизученным, так как чаще всего объектом внимания ученых становится именно устная речь горожан. Этим и обуславливается актуальность нашего исследования.

Прежде всего, необходимо дать определение вывески. В «Словаре русского языка» С.И. Ожегова читаем следующее определение: «вывеска – пластина с надписью или рисунком, сообщающая о названии учреждения, роде его деятельности» [3]. Однако, говоря о вывески, мы будем оперировать определением Н.В. Козловской, которая отмечает, что городские вывески – тексты малой формы, в которых находит выражение языковая личность автора, то есть человека или группы лиц, создающих наименование объекта [4]. Тексты городской среды отражают национально-культурное сознание горожан, оказывают мощное воздействие на адресата, таким образом, данный языковой материал репрезентирует ценностную картину мира современных

россиян. Исследование городской эпиграфики имеет важное значение для решения проблем лингвоэкологии.

Вывески принято разделять на две основные группы – мотивированные и немотивированные. Мотивированные вывески позволяют обнаружить какие-либо мотивирующие или ассоциативные связи с объектом наименования. [5, с. 305]. Например, магазин книг «Большой книжный», мебельный магазин «Империя мебели».

Немотивированные названия не имеют явных связей с объектом наименования и сферой городского бытия, к которой они «приписаны» [там же]. К таким наименованиям можно отнести торговый центр «Три кита», медицинский центр «Абсолют», салон красоты «Виктория».

При изучении языкового портрета города целесообразно использовать термин «эргоним», который ввела Н. В. Подольская. Под эргонимом понимается «названия деловых объединений людей, например, союза, организации, учреждения, корпорации, общества, заведения, кружка [6, с. 166]. Курбанова М. Г. отмечает, что «эргоним может быть присвоен как коммерческому, так и некоммерческому объединению»;

2) эргоним – это собственное имя делового объединения людей, не всегда имеющее юридическую закреплённость за тем или иным объектом;

3) эргоним может называть как определенные учреждения (театры, гостиницы, магазины, кафе и т.д.), так и различные кружки, партии, сообщества и т.д. [7, с.11]. В данной статье мы будем рассматривать эргоним именно с точки зрения определенных учреждений, а именно заведений общественного питания.

В изучении городского пространства наиболее релевантным представляется использование визуальных данных. При отборе материала мы пользовались методом сплошной выборки. Объектом исследования для данного доклада являются вывески в г. Благовещенске. Предметом исследования – наименования мест общественного питания.

Благовещенск это приграничный город, находящийся в непосредственной близости от Китая. Этим обусловлено большое количество ресторанов и кафе китайской кухни. Нами было проанализировано 30 названий таких кафе.

Анализ показал, что в 84% в названиях кафе китайской кухни, есть компонент, который указывает, что в данном заведении подаются блюда китайской кухни. Как правило, названия состоят из одного слова. В частности, из проанализированных нами 30 названий кафе китайской кухни, 6 содержали в названии географические названия. Таким образом, происходит перенос топонимов на объекты материальной действительности. Например, кафе «Циндао», «Гонконг», «Санья», «Макао», «Сунгари», «Тибет». Так же можно наблюдать перенос имен известных людей на названия кафе. Например, «Mr. Джеки», «Джеки Чан». Стоит отметить, что в первом случае наблюдается смешение стилей написания: используется английское написание слова «мистер». Так же выделяется группа слов, которые вызывают ассоциации с Китаем. Например, такие названия как «Пекинская утка», «Имбирь», «Панда», «Джонка», «China Town». Учитывая, что г. Благовещенск находится на границе с КНР, некоторые слова китайского происхождения прочно вошли в лексику горожан, которые хотя бы раз были в КНР. Например, «чифанька» – кафе китайской кухни), «куня, куничка» – «девушка», «камбей» – «до дна». Неудивительно, что появилось кафе под названием «Камбей». В Хэйхэ был очень популярный ресторан «Синьуй», неудивительно, что в г. Благовещенске открылся ресторан с таким же названием, подразумевается, что блюда такие же вкусные как и в приграничном городе. Однако, выделяются названия (26%), которые не имеют ассоциативных связей с КНР или Востоком. Это такие названия как «Омега», «Султан», «Диво», «Первомайское», «Меркурий». Что касается кафе «первомайского», то оно названо по улице, на которой оно расположено, а на месте кафе «Меркурий» ранее располагался магазин с одноименным названием. В целом, анализ названий кафе китайской кухни

показал, что в 84% название вызывает ассоциативный ряд с Китаем. В 87% названия представлены одним словом – как правило, существительным.

В Благовещенске стала популярной и японская кухня. Анализ показал, что в 80% названий содержится слово «суши». Написано оно может быть как по-русски, так и по-английски. Например, «Sushishop», «Sushi-love», «Кушай суши & пиццу», «SushiExpress», «Barsushi». Наблюдается использование графогибридизации – это прием смешения букв разных алфавитов, чаще всего кириллического и латинского, например, «Суши wok». В названии службы доставки суши «Японамама» тоже существует отсылка к Стране восходящего солнца. Почти все заведения являются филиалами крупных сетей суши, расположенных по всей России.

Интереснее обстоит ситуация с барами и пабами. Анализ показал, что в основном используется английское название и написание таких заведений. Часто в названии присутствует слово «pub» или «bar». К примеру, ирландский паб «Narat's irish pub», или шотландский бар «Daddy's pub». В названии может обыгрываться слово «beer», например, «Beerloga», «Beerlin». В одном из названий пабом использовано название популярной компьютерной игры «Warcraft». На вывеске указано, что в пабе предлагается крафтовое пиво, таким образом, обыгрывается слово «крафт» в названии кафе. Предполагается, что так как слово «паб» в большей степени ассоциируется с Великобританией, а «бар» с США, то владельцы таких заведений отдают предпочтение вывескам на английском языке.

Что касается кафе узбекской кухни, которые сейчас достаточно популярны, то как правило называются они очень просто: «Узбекская кухня». Однако, есть и исключения: «Чайхона Барашка», «Казан & Мангал». Очень часто на вывесках кафе узбекской кухни можно увидеть надпись «halal», которая говорит о том, что продукция не содержит компонентов, запрещенных исламом к употреблению.

Таким образом, анализ названий кафе показал, что для наименований заведений китайской кухни, как правило, используются слова, которые

прочно ассоциируются с КНР. Для названий пабов и баров характерно использование англоязычных слов и надписей. Примеров так называемого «лингвистического шока» нами зафиксировано не было. Можно сделать вывод, что для названий мест питания в г. Благовещенске используется традиционный подход.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ерофеева, Е. В. Языковая ситуация современного города и методы ее исследования // Язык современного города: Тезисы докладов международной конференции Восьмые Шмелевские чтения. – М.: Институт русского языка им. В. В. Виноградова, 2008. С.59 – 58.

2. Шарифуллин Б. Я. Язык современного сибирского города // Теоретические и прикладные аспекты речевого общения. – Вып. 5. – Красноярск. 1997. С. 8-26.

3. Словарь Ожегова. Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ozhegov.com/words/4633.shtml>. -- 14.09.2019

4. Лингвотек [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://lingvotech.com/nemotivirovann>. -- 14.09.2019

5. Крюкова О.Н. Вывеска как элемент городской институции Омска // Новое слово в науке: перспективы развития : материалы V Междунар. науч.– практ. конф. (Чебоксары, 21 авг. 2015 г.) / редкол.: О.Н. Широков [и др.] – Чебоксары: ЦНС «Интерактив плюс», 2015. С. 303-307.

6. Подольская Н.В. Словарь ономастической терминологии. – 2-е изд. переработ. и доп. – М.: Наука. 1988. 199 с.

7. Курбанова М. Г. Эргонимы современного русского языка: семантика и прагматика: автореф. дис....канд.филол.наук : 10.02.01. Волгоград, 2015 – 25 с.

**КОММУНИКАТИВНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ В МЕТОДИКЕ
ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК
ИНОСТРАННОГО/НЕРОДНОГО**

В настоящее время, в эпоху информатизации и глобализации в современном образовательном пространстве остро встают вопросы межкультурной коммуникации и роли русского языка в ней. Это связано, во-первых, с тем, что Россия является страной с полиэтническим составом. Во-вторых, почти во всех регионах России наблюдается возрастание миграционных процессов.

В этой связи укрепляется роль русского языка как средства межкультурной коммуникации. Всё больше молодых людей, студентов за рубежом выбирают русский язык для изучения. Например, ведущие университеты – Гарвард, Йельский университет, колледжи США имеют кафедры русского языка и славистики. В Китае во многих высших учебных заведениях функционируют факультеты русского языка и литературы.

Всё это говорит о возросшем спросе и интересе к изучению русского языка как иностранного, и как следствие – о проблеме его эффективного изучения. В этом направлении в современном российском образовательном пространстве русский язык занимает ключевую позицию, и она заключается в том, что преподавание идёт на русском языке. Это очень важная позиция особенно в двуязычной и полиязычной среде.

В основе обучения русскому языку как иностранному лежит практическая направленность. Среди всех направлений методики обучения русскому языку ведущим, на наш взгляд, остаётся коммуникативное направление (или в целом, можно сказать, коммуникативная методика), т.к. люди изучают язык, главным образом, для того, чтобы на нём общаться.

Являясь доцентом кафедры русского языка и литературы Тувинского гос. университета, преподаю Методику обучения русскому языку. В последние годы в учебном плане направления подготовки «Педагогическое образование» с двумя профилями «Русский язык» и «Литература» введены дисциплины по выбору студентов «Методика преподавания русского языка как неродного», «Методика преподавания русского языка как иностранного», «Межкультурная коммуникация на уроках русского языка», что достаточно положительно влияет на подготовку будущих учителей русского языка как неродного. Здесь следует отметить следующие обстоятельства:

1) Республика Тыва – многонациональный регион, где обучение русскому языку происходит в условиях двуязычия, где также преобладают районы моноязычные, где отсутствует русскоязычная среда, где достаточно остро стоит вопрос качественного овладения русским языком, который, наряду с родным (тувинским), является государственным языком Республики Тыва;

2) во-вторых, республика является приграничным регионом, где осуществляются торгово-экономические, культурно-образовательные связи с Монгольской Народной Республикой. Что касается вузовского образовательного процесса, в ТувГУ обучаются всего 92 иностранных студента из Монголии, Китая, Туркменистана, Киргизии и Украины (ранее обучались студенты из Америки, Нигерии). Помимо этого, по программе академической мобильности на филологическом факультете ТувГУ обучаются студенты Педагогического университета Внутренней Монголии.

Всё это требует решения вопроса: как преподавать русский язык как иностранный, как средство межкультурной коммуникации?

По нашему мнению, коммуникативный подход, который тесно связан с культуроведческим направлением, даёт положительные результаты. Коммуникативная методика, в нашем понимании, – обучение на основе реального общения (например, беседа со студентами после выходных или праздничных дней следующего содержания: Как отдохнули? Где были? Что

купили? Что готовили? Звонили ли домой? Как родные поживают? – информацией подобного рода студенты охотно делятся; другая ситуация: студент опоздал: расскажи, что случилось? Как добирался? Каким транспортом? Сколько ждал автобус?), или максимально приближенного к реальному, естественному общению. Задача преподавателя – вызвать необходимость речевого общения и потребность в нём, чтобы обучающиеся получили возможность свободного выражения своих мыслей и чувств в процессе общения. Главным условием успешности обучения в данном направлении является обязательное присутствие живого интереса, искреннего, настоящего интереса к обучаемым, к их жизни, культуре, традициям.

Положительными сторонами данного подхода следует отметить:

- в методическом плане – отсутствие строгих рамок для ведения занятия;
- в психологическом плане – минимизация языкового и психологического барьера;
- в лингвистическом плане – закрепление изученного грамматического материала;
- в коммуникативном плане – развитие навыков эффективного общения и реализация межкультурной коммуникации.

Обучение происходит в неофициальной обстановке, в непринужденной форме, в виде диалога, беседы, диспута, дискуссии, ролевой игры и т.д.

Во время работы в Китае, в Педагогическом университете Внутренней Монголии, в Институте иностранных языков по взаимной договоренности между университетами автор статьи работала с китайскими и монгольскими студентами. Была разработана программа формирования и совершенствования коммуникативной компетенции иностранных студентов «Мои жизненные ценности» и проведена серия занятий по развитию русской речи. Выбор темы обусловлен тем, что учитель русского языка, помимо того, что должен научить, выполняет прекрасную миссию – воспитать духовно с помощью «великого, могучего». Учителя русского языка и литературы, как

никто другой, несёт ответственность за формирование личности обучаемого. Поэтому выбраны темы «Моя семья», «Моя Родина», «Культура и традиции народов. Речевой этикет», «Мои друзья», «Моя мечта», которые способствуют формированию духовно-нравственных ценностей.

В рамках данной программы на каждом занятии идет межкультурная коммуникация, диалог культур. Например, преподаватель рассказывает о культуре, традициях, языке русского народа, а студенты – китайского или монгольского народа. Непременным условием программы является использование пословиц, поговорок, загадок, скороговорок, песен, афоризмов национального языка. Задания предлагаются не только устные, но и письменные (написать сочинение-эссе, рассказ, сказку и т.п.).

В рамках реализации данной программы были проведены конкурсы на лучшее сочинение «Мои друзья», лучшее выступление «Моя Родина», дискуссии «Не имей сто рублей, а имей сто друзей?», «Где родился, там и пригодился?», викторины «Слова наоборот», «Знатоки русских пословиц» и др.).

Помимо совершенствования языковой и речевой компетенций, в учебном процессе ставилась цель – развитие лингвокультурологической компетенции у китайских студентов. Для реализации этой цели студенты и аспиранты знакомились с культурой, традициями и обычаями русского народа через тексты, пословицы, поговорки, игры, песни и т.п.

Занятия по коммуникативной методике целесообразно проводить не только аудиторно, но и внеаудиторно. Например, занятие по теме «Моя Родина» можно провести в Национальном музее.

Таким образом, в преподавании русского языка как средства межкультурной коммуникации ведущее место занимает коммуникативное направление, которое тесно связано со многими областями: культурология, культура речи, риторика, психология, психолингвистика и др. Применение коммуникативного подхода к обучению русскому языку как иностранному показывает эффективность его в развитии навыков общения на русском

языке в частности, и в развитии коммуникативной и культурологической компетенций в целом.

Ананьев Николай Валентинович
Дацинский педагогический институт, КНР
nik_an_@bk.ru

МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУИРОВАНИЯ ЗАНЯТИЙ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ С КИТАЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ

В статье реализована попытка обосновать активные методы обучения русскому языку в рамках деятельностного подхода, как основного в профессиональной деятельности автора.

Ключевые слова: деятельностный подход, игра, китайская культура общения, активные формы обучения, психологический барьер.

Ведущие отечественные методисты в области обучения русскому языку как иностранному В.Н.Вагнер, Л.С.Крючкова, Е.А.Вакула главной целью преподавания русского языка как иностранного считают формирование языковой, коммуникативной, лингвистической и культурно-языковой компетенций [3;4; 5]. Однако то, что так понятно и достижимо в русской студенческой аудитории, наталкивается на своего рода психологические барьеры в работе с китайскими студентами.

Работая с китайской аудиторией не один год, мы учимся понимать менталитет студентов, особенности их характера, индивидуально-личностных качеств, и на этой основе выстраивать собственную методику преподавания как результативного процесса обучения РКИ.

Одной из главных составляющих китайской культуры является отсутствие понятий “личность” или “моё Я”, так как восточная философия принимает человека как часть общества, часть системы. Выражение “потеря

лица”, т.е. нахождение в ситуации унижения личного достоинства, является недопустимым в Китае. По этой причине студенты с большим нежеланием открываются на занятиях, трудно идут на контакт, с трудом и с оглядкой выражают свое собственное мнение, хотя ученые-востоковеды отмечают высокую природную эмоциональность китайцев [3,с.39]. Широко распространенное понятие в российской педагогике “лес рук” достаточно редкое явление в китайской аудитории. Замкнутость и консервативность при этом часто компенсируются их высокой ответственностью и работоспособностью. Поэтому в своей педагогической деятельности мы сделали упор на преодоление психологического барьера в процессе коммуникации. Формирование заинтересованности в общении на русском языке, причастности к процессу коммуникации осуществляется нами в рамках деятельностного подхода, теоретические положения которого признаны в китайской педагогике, что позволяет нам формировать коммуникационное пространство на занятиях по русскому языку.

Наша преподавательская деятельность в рамках курса “Разговорная речь” для студентов первого курса направлена на формирование и на обогащение словарного запаса, закрепление грамматических и синтаксических конструкций, характерных для будущего полноценного общения на русском языке.

Новая лексика легко воспринимается студентами и также легко воспроизводится, если она подается в виде игры, творческого задания или мини-театральной постановки (инсценировки). При этом высокий эмоциональный фон занятия позволяет каждому студенту быть причастным в общему действию на уроке, не боясь сделать ошибку и “потерять лицо”.

Как правило, любое занятие мы начинаем с фонетической гимнастики, чистоговорки или скороговорки, отрабатывая произношение того или иного звука, слога, слова, ударения. Выполнение задания хором, попарно, перекрестно, индивидуально или группами настраивает студентов на положительные эмоции, ситуацию успеха и ситуацию сопричастности.

После озвучивания новой лексики предлагаем студентам обыграть её, изобразить или создать. Так, при изучении лексики “Лицо человека” студенты самостоятельно при нашем руководстве посредством бумаги, клея и карандашей делают “маску” своего лица, подписывают его части (в парах или индивидуально), затем выстраивают диалог, надев маски на себя. Опора в данном случае на ведущий зрительный канал восприятия китайского студента и преобладающий их зрительно-двигательный тип памяти [3,с.38].

Игра, как методический приём, занимает достаточно большое место в нашей педагогической практике, так называемый, “интенсив” [1,с.6]. Опираясь на высокую способность китайского студента к заучиванию наизусть, мы практикуем мини-театральные постановки, разыгрывание русских народных сказок, а подчас и текстов песен, и анекдотов, широко транслируемых в учебниках РКИ. Декорации к каждому действию - неотъемлемая часть процесса обучения. Заучивание реплик, текстов роли, создание костюмов собственными руками, как правило, приводит как к свободному презентативному показу своих знаний, к росту мотивационной составляющей в изучении русского языка, так и к активному использованию новой лексики.

Активные методы обучения могут быть либо составляющей нашего учебного занятия, либо занимать его целиком (урок-квест). Кроме этого, они являются возможными на каждом отдельном этапе занятия (проверка домашнего задания, объяснение нового материала или актуализация полученных знаний).

Таким образом, деятельностный подход в сочетании с активными формами проведения занятий в нашей педагогической деятельности во многом обусловлены развитыми и устойчивыми этнопсихологическими особенностями китайских студентов: развитую интуицию, преобладающий зрительный канал восприятия, высокие способности к запоминанию и зрительно-двигательный тип памяти.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Аннушкин В.И. Знакомиться легко, расставаться трудно: учебное пособие; Интенсивный курс русского речевого общения / В.И.Аннушкин, А.А. Акишина, Т.Л. Жарова, - М.: Флинта: Наука, 2004, - 224.
2. Антонова Ю. А. Методические приёмы преподавания русского языка как иностранного//Лингвокультурология. -2010. - №4. - с.5-14.
3. Вакула Е.А. Колесникова В.В. Можаяева Е.Ю. Особенности преподавания русского языка как иностранного китайским слушателям на начальном этапе обучения // Современные проблемы науки и образования. - 2018. - №4.; <https://science-education.ru/ru/article/view?id=27790>
4. Вагнер В.Н. Лексика русского языка как иностранного и ее преподавание: учебное пособие. - 2-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 104 с. - (Русский язык как иностранный).
5. Крючкова Л.С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие /Л.С.Крючкова, Н.В.Мощинская.- 5-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2014. - 480 с. - (Русский язык как иностранный).

Цзян Тянциэ

*ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический
университет»*

МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В КИТАЕ

В статье рассматриваются методы преподавания русского языка как иностранного. Как выбрать методы преподавания, которые могут повысить эффективность обучения в классе на русском языке и лучше развивать у учащихся способность к общению на иностранном языке, стало актуальной и важной проблемой в преподавании русского языка.

Ключевые слова: методика, методика обучения русскому языку как иностранному, коммуникативное обучение, лингвистика.

Преподавание русского языка (преподавание РКИ) началось в 1730-х годах и существует уже сотни лет, но как самостоятельный раздел науки сформировался после Второй мировой войны, то в 1940-х годах. Это оказало положительное влияние на преподавание русского языка в Китае.

Теперь китайско-российские отношения находятся в наиболее устойчивом и зрелом состоянии. В будущем в процессе развития в различных областях двух стран спрос на специалистов-русистов резко возрастет в Китае, в то же время более высокие требования и цели выставят для того, чтобы готовить русистов в новую эпоху.

Обучение русскому языку как иностранному – слишком сложный процесс, и на него влияют многие факторы. Так как преподавание русского языка является неотъемлемой частью школьного обучения, на него неизбежно влияют педагогика, психология, философия.

В современном обучении иностранному языку понимание «метода обучения» имеет широкий и узкий смысл. Это слово в широком значении означает “Направление общей стратегии в обучении языка, которую преподаватели должны выбирать”; а в узком значении означает “метод обучения определенному аспекту языка обучения (например, речь, лексика, грамматика и т.д.)” [3, с. 280].

За годы развития методики преподавания русского языка как иностранного в России накоплен богатый опыт в изучении методов преподавания русского языка, разработке учебных программ и подготовке учебных материалов.

Мы выделяем следующие основные этапы развития изучения методики преподавания русского языка:

Грамматико-переводный метод

Грамматико-переводный метод возник в Европе в 15 веке и использовался для преподавания латыни и греческого языка. Его появление положило начало созданию метода обучения иностранному языку как самостоятельном разделу науки.

Грамматико-переводный метод – это метод обучения иностранным языкам на родном языке. Этот метод основан на грамматике как учебной базе, использующий средства перевода для преподавания иностранного языка в письменной форме, чтобы развить у студентов способность читать иностранные литературные произведения.

Преимущества этого метода:

В полной мере используя родной язык, перевод как средство овладения иностранными языками.

Серьезно относиться к развитию навыков чтения, подчеркнуть оригинальный текст и много читать.

Недостатки этого метода:

1) Уделяется слишком много внимания обучению грамматике и пренебрегается развитие способностей к использованию речи.

2) Не обращается внимания на развитие умений слушать и говорить.

Прямой метод

Прямой метод возник в Европе в конце 19 века. Появление этого метода – большой прогресс в истории преподавания иностранного языка, и он стал началом методов преподавания иностранных языков, таких как аудирование и говорение, аудиовизуальный метод.

Этот метод имеет три аспекта: прямое обучение, прямое понимание и прямое применение.

Концепция этого метода: прямое обучение иностранному языку на иностранном языке (то есть языке – цели). Непосредственно связывается язык с объективными вещами (такими как слова и предметы).

Преимущества этого метода:

Обращается внимание на устное и фонетическое обучение, можно эффективно развивать языковые навыки студентов.

Недостатки этого метода:

Нет четкого грамматического объяснения, это привело к большому количеству грамматических ошибок в словах, сказанных студентами.

Сознательно-сопоставительный метод

Сознательно-сопоставительный метод произошёл из бывшего Советского Союза в 1930-х годах. Этот период является периодом формирования метода обучения иностранному языку, его фундаментальной теории и практики [2, с. 23].

Этот метод относится к обучению преподаванию иностранного языка на родном языке, сопоставлению иностранного языка и родного языка и переводу «туда-обратно». Путём серьёзного анализа, студенты сопоставляют грамматическую структуру иностранного языка и родного языка, чтобы достичь осознанного подхода к пониманию языковых материалов.

Преимущества этого метода:

Сравнение перевода иностранных языков с родным языком помогает понимать иностранные языки и контролировать правильность использования иностранных языков.

Недостатки этого метода:

Излишне делать акцент на переводе, сравнении и объяснении грамматики, это занимает 80% учебного времени в классе. Однако из-за отсутствия словесного общения учащиеся испытывают трудности в использовании слов для выражения своих мыслей.

Аудиолингвальный метод

Аудиолингвальный метод возник в 1940 году в США, после Второй мировой войны. Американская армия хотела обучить большое количество солдат, которые могут овладеть иностранным языком в короткий срок [1, с. 903].

Преимущества этого метода:

Устная речь была главной, его основное знание – развить способность к слушанию и говорению.

Чтобы обучать иностранному языку, использовать современные аудиовизуальные средства.

Недостатки этого метода:

делать акцент на слушании и говорении, пренебрежение чтением и письмом.

Сознательно-практический метод

Советский Союз принял сознательно-практический метод в 1930-х годах. Этот метод обучения более близок к традиционному грамматико-переводному методу, он противоположен прямому методу, делает упор на знание языка, слишком много использует перевод и сопоставление, и пренебрегает способностью практиковать иностранный язык, особенно устную речь. В 1960-х годах была проведена реформа обучения иностранному языку, и был создан сознательно-практический метод. Его основателем является известный психолог Б.В. Беляев.

Аудио-визуальный метод

Аудио-визуальный метод использовался во Франции в 1950-х годах. В связи с быстрым развитием средств массовой коммуникации в обучении иностранным языкам широко используются вещание, фильмы, презентация, видео и звукозаписи.

В то же время аудио-визуальный метод также был популярен в России в конце 1960-х и начале 1970-х годов. Аудио-визуальный метод, также называется «скоростным», основан на прямом и аудиолингвальном методах. Метод обучения, сформированный посредством аудиовизуальной комбинации, подчеркивает сочетание слухового восприятия (звукозаписи) и визуального восприятия (картины и видео) в определенной ситуации.

Преимущества этого метода:

Непосредственно устанавливается связь между иностранным языком и объективными вещами, это полезно и прививает способности развивать мышление на иностранном языке.

Недостатки этого метода:

Пренебрежение письменной и литературной речью, отрезана связь между разговорной и письменной речью.

Коммуникативное обучение

Коммуникативное обучение возникло в конце XX века - начале XXI века в Европе и Америке. И этот метод занял ведущее положение в преподавании русского языка как иностранного.

Принципы коммуникативного обучения обычно включают в себя следующие аспекты:

1) Тенденция речи в процессе обучения. Обучение устному общению, способность поддерживать коммуникацию и формирование вторичной языковой личности в различных речевых действиях являются конечными целями преподавания;

2) практичность и ситуативность учебника;

3) На базовом этапе обучения необходимо использовать точные языковые материалы и упражнения, которые соответствуют реальной коммуникативной ситуации и могут способствовать формированию коммуникативной компетенции;

4) Коммуникативные единицы – это речевые акты (такие как аргументы, запросы, вопросы и т. д.), которые могут составлять единицы более высоких уровней (речь, дискурс) [3, с. 286-287].

Согласно этому методу обучения, должны быть разумно объединены система обучения, и его содержание, принципы общения, и включая как форму и правильность речи, так и ее содержание. Большинство педагогов и специалистов в России и за рубежом поддерживают коммуникативный метод. Концепция коммуникативного метода и его принципы обучения оказали огромное влияние на развитие всей методики преподавания, и даже

сформировалось такое мнение, что современные методы обучения в значительной степени являются коммуникативным методом.

Лингвострановедческий метод

Лингвострановедческий метод – это совершенно новый метод обучения языку / предмету, который возник в Советском Союзе в 1970-х годах. Этот метод заложил новую теоретическую основу для углубленной практики и развития преподавания русского языка как иностранного в России, но и в мире, включая также Китай. Он и предоставил иностранцам новые способы и пути к изучению и овладению русским языком.

Цель лингвострановедческого метода обучения русскому языку состоит в том, чтобы помочь студентам-русистам понять и познакомиться с русскими национальными условиями и культурой (включая политику, экономику, культуру и искусство, географию, фольклор и религию) в процессе изучения русского языка.

Оглядываясь назад на развитие методов преподавания русского языка как иностранного, мы делаем вывод, что различные методы обучения играли активную роль в каждом периоде и оказали огромное влияние на обучение русскому языку как иностранному в Китае.

Функция языка – расширение знаний и передача эмоций. Это инструмент для общения людей друг с другом. Изучение языка – это освоение этого средства общения. Обучение студентов-русистов использовать русский язык как средство общения является целью обучения русскому языку как иностранному и средством проверки эффективности обучения.

Преподаватели должны обучать русскому языку как средству общения внедрять принцип коммуникативности. Учащиеся изучают русский язык как средство общения. Процесс обучения на уроке русского языка – это процесс языкового общения. Это обозначает процесс обмена мыслями, обсуждения знаний и получения информации под руководством преподавателей, с помощью языка, который изучают ученики.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Мамадалиева С. А., Хусанова Р. Х., Суярова Н. Ю. Характеристика обучения учащихся вузов устной и коммуникативной речи // Молодой ученый. 2016. №4. С. 902-905.
2. Чеснокова М.П. Методика преподавания русского языка как иностранного. М.: МАДИ, 2019. 132 с.
3. Щукин А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке. М.: Икар, 2011. 454 с.

Ананьева Наталья Федоровна

Дацинский педагогический институт, КНР

namasa@163.com

СОЗДАНИЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ КАРТЫ НА УРОКАХ РКИ КАК ПРОЦЕСС ЗАКРЕПЛЕНИЯ И АКТУАЛИЗАЦИИ ПОЛУЧЕННЫХ ЗНАНИЙ

В статье рассматриваются процесс, методические приёмы и этапы создания интеллектуальных карт для развития речевых навыков у китайских студентов, изучающих русский язык; представлен опыт применения интеллект-карт в обучении монологической речи.

Ключевые слова: интеллект-карта, ментальная карта, ассоциации, визуализация, рисунок.

Процесс обучения русскому языку как иностранному в российских и китайских вузах нацелен на подготовку специалистов, обладающих профессиональной мобильностью, творческим мышлением, коммуникативной грамотностью. В Российском образовании требования ФГОС определяют основные подходы к обучению русскому языку как

иностранному: системно-деятельностный, личностно-ориентированный, коммуникативно-когнитивный и компетентностный. Деятельность преподавателя в этом случае направлена на процесс поиска методических инструментов, способных реализовать поставленные ФГОС задачи [7;8].

Процесс обучения русскому языку как иностранному в условиях китайских вузов, в отличие от российских, характеризуется отсутствием языковой среды, что побуждает преподавателей-носителей русского языка к поиску наиболее эффективных средств и методик обучения, с учётом ментальных и языковых особенностей китайских обучающихся. Перед нами также стояла задача создать технические, методические, психологические и организационно-педагогические условия для развития свободной, содержательной и развернутой русской речи китайских студентов. Одним из актуальных дидактических средств в современной методике РКИ рассматривается технология создания интеллект-карт, направленная на формирование умений создавать опору для монологической речи. На наш взгляд, это одно из наиболее эффективных средств практического овладения русским языком иностранными студентами [4;6;7].

Опыт использования рисунков и схем в изложении учебного материала и его актуализации известен современным педагогам. Метод опорных конспектов В.Ф.Шаталова не потерял своей актуальности и сегодня. Интеллект-карта – это одна из версий опорных конспектов, представляющая собой технологию изображения информации в графическом виде, и инструмент, необходимый для более полного и чёткого структурирования получаемой информации.

Базовые идеи составления интеллект-карт («mindmapping») были предложены американским бизнесменом Тони Бьюзеном в 60-70х гг. XX века, который положил в их основу принцип “радиального мышления” – ассоциативного мышления, где отправной точкой был центр. Это напоминало строение нервной ткани и её нейрона (нервной клетки), где один

образ тесно связан смысловым “крючком” с другим образом. При этом, образы необходимо визуализировать на бумаге в виде схемы [3].

Учитывая особенности русского менталитета, идею интеллект-карт в виде «RUSSIAN MIND MAPS» доработала Васильева Е.Е. Изучением и популяризацией метода также занимается Бершадская Е.А. Достаточно часто в литературе можно встретить синонимы интеллект-карт: “ментальная карта”, “карта ума”, “карта памяти”, “карта интеллекта”. **Ментальные карты – это инструмент, позволяющий эффективно структурировать информацию; мыслить, используя весь свой творческий потенциал [2;4;7].**

Технология создания интеллект-карт применяется нами на всех этапах обучения в соответствии с уровнем подготовленности студентов. Целостный процесс создания интеллект-карт и актуализации на их основе учебного материала нами может быть представлен *четырьмя этапами научения: этап сигнальных карточек, этап визуализации предложений, этап пересказа и этап активного слушания.* Ценность и педагогический замысел данной технологии заключается в том, что процесс создания интеллект-карт осуществляется обучающимся самостоятельно во всем процессе обучения РКИ.

На начальном этапе обучения достаточно использовать *сигнальные карточки* (картинки) для запоминания новых слов. Так студенты привыкают ассоциировать услышанное и увиденное. Далее процесс ассоциирования усложняется: студентам предлагается нарисовать не только предмет (имя существительное), но и глагол (думать, рассказывать, видеть и т.д.), и прилагательное (красивый, осенний, светлый и т.д.). На следующем этапе реализации методики, требуется не только нарисовать заданное, но и пояснить, что студент хотел выразить этим рисунком. Так, например, студентка А., получившая задание нарисовать “счастье”, нарисовала девушку, лежащую на диване с книгой в руках в теплой домашней обстановке, пояснила свой рисунок так: “Счастье – это много свободного

времени для чтения”. Так родилось ее первое предложение с опорой на собственный рисунок.

Далее на этапе *визуализации предложений*, на основе, созданных руками студентов рисунков, предлагается составить предложения, а еще позже – небольшой рассказ. Данный вид работы нравится студентам, повышает их мотивационную и коммуникативную составляющие обучения, способствует запоминанию полученных знаний. Так, студентам-первокурсникам при объяснении темы “Гласные и согласные буквы” предъявляем стилизованные буквы алфавита с закрытым ртом или с микрофоном, объясняем разницу между буквами и предлагаем изобразить собственные варианты. В этом заключаются первые этапы обучения составлению и пониманию будущих ментальных карт.

На следующем этапе обучения – *этапе пересказа* – новый учебный материал нами предлагается в виде простой (радиальной) ментальной карты с темой урока посередине. Задача заключается в умении понять сказанное нами по опорным словам, картинкам, словосочетаниям и составить пересказ услышанного.

В процессе домашней подготовки к занятию разрешается дорисовывать интеллект-карту, усложнять, формируя новые связи. Так начинается освоение более сложной формы ментальной карты с ответвлениями, пунктами и подпунктами. Поощряется использование цветных карандашей или ручек, как минимум, трех цветов. Изображение услышанного на занятии может быть как вербальным (с помощью слов), так и невербальным (с помощью рисунков). Главное – донести услышанное близко к оригиналу.

Данный этап обучения самый сложный и продолжительный, так как требует от студентов владения богатым словарным запасом, хорошими навыками аудирования и регулярной тренировки изображения текста. Поэтому мы часто предлагаем задания по составлению ментальных карт не только услышанного, но и увиденного (небольшого видео сюжета, подсмотренного на улице) и прочитанного (текста учебника, рассказа).

Предлагаем обучающимся и готовые схемы (шаблоны) ментальной карты на заданную тему. Необходимо их заполнить, наполнить своими мыслями или рисунками.

Со временем рисунок интеллект-карты расширяется, в нём появляются графические изображения последовательности, связей между событиями, фактами в излагаемом материале. Разрешается выполнение интеллектуальной карты как домашнего задания. Данная работа требует кропотливости, последовательности и индивидуального подхода в обучении. Действительно, кто-то рисует только предметы (имена существительные), кто-то изображает только главную мысль, кто-то пишет опорные слова, а кому-то необходимо написать большую часть услышанного, чтобы передать точнее. Мы поощряем любые формы исполнения интеллект-карт, строго контролируя поставленную задачу пересказа.

Для обучающихся продвинутого уровня метод интеллект-карт используется нами и как метод подачи нового учебного материала, и как способ (стимул) активного слушания. *Этап активного слушания* начинается предзаданием с предъявления главными тезисами объявленной темы. Предлагается план лекции, который всегда находится в поле зрения обучающихся. Далее ставится задача составить ментальную карту по теме повествования. На этом этапе приветствуется создание карты в течение занятия.

Все описанные этапы обучения созданию ментальных карт обязательно контролируются и апробируются. Так, при подведении итогов занятия, на этапе закрепления, разрешается использовать ментальную карту при выполнении того или иного задания или ответе на вопрос.

Таким образом, технология интеллект-карт, используемая нами, представляет собой средство «продвижения» в освоении разговорного русского языка от простого копирования к вдумчивой монологической речи. Применение интеллект-карт способствует положительным результатам в обучении РКИ, поскольку китайские студенты учатся структурировать новый

учебный материал, оформлять его графически, используя и запоминая при этом новую иностранную лексику, и воспроизводя ее в дальнейшем.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Бершадская, Е. А. Применение метода интеллект-карт для формирования познавательной деятельности учащихся [Текст] / Е. А. Бершадская // Пед. технологии : проф. журн. для технологов образования. – 2009. – № 3. – С. 17-21.

2. Бьюзен Т. и Б. Супермышление / пер. с англ. Е.А. Самсонов. 4-е изд. Минск: Попурри, 2007. 304 с.

3. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика [Текст] / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез – М. : «Академия», 2004. - 336 с.

4. Интеллект-карты: тренинги эффективного мышления [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.mind-map.ru>.

5. Каримова М. А., Гизатулина О. И. Развитие мышления и творчества на уроках литературы с помощью метода интеллект-карт // Молодой ученый. – 2016. – №3. – С. 837-841.

6. Свалова Т. А. Интеллект-карта как средство формирующего контроля знаний/диссертация на соискание степени магистра образования.: Екатеринбург, 2017.

7. Сайт Михаила Евгеньевича Бершадского. Режим доступа: http://bershadskiy.ru/index/metod_intellekt_kart/0-32
https://studme.org/60604/pedagogika/metodologiya_primeneniya_intellektualnyh_kart_resheniya_razlichnyh_zadach_obucheniya#733

8. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования [Электронный ресурс]. <http://standart.edu.ru/catalog.aspx?CatalogId=2588>

Кушнарeвa Евгeния Виктoрoвнa
МБОУ «Шкoлa 14 г. Блaгoвeщeнскa»
hoosya@mail.ru

РOЛЬ ФOНЕТЧEСКОЙ РАЗМИНКИ НА УРOКАХ РКИ

В стaтьe дeтaльнo рaссмaтривaeтcя рoль фoнeтичeскoй рaзминки нa урoкaх РКИ, aнaлизирyютcя ee видy, и привoдятcя примеры иcпoльзoвaния фoнeтичeскoй рaзминки в прoцeссe oбyчeния.

Ключевые слова: фoнeтичeскaя рaзминкa, рeчeвoй aппaрaт, звyк, прoизнoшeниe, нaвык, язык.

В Амyрскoй oблaсти рaстeт кoличeствo шкoл, имeющих пoлиэтничeский сoстaв yчaщихся. Вoзникaют прoблeмы с aдaптaциeй дeтeй-инoфoнoв в нaшy oбрaзoвaтeльнyю срeдy и нaшe сoциoкyльтyрнoe прoстpaнствo. Рaзбeрeмcя с пoнятиeм «инoфoн». Пeдaгoг В. Е. Рaхмaтyллинa дaeт слeдyющee oпpeдeлeниe этoмy тeрминy: «Учaщиеся-инoфoны – этo yчaщиеся, чьи сeмьи нeдaвнo приeхaли в нaшy oблaсть из дpyгoй языкoвoй срeды (дaннaя языкoвaя срeдa сoхрaняeтcя в пoдaвляющeм бoльшинствe внyтри сeмьи)» [5]. Учaщиеся-инoфoны влaдeют иными фoнoвыми знaниями, рyсским жe языкoм, в лyчшeм слyчae, они влaдeют лишь нa бытoвoм yрoвнe. В связи с этим рaстeт кoличeствo yчaщихся, кoтoрым трeбyeтcя oбyчeниe с «нyля». В прoцeссe прeпoдaвaния yчитeлям рyсскoгo языкa и литeрaтyры нeoбхoдимo oбeспeчивaть нe тoлькo oвлaдeниe рyсским языкoм с цeлью oбщeния, нo и oбрaзoвaтeльнoe вzaимoдeйствиe мeждy yчaщимися с рaзными тpaдициями, oсyщeствлять их oриeнтaциoнa нa диaлoг кyльтyр. Учeт кyльтyрных интeрeсoв yчaщихся-инoфoнoв, oсoбeннoстeй их языкoвoй систeмы прeдпoлaгaeт aдaптaциoнy сaмoгo пeдaгoгa к цeннoстям и языкoвым oсoбeннoстям дpyгих кyльтyр. Этo oдин из вaжнeйших элeмeнтoв мeтoдики прeпoдaвaния рyсскoгo языкa кaк инoстрaннoгo.

«Процесс овладения русским языком, как известно, начинается с овладения артикуляционной и перцептивной базой русского языка, с постановки правильного произношения», – пишет И.С. Милованова [4, с.3]. Произношение является базовой характеристикой речи, основой для развития и совершенствования всех остальных навыков иноязычного говорения. В обучении иностранному языку фонетические навыки занимают центральное место и играют немаловажную роль. Для начала дадим определение навыку. В педагогике навык определяется действием, характеризующимся высокой мерой освоения, что отличает его от умения. Для формирования навыков устной речи, аудирования, письма и чтения надо не только уметь произносить соответствующие звуки, но и знать, как они соединяются в словах, как интонационно оформлены модели. В естественной языковой среде это происходит одновременно.

При обучении детей-инофонов в условиях их неязыковой среды, или, проще говоря, на уроке русского языка как иностранного, постановке произносительных навыков следует уделять значительное внимание.

Л.К. Гатауллина указывает, что «фонетические навыки – это автоматизированные произносительные навыки, т. е. навыки произношения иностранных звуков и их сочетаний, выделение этих звуков в потоке звучащей речи, постановки ударений, правильного интонационного оформления синтаксических конструкций иностранного языка» [2, с.381].

Процесс обучения иноязычному произношению довольно длительный и требует значительных усилий как от преподавателя, так и от учащегося. Н. Федотова считает, что «без прицельной и систематической работы, направленной на постановку и артикуляционной, и перцептивной базы, которые свойственны неродному языку, невозможно дальнейшее формирование навыков и умений в разных видах речевой деятельности» [7, с.34]. Возникает главный методический вопрос: какие эффективные средства, приемы и способы следует использовать для того, чтобы учащиеся овладели фонетическими навыками на иностранном языке?

Одним из самых действенных средств формирования фонетических навыков при изучении русского языка как иностранного является фонетическая разминка. Под этим термином чаще всего понимаются специальные тренировочные упражнения, задачами которых являются:

- автоматизация ранее усвоенных произносительных навыков и предупреждение распада;
- подготовка учащихся к восприятию материала, который будет изучаться или закрепляться на фронтальных уроках.

Обычно фонетическая разминка рассчитана от 2 до 6 минут и может быть запланирована на любом этапе урока, где это методически целесообразно. Она незаменима при становлении не только произносительных, но также и лексических навыков. Фонетическая разминка способствует нейтрализации влияния звуковой среды родного языка; способствует созданию атмосферы иноязычного общения, предупреждает появление фонетических ошибок по материалу всего урока. Также она может выполнять и другие задачи, например:

- развитие речевого аппарата;
- снятие напряжения;
- учет индивидуальных особенностей учащихся.

Чаще всего на уроках применяется традиционная фонетическая разминка, основной задачей которой является работа над определенным компонентом фонетического строя языка, приведем пример подобной разминки. Задание для учащихся звучит следующим образом: Прочитайте, следите за произношением твердых [р] и [л].

ар-ар-ар-дар	ал-ал-ал-мал	ар-ал	ара-ала
ор-ор-ор-мор	ол-ол-ол-мол	ор-ол	оро-оло
ур-ур-ур-мур	ул-ул-ул-мул	ур-ул	уру-улу
ыр-ыр-ыр-дыр	ыл-ыл-ыл-мыл	ыр-ыл	ыры-ылы
ра-ра-ра-пра	ла-ла-ла-пла	ла-ра	рал-лар

ро-ро-ро-про	ло-ло-ло-пло	ло-ро	рол-лор
ру-ру-ру-пру	лу-лу-лу-плу	лу-ру	рул-лур
ры-ры-ры-пры	лы-лы-лы-плы	лы-ры	рыл-лыр

Кроме традиционной фонетической разминки, существуют и другие её виды [3]:

- лексическая фонетическая разминка;
- грамматическая фонетическая разминка;
- интегрированная фонетическая разминка;
- релаксационная фонетическая разминка;
- общеобразовательная фонетическая разминка.

Целью лексической фонетической разминки является отработка произношения и интонации при организации ознакомления с лексическим материалом. Разновидностью такого вида фонетической разминки можно считать тематические фонетические разминки, когда проговариваемые слова объединены одной темой. Рассмотрим, например, разминку из темы «Загородная прогулка», направленную на повторение звука [з]. На этом этапе учащиеся уже знакомятся с новыми словами, которые они будут активно запоминать весь урок. Здесь обязательна наглядность, чтобы обучаемый четко представлял, о каком предмете идет речь.

Зо-зо-зо – у Зои зонт,
 Зя-зя-зя – Зоя и Кузя друзья,
 За-за-за – у Зои стрекоза,
 Зак-зак-зак – у Кузи есть рюкзак.

В данном случае для детей-инофонов новые слова – это зонт, друзья, стрекоза, рюкзак.

Целью грамматической фонетической разминки является отработка произношения при изучении грамматического материала, повторении типовых конструкций. Любая группа слов либо грамматических явлений может стать поводом для совершенствования произносительных навыков. Как правило, эти слова или явления уже знакомы учащимся и не требуется

дополнительных объяснений со стороны учителя. Однако необходимо убедиться в том, что ученики отрабатываемую структуру узнают и могут правильно ее понять.

Примером может служить текст стихотворения Маргариты Володиной при закреплении употребления в речи имени числительного:

Раз, два, три, четыре, пять –
Дома я учусь считать.
РАЗ – ЦВЕТОЧЕК на окошке,
ДВА – с цветочком, рядом, КОШКА,
ТРИ – Серёжкина машинка,
А ЧЕТЫРЕ – мандаринка!
ПЯТЬ – матрёшка на окошке,
ШЕСТЬ – скрипучая гармошка,
СЕМЬ – ведь это дни недели,
ВОСЕМЬ – кнопки на панели,
ДЕВЯТЬ – куклы на диване,
ДЕСЯТЬ – мАркеры в стакане!!!

Интегрированная фонетическая разминка проводится, как правило, при работе над аудированием, говорением, чтением и письмом. При аудировании она дает возможность упрочить фонетическую базу учащихся с помощью приема «сопутствующего аудирования», когда текст для аудирования используется и для повторения вслед за диктором, для чтения, что тоже вносит свою лепту в закрепление и корректировку фонетических навыков.

Здесь уместно в пример привести стихотворение Вадима Шефнера «Над собой умей смеяться», которое предназначено для учащихся, уже владеющих русским языком на базовом уровне.

Над собой умей смеяться
В грохоте и тишине,
Без друзей и декораций
Сам с собой наедине.

Не над кем-то, не над чем-то,
Не над чьей-нибудь судьбой,
Не над глупой кинолентой –
Смейся над самим собой...

И в одном лишь будь уверен,
Ты ничуть не хуже всех.
Если сам собой осмеян,
То ничей не страшен смех.

В этом тексте учитель уделяет особое внимание звуку [р], а также объясняет с помощью наглядного материала новые слова – грохот, декорации, наедине, кинолента, осмеян.

Проведение фонетической разминки перед устными упражнениями или чтением имеет целью, например, обратить внимание учеников на произношение трудных слов, интонацию, которые затем будут использоваться в речи. Возьмем, к примеру, стихотворение Л.Н. Модзалевского:

Как вернется к нам весна,
Чем одарит нас она?
– Цветами, цветами, цветами.
 Ну, а летнею порой
 Чем богаты мы с тобой?
 – Хлебами, хлебами, хлебами.
Лето быстро пролетит,
Чем же осень наградит?
– Плодами, плодами, плодами.
 Вот зима катит как раз,
 Чем она засыплет нас?
 – Снегами, снегами, снегами.

Перед чтением данного стихотворения педагог с учащимися проговаривает отдельные фразы как скороговорку: «цветами, цветами,

цветами, хлебами, хлебами, хлебами, плодами, плодами, плодами, снегами, снегами, снегами», а также обращает внимание на вопросительную интонацию, присутствующую в тексте.

При работе над письмом любой орфографический диктант может послужить базой для фонетической разминки, когда учащимся предлагается упражнение в различении звуков на слух и соотнесении их с графическим изображением букв и слов. Так на уроке «Животные и птицы» можно взять для фонетической разминки слова, связанные с этой темой. Например:

Ворона - в[а]рона, дятел - д[а]тел, сорока – с[а]рока, попугай – п[а]пугай и т. д.

Релаксационная фонетическая разминка, или динамическая пауза, способствует снятию напряжения и усталости и особенно часто используется учителем в работе с младшими школьниками, которым, как известно, свойственны неустойчивость внимания и повышенная утомляемость. С помощью приведенной ниже фонетической разминки учащиеся не только отдыхают физически, но и повторяют звуки [ж] и [р].

- К Жене гости прибежали, (бег на месте)
- Все друг другу руки жали, (пожимаем соседу руку)
- Здравствуй, Жора! - Здравствуй, Жанна! (хором слово «здравствуй»)
- Рад, Серёжа? - Рад, Снежанна! (обнимаем соседа)
- Не хотите ль пирожок? (из ладоней складываем «пирожок»)
- Может коржик? (показать раскрытые ладони)
- Иль рожок? (пальцы сложить в виде рожка)
- Вот драже вам на дорожку, всё берите понемножку, (постучать по раскрытой ладони кончиками пальцев другой руки, двумя пальцами - большим и указательным, большим и средним и т.д. - брать с ладошки драже)
- С ручек все стряхнули крошки и захлопали в ладошки! (энергично встряхнуть кистями рук и похлопать в ладоши).

Посредством общеобразовательной фонетической разминки могут быть подвергнуты фонетической обработке реалии страны изучаемого языка. Например, трудные в произношении географические названия (городов, рек, морей, озер), имена собственные, имена выдающихся деятелей искусства, науки, культуры страны изучаемого языка и т.д. Таким образом, на уроке затрагивается очень важная область организации учебного процесса, которая носит название лингвострановедение, благодаря которой дети-инофоны через изучение русского языка знакомятся ближе с нашей страной в целом, историей, культурой, традициями в частности. Примеры фраз, которые можно использовать в качестве фонетической разминки:

- Две реки: Вазуза с Гжатью, Вазуза с Гжатью;
- Косарь Касьян косой косит косо. Не скосит косарь Касьян покоса;
- Покатил Костя в Кострому в гости;
- Брит Клим-брат, брит Игнат-брат, а брат Панкрат бородат;
- Наш Полкан из Байкала лакал. Полкан лакал, не мелел Байкал;
- Пётр Петрович Прыгунов прибыл из Перми в Ростов и т. д.

На этапе фонетической разминки ведущая роль всегда принадлежит учителю, который «должен стать образцом правильного произнесения звуков, проговаривания слов» [6, с.123]. Изучение любых звуков строится на их отдельном произнесении с последующим чтением слогов и слов, начинающихся с изучаемого на занятии звука. Необходимо отметить, что в системе звуков русского языка есть звуки, не свойственные другим языкам. Освоение этих звуков требует кропотливого труда и от обучающихся, и от преподавателя. Часто на помощь учителю приходит ассоциативное мышление. Например, учитель задает вопрос ученикам, используя визуализацию: Как жужжит жук? (ж-ж-ж-ж-ж) Как шипит змея? (ш-ш-ш-ш-ш) Как рычит тигр? (р-р-р-р-р) и т. д.

Н. Н. Белая указывает, что «...вместе с отработкой трудных отдельных звуков иностранного языка фонетическая зарядка предусматривает систематическую отработку интонационных моделей, воспроизведение

коммуникативных ситуаций и синхронного понимания разговорной речи и знакомство с различными стилями произношения» [1, с. 551]. Известно, что фонетические навыки являются наиболее неустойчивыми. Поэтому необходимо их постоянно поддерживать, развивать, совершенствовать и, при необходимости, реанимировать с помощью различных фонетических упражнений. Таким образом, только наличие твердых произносительных навыков обеспечивает нормальное функционирование всех без исключения видов речевой деятельности. Этим и объясняется то значение, которое придается в школе работе над произношением, и в частности фонетической зарядке, с помощью которой эта работа проводится. Опыт многих преподавателей и школьных учителей подтверждает, что использование пословиц и поговорок на уроках иностранного языка сегодня — это эффективный приём поддержания интереса к учёбе, повышения активности и работоспособности учащихся на уроках, так как они помогают ввести элемент игры и соревнования в процесс овладения языком. Многообразие пословиц и поговорок позволяет успешно использовать их на всех ступенях обучения с разным уровнем языковой подготовки детей и при изучении практически любой темы. Например, при изучении темы «Семья»:

- В своём доме и стены помогают;
- Родителей не только уважай, а и помогай им;
- Человек без семьи, что дерево без плодов.

Или при изучении темы «Мои друзья»:

- Для дружбы нет расстояния;
- Птица сильна крыльями, а человек дружбой;
- Старый друг лучше новых двух;
- Друг в беде познается.

Каждый учитель может выбрать ту фонетическую разминку, которая, на его взгляд, является наиболее подходящей для достижения цели урока. Способ проведения разминки может быть любым. Вот несколько примеров, как можно организовать этот процесс:

- Прослушивая стихотворение, небольшой текст, предложение и т. д., подайте любой сигнал, к примеру, поднимите руку, карточку, хлопните в ладоши, услышав звук [...] Учитель может предлагать различные звуки. Например, при изучении темы «День рождения» во время чтения скороговорки учащиеся должны поднять сигнальную карточку, если услышат звук [ж].

День рожденья был у Жени.

Женя ждал на день рожденья

дядю Жору, тётю Жанну,

Мишу, Машу и Снежанну.

- Определите, сколько раз во фразе встретился звук [...] К примеру, сколько раз встретился звук [ш] в следующей скороговорке: У Сашки в кармашке шишки и шашки.

- Прослушайте предложения, поднимите руку, когда услышите вопросительное (повествовательное, повелительное и т. д.) предложение. Задание может звучать так: Я читаю стихотворение «Цирк» Самуила Маршака. Поднимите правую руку, когда услышите вопросительное предложение и левую, когда услышите восклицательное.

Белый шут и рыжий шут

Разговор такой ведут:

- Где купили вы, синьор,

Этот красный помидор?

- Вот невежливый вопрос!

Это собственный мой нос!

Таким образом, использование фонетической разминки на уроках русского языка как иностранного имеет ряд преимуществ:

- регулярное проведение фонетической разминки улучшает артикуляционные навыки учащихся;

- фонетическая разминка способствует не только развитию слухо-произносительных навыков, но и запоминанию и тренировке лексических единиц и грамматических структур;

- фонетическая разминка чаще всего не требует от учащихся предварительной подготовки и непродолжительна по времени, она может быть использована в учебном процессе в качестве дополнительного материала к любому вводно-фонетическому, сопроводительному, корректировочному курсам.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Белая Н. Н. Роль фонетической зарядки на уроках английского языка // Молодой ученый. – 2017. – №15. – С. 550-552. – URL <https://moluch.ru/archive/149/41516/> (дата обращения: 16.10.2019).

2. Гатауллина Л. К. Использование различных видов фонетической зарядки на занятиях по РКИ // Вестник Казанского технологического университета. – 2017. – №15 – С. 380-383. – URL <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-razlichnyh-vidov-foneticheskoy-zaryadki-na-zanyatiyah-po-rki> (дата обращения: 16.10.2019)

3. Инжелевская Е. В. Речевая и фонетическая зарядка на уроке английского языка. – URL <https://nsportal.ru/shkola/inostrannye-yazyki/angliiskiy-yazyk/library/2015/02/05/rechevaya-i-foneticheskaya-zaryadka-na> (дата обращения (16.10.2019)

4. Милованова, И. С. Фонетические игры и упражнения: Русский язык как иностранный: Начальный этап обучения / И. С. Милованова – М.: Флинта: Наука, 2000. – 160 с.

5. Рахматулина В. Е. Воспитание в учащихся-инофонах интереса к русскому языку как государственному языку РФ. – URL <https://nsportal.ru/shkola/russkiy-yazyk/library/2017/03/28/vospitanie-v-uchashchihsya-inofonah-interesa-k-russkomu> (дата обращения: 16.10.2019).

6. Стародумов И. В. Опыт методики преподавания русского языка как иностранного // Педагогика высшей школы. – 2017. – №2. – С. 122-125. – URL <https://moluch.ru/th/3/archive/55/1956/> (дата обращения: 16.10.2019).

7. Федотова, Н. Л. Методика преподавания русского языка как иностранного. Практический курс / Н. Л. Федотова – СПб.: ООО Центр «Златоуст», 2013 – 220 с.

Оробий Алена Владимировна
ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет»

ГАДЖЕТЫ НА ЗАНЯТИЯХ РКИ: КАК ПРЕВРАТИТЬ ПРОБЛЕМУ В ВОЗМОЖНОСТЬ

Статья посвящена различным способам активизации студентов при изучении русского языка как иностранного посредством использования гаджетов. Делается вывод о методических перспективах данных способов.

Ключевые слова: методика РКИ, языковые тренажеры, мобильное видео.

Современная методика обучения иностранным языкам (в том числе и русскому языку как иностранному) видит свою основную задачу в обучении языку как реальному и полноценному средству коммуникации. Способы решения этой задачи преподаватель выбирает самостоятельно [3, с. 8].

В настоящее время преподаватели столкнулись с проблемой гаджетов на уроке. Если несколько лет назад студенты использовали в качестве инструмента для перевода электронный словарь, то сейчас почти все учащиеся имеют два-три приложения, выполняющих те же функции. При этом студент, используя свой телефон в качестве словаря, вольно или невольно отвлекается на приходящие сообщения, социальные сети и пр. Внимание студентов рассеивается и влияет на когнитивные функции:

ухудшается память (нет необходимости запоминать информацию – в любой момент ее можно найти в интернете), утраивается навык счета (есть калькулятор в телефоне) и пр. Исследования определили, что мозгу для вхождения в сложную интеллектуальную деятельность нужно в среднем 23 мин. Студент же отвлекается на сообщение в телефоне часто несколько раз за полуторачасовое занятие. Следовательно, эффективность его учебной деятельности на занятии существенно понижается.

Еще одна проблема, с которой столкнулись преподаватели РКИ (и вообще преподаватели иностранных языков) – это новая функция таких переводчиков, как Google, Yandex и пр., осуществляющая перевод с изображения. Полезное для незнающих тот или иной иностранный язык приспособление, помогающее прочитать инструкцию на чужом языке и т.п., становится непреодолимым соблазном для студентов сделать перевод текста быстро и без интеллектуальных затрат. Экономя таким образом усилия, учащиеся утрачивают навык перевода, быстро забывают лексику и грамматику изучаемого языка. Переводя целый текст, студенты узнают содержащуюся в нем информацию, но не значения тех или иных слов. Более того, уровень перевода в данном случае не достиг высот и не всегда корректен.

Тем не менее, несмотря на некоторые проблемы, связанные с тотальной «гаджетизацией», при умелом обращении телефон на занятии по РКИ приносит скорее пользу для преподавателя использование мобильных технологий – это проявление гибкости мышления, способности изменить старые формы преподавания. В силах преподавателя построить работу так, чтобы телефон не отвлекал студентов от русского языка, а приближал к нему, тем же способом, что традиционно используют все гаджеты - соблазняя интересным.

В данной статье отражен опыт работы с китайскими студентами, при обучении которых применяются современные подходы к изучению РКИ. В ней будут обозначены несколько типов заданий, которые используются в

курсе русской речевой практики на 2 году обучения в России (студенты владеют русским языком на уровне В1).

1. Изучение русского языка с помощью программ-тренажеров.

В России создан ряд новых компьютерных программ, репетиторов-тренажеров. Некоторые из вузов создают также специальные приложения-тренажеры для телефона, игры для изучения РКИ. Преподаватели международного факультета Благовещенского государственного педагогического университета также разрабатывают собственные тренажеры, лексико-грамматические упражнения, тестовые задания и обучающие курсы на базе Системы электронного обучения БГПУ (www.moodle.bgpu.ru). Доступ к обучающим элементам есть как с любого компьютера, подключенного к интернету, так и с телефона. Кроме непосредственно обучения, студенты могут сдать вступительный экзамен с помощью этой системы. Экзамен сдается онлайн, при необязательно находиться в БГПУ и даже в России. Достаточно иметь доступ к компьютеру или телефону с выходом в интернет. Уже несколько лет международный факультет применяет такой удобный способ для сдачи вступительных экзаменов: абитуриентам не нужно делать визу, приезжать в Россию, чтобы стать студентом международного факультета.

Кроме собственных тренажеров, есть приложения, которые можно скачать на телефон. Например, институт Пушкина разработал приложение «УчимРусский». С таким приложением, отработка падежей, которую студенты обычно не любят, превращается в увлекательное занятие, если предложить студентам скачать на телефон приложение или открыть сайт и выполнить тест на определение падежа на скорость.

2. Мобильное видео.

В последние годы возрос интерес к различным видам мобильных устройств – мобильным телефонам и планшетами. В большей части учебных заведений запрещается использование мобильных телефонов, поскольку они мешают учебному процессу. Но, если направить это увлечение в правильное

русло, то можно превратить мобильные устройства в мощный обучающий инструмент.

Так, например, с целью закрепления новой лексики и введения ее в повседневное общение можно использовать «Мобильное видео» и предложить студентам снять видео на свой телефон на заданную тему. В процессе создания мобильного видео совершенствуются навыки монологической и диалогической речи; активизируются внимание и память студентов; формируются навыки аудирования и оценки собственной речи; стимулируется интерес к дальнейшему изучению языка; развивается творческий потенциал обучающихся [1].

На занятиях по русской речевой практике мы создали 20-минутный фильм, в котором студенты показали, как вести себя в опасных ситуациях. В процесс подготовки фильма входили следующие этапы: изучение и отработка лексики и грамматических конструкций по теме, написание сценария, репетиции с отчитыванием текста, непосредственно съемка, озвучивание. Фильм демонстрируется в качестве наглядного пособия по поведению во время теракта китайским студентам международного факультета.

3. Подготовленная речь, записанная на видео. Вариант модели «Мобильное видео».

При изучении темы «Мой город» студенты получили задание подготовить и произнести речь кандидата в мэры города. После демонстрации видеобращений одноклассникам преподаватель со студентами разбирает грамматические ошибки, риторические приемы, которые используются говорящими. Использование модели «Мобильное видео» позволяет реализовать персонифицированный подход к обучению; отработать пройденный на уроке материал; отработать навыки говорения и аудирования; развивать творческие способности студентов и интерес к изучению русского языка [2]. В дальнейшем созданные студентами фильмы могут быть загружены в один аккаунт социальной сети и использоваться при

обучении русскому языку как иностранному в качестве дидактического материала.

4. Русский язык в играх.

Ежедневные теоретические занятия по русскому языку могут снизить интерес у студентов к изучению иностранного языка. Работая со студентами-новичками для обучения сложному русскому языку вне языковой среды необходимо использовать специальные инновационные методы. Чтобы повысить интерес студентов и закрепить пройденный учебный материал, можно использовать метод «русский язык в играх».

Современная индустрия предлагает множество приложений, которые можно использовать при обучении русскому языку. В качестве примера приведем игру WOW («Words of Wonders»), в которой нужно из предложенных букв составить слова, заполнив клетки кроссворда. Это очень полезная лексическая разминка. Здесь также включается элемент соревнования.

Кроме игр с гаджетами, можно использовать и традиционные игры. Например, при закреплении новой лексики можно использовать прием «кубики историй». На каждой стороне кубика написано слово. Студент бросает кубики, выпадает 2 (3-4) слова. Студент должен связать выпавшие слова в одно предложение. В зависимости от языкового уровня группы, можно использовать 2 или 3-4 кубика, и давать разные задания. В идеальном варианте студенты должны составить связный рассказ. Конечно, можно писать изученные слова на доске, но при использовании кубиков включается элемент непредсказуемости, слова выпадают случайным образом, иногда их довольно трудно связать по смыслу. Но всегда возможно. Это и вызывает интерес у студентов.

5. Социальный/лингвистический эксперимент.

Преследует собой две цели: актуализация той или иной социальной проблемы и обогащение лексического запаса по изучаемой теме. Так, на занятии по русской речевой практике после изучения темы «Экология» было

дано задание – написать сочинение «Жизнь и приключения пакета», фрагмент которого размещен ниже:

«Меня зовут Пакет Пакетолович. Я родился на заводе. У меня было много братьев и сестёр. Мы были связаны друг с другом, когда родились. Люди завернули нас в рулон. Они сложили нас в коробку, и потом мы сели в машину. Не знали куда поедем, но мы все обрадовались, и надеялись на наши новые жизни.....

Мы приехал в магазин. Однажды пришла бабушка. Она нас выбрала и купила. Ура! Мы нашли нового хозяина! Когда мы дошли до дома бабушки, она открыла нас, и сорвала моего брата, положила кусочек мяса в него. Дальше, бабушка сорвала мою сестру, ела пирожное моей сестрой. И выбросила в ведро. Я не знал, что потом будет со мной....

Когда я ещё спал, вдруг ощутил боль. Я отцепился от семьи. Бабушка сложила кости мяса в меня. Но кости были твёрдые. Я сразу порвался. Она тоже меня выбросила, и обратилась к моим братьям.

На следующий день меня отнесли с мусором на свалку. Здесь очень холодно и грязно. А что ждёт меня завтра...

Через несколько дней, снова унесли нас. Хотя я был несчастливый, но я ещё ожидаю хорошую жизнь. Однако, люди закапывали нас под землю. Наверно, это уже мой конец...

Я спал одиноко долго-долго... Через 300 лет люди нашли нас. Моя новая жизнь пришла!!

«Ой, откуда этот мусор, тошно, давай сожги его!»

Огонь? что такое огонь? От него могу получить счастливую жизнь?

О! Почему так жарко, о! Горячо! о! Больно! Почему я расплавился?

Итак, я стал клубком чёрного дыма. Исчез из мира навсегда.

Почему люди создали меня? Почему они меня купили, но не берегли? Я не люблю себя, я не люблю свою жизнь. Если можно, не хочу быть пакетом в следующем перерождении». (Ма Хуньюй, студентка 3 курса)

А до этого, чтобы студенты лучше понимали, как именно надо писать, мы сделали проект: «Один день без одноразовой упаковки». Студенты один день жили обычной жизнью, а на второй день старались максимально отказаться от одноразовой упаковки – посуды, салфеток, пакетов и пр. Они сделали презентации, в которых поделились с одноклассниками опытом такой жизни.

Существует еще множество способов заинтересовать студентов, используя гаджеты, которые есть у каждого. Самое главное – это атмосфера на занятии, которая создается благодаря этим заданиям. Студенты забывают, что они учатся. Они просто делают интересное для себя дело. И только преподаватель понимает, что в это время студенты изучают и закрепляют новую лексику, приобретают навык использования новых грамматических моделей, избавляются от психологических барьеров и лучше осваивают русский язык.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Абдрашитова У. Ж. Обучение диалогической и монологической речи на основе коммуникативно - ориентированного подхода к овладению учащимися иностранным языком (английским) // Инфоурок: библиотека материалов. Режим доступа: <https://infourok.ru/obuchenie-dialogicheskoy-i-monologicheskoy-rechi-na-osnove-kommunikativno-orientirovannogo-podhoda-k-ovladieniyu-uchaschimisya-in-506550.html> (Дата обращения: 5.11.2019)
2. Вылегжанина С.Ю. Развитие коммуникативной активности студентов на занятиях по культуре речи // Вестник Марийского государственного университета. 2019. №3 (35). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-kommunikativnoy-aktivnosti-studentov-na-zanyatiyah-po-kulture-rechi> (дата обращения: 8.11.2019).
3. Чеснокова М.П. Методика преподавания русского языка как иностранного: учебное пособие. Москва: МАДИ, 2015. 132 с.

Самсонова Елена Владимировна

Суйхуаский университет, КНР

samsonova5858@mail.ru

ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ САМООПРЕДЕЛЕНИЯ У КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОВЛАДЕНИЯ РУССКИМ ЯЗЫКОМ

В статье рассматриваются педагогические и методические аспекты формирования компетенций самоопределения у студентов в китайском вузе. Приведены приёмы и методы обучения русскому языку, актуализирующие процессы самоопределения студентов с учётом их этнопсихологических особенностей.

Ключевые слова: компетенции самоопределения, традиции, китайские студенты, русский язык.

Самоопределение как социально-философский и психолого-педагогический феномен рассматривается в западно-европейских и российской научных школах как процесс и результат выбора человеком жизненных стратегий, целевых ориентиров, ценностей, способов деятельности и оценивания их результатов на основе мотивов, потребностей, установок, с учётом собственных возможностей и внешних факторов [8].

Понятия «личность», которое составляет основу феномена самоопределения, в западных и восточных концепциях кардинально отличаются. Основу трёх ключевых китайских учений (конфуцианство, даосизм, буддизм) составляли две основные категории - общество и личность, однако в китайской иероглифике отсутствует термин, соответствующий европейскому понятию «личность». В китайском языке смысл понятий «человек», «индивид», «личность» заключён в одном иероглифе. Особое, специфическое понимание личности в китайской

философии и сознании китайцев заключается в неразрывности физической, природной сущности человека и «нераздельного члена человеческого социума» [5,с.27].

Мы рассматриваем компетентность целостного процесса самоопределения (жизненного, личностного, профессионального) как совокупность способностей и готовность человека к самоизменению в условиях меняющейся социально-экономической ситуации в мире или в стране проживания.

Этнопсихологические особенности китайцев объясняются сложившимися в обществе многовековыми традициями, среди которых наиболее устойчивые - коллективизм, общественное мнение, сохранение своей репутации (“концепция лица”), приверженность к соблюдению правил и ритуалов, почитание старших, исполнительность, терпеливость, ограничения в проявлении своих чувств и эмоций, контроль поведения. В работах российских и китайских учёных [1;2;3;6] отмечается, что китайские студенты сдержанны, они воспринимают свою жизнь наполненной смыслом, но не уверены в том, что смогут полностью выстраивать свой жизненный путь по своему усмотрению. При этом они считают, что человек может и должен принимать решения и достигать жизненных целей.

Наши наблюдения показывают, что у китайских студентов наиболее ярко выражены способности к саморегуляции, дисциплинированность, исполнительность, но недостаточно выражена самостоятельность, они предпочитают коллективную работу. Подсказка на занятии в качестве взаимопомощи воспринимается нормой в китайской аудитории, что подразумевает коллективную поддержку и желание не огорчить преподавателя. Студенческие группы отличаются высокой сплочённостью, организованностью, уважительным отношением к преподавателям.

Профессиональная подготовка студентов в китайских вузах осуществляется в условиях сочетания традиционных и инновационных образовательных моделей. В современных китайских вузах поддерживаются

и реализуются компетентностный, деятельностный подходы, что свидетельствует о влиянии на образовательный процесс тенденций западно-европейской и российской научно - педагогических и методических школ. [5;6;7]. Сегодня “...в продвижении по инновационно-технологическому пути китайское руководство может опираться только на поколения, выросшие в атмосфере открытости и нацеленные на повышение своей конкурентоспособности путем самосовершенствования. Таким образом, традиционные ценности могут быть переориентированы на достижение нужных государству целей” [4, с.151]. Из этого следует, что на китайском рынке труда востребованы специалисты, имеющие не только профессиональные, но и социальные, личностные компетенции самоопределения.

Исходя из культурных, этнопсихологических особенностей и познавательных возможностей китайских студентов, мы практикуем формы, методы и приёмы, нацеленные на формирование компетенций самоопределения (принятие решений, умение выбирать, планировать, решать проблемы, оценивать, владение навыками рефлексии) в процессе овладения русским языком. Используем активизирующие виды заданий и упражнений: творческие учебные задания, тесты и упражнения с выбором ответов, составление простого или сложного плана, создание проекта своего будущего (презентация, рисунок), аудирование с последующим составлением диалогов, творческие учебные задания; составление презентаций, оценка (рефлексия) результатов групповой или индивидуальной работы.

На занятиях применяем активизирующие методы и приёмы обучения: диалоговая беседа, “слепой текст” (из набора слов составить предложение или текст, воспроизвести его в различных жанрах или от лица литературных персонажей), диктант с заранее запланированными ошибками, составление словарей, игровой приём “топаем-хлопаем”, рефлексивные вопросы (что тебе помогло выполнить задание? что надо было сделать? что получилось?).

Используем различные методические средства: переносные доски, карточки с вопросительными словами (“почему?”, “зачем?”), “листы поддержки”, смайлики, сигнальные карты, оценочные листы, настольные игры-”бродилки”, контурные карты, структурно-логические схемы .

С целью актуализации компетенций профессионального самоопределения со студентами 3 курса мы применяли профессионально-ориентированные задания и упражнения (тема “Профессии”): 1) произвести отбор слов и выражений, которые характеризуют людей разных профессий, по итогам работы составить «словарик профессий»; 2) просмотр и обсуждение видеосюжета о профессиях, составление мини – диалогов в форме сюжетно-ролевой игры “Собеседование” с использованием “листа поддержки”.

Одной из активизирующих форм организации обучения является занятие с элементами квеста, в котором заключены возможности развития комплекса компетенций самоопределения: коммуникативных, сотрудничества, планирования, выбора, принятия решения. Приведём краткий план заключительного занятия по теме “Наш университет” на третьем курсе.

1. Вся группа получает инструкцию, порядок и правила проведения квеста, переводятся незнакомые слова или уточняются понятия, названия.

2. Деление на группы по 4 человека (считалка, цветные карточки, тематические картинки, геометрические фигуры); назначение “агентов” - координаторов на этапах. Каждая команда выбирает капитана, название и девиз (мы предлагали карточки с вариантами), изготавливает из бумаги отличительный символ, который крепится на одежду.

3. Построение команд, представление (название, девиз). Выдача конвертов с маршрутными листами, в которых зашифрованы “точки” на территории университета, в которые необходимо добраться (кроссворд, анаграмма, схема).

4. “Агенты” получают конверты с заданиями для команд, инструкцию с поддерживающими карточками с переводом отдельных слов, надевают “шапки-невидимки” и расходятся по этапам, стараясь быть незаметными.

5. Команды расходятся (или бегут) к своему месту (беседка, гора, сквер, стадион) на первый этап.

6. Капитаны команд получают от “агентов” конверты с заданиями и планируют его выполнение за определённое время. Примеры заданий на первом этапе (станции):

Задание 1). Лингвистический марафон. Студенты по кругу (по цепочке) передают «эстафетную палочку», выполнив задание: посчитать, сколько скамеек на территории университета, сколько общежитий (учебных корпусов), сколько метров/километров составляет протяжённость беговой дорожки на стадионе, сколько мест на трибунах, назвать факультеты университета, перевести на русский язык надписи на камнях на территории университета.

Задание 2). С помощью жестов, движений, мимики показать профессии, по которым осуществляется подготовка в университете.

Задание 3). “Слепой рассказ”: Из разбросанных слов составить предложения так, чтобы получился рассказ об университете. Выразительно прочитать от лица преподавателя (декана, ректора).

Задание 4). Провести небольшой “флэшмоб”. Выйти на улицу у входа в университет, встать в круг (лицом внутрь) и через несколько секунд (по команде капитана) развернуться и громко крикнуть всем вместе приветствие: “Здравствуйте, добрые люди! Ура нашему университету!” и подарить прохожим небольшие сувениры (заранее подготовленные поделки из природного материала) или сфотографироваться с желающими. Команды возвращаются к месту, указанному в маршрутном листе.

Задание 5). Найти “клад”. Команды отвечают на вопросы небольшой викторины об университете. Если у команды больше правильных ответов,

она получает право искать “клад”. На схеме зашифровано место “клада” в виде сокращённых слов по теме «университет», которые нужно разгадать.

6). На каждом этапе команды получают от “агента” отметку о выполнении задания и передвигаются на следующий этап (станцию).

7). Подведение итогов. “Агенты ” подсчитывают баллы, остальные играют в “беспроигрышную лотерею”: вынув из коробки «лотерейный билет», каждый громко должен прочитать фонетическую рифмовку или скороговорку и получить “выигрыш” - сладкий приз (любимые русские шоколадки).

7. Поздравление с завершением квеста. Объявление количества баллов, победителей. Команды становятся в круг, обсуждают и затем громко говорят одно слово, которое ярко выражает их состояние.

Итак, формирование компетенций самоопределения у китайских студентов осуществляется в процессе изучения русского языка с использованием активизирующих форм, методов и приёмов обучения с учётом культурных традиций и этнопсихологических особенностей, что позволяет актуализировать внутренний личностный потенциал каждого студента в процессе профессиональной подготовки.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бойко З.В. Этнопсихологические особенности структуры уверенности китайских студентов //Вестник РУДН, серия «Психология и педагогика». 2010. № 1. - С.37-41.

2. Дин Вэйлин «Мотивация обучения китайских студентов в России». С-П, 2016. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://gigabaza.ru/doc/194428-pall.html> (дата обращения 25.09.2019)

3. Левкова Т.В. Система жизненных смыслов китайских и российских студентов: возможности соприкосновения и обогащения//Мир науки, культуры и образования. №6 (73) 2018. С.389- 391.

4. Машкина О.А. Жизненные стратегии и ценности выпускников китайских университетов //Отечественная и зарубежная педагогика. 2016.№5. С.140-152.

5. Степанова Л.М. Личность в философских традициях Китая: Дисс. ... канд.филос.наук. Улан-Удэ., 2010.

6. Чжан Пэн Хао Психологические особенности самореализации китайских студентов//Вестник РУДН, серия «Психология и педагогика». 2010. № 1. -С.55-59.

7. Чжу Юйци. Воспитание интереса к изучению русского языка у китайских студентов. [Электронный ресурс]. URL: <https://dspace.spbu.ru/bitstream/11701/7721/1/Rabota.pdf> (дата обращения 10.10.2019)

8. Чистякова С.Н., Родичев Н.Ф., Самсонова Е.В. Концептуальные и практические подходы к проектированию педагогической поддержки профессионального самоопределения обучающихся в России//Вестник Суйхуаского университета (Journal of Suihua University). 2018. № 12 (38). С. 115-119.

Соколинский Александр Владимирович

Суйхуаский университет, КНР

falcon1st@mail.ru

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ РОССИЙСКИХ СМИ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ

В статье рассматриваются особенности обучения аудированию студентов китайского вуза в условиях неязыковой среды; представлены этапы, методические приёмы формирования навыков аудирования с

применением аутентичных материалов российских СМИ в китайской аудитории.

Ключевые слова: аудирование, аутентичность, лингвистические факторы, неязыковая среда.

Применение в учебном процессе аутентичных (от греч. *authenticos* - “подлинный”) аудио- и аудио-визуальных материалов СМИ становится сегодня одной из распространённых и актуальных образовательных практик в китайских вузах, осуществляющих профессиональную подготовку по специальности “русский язык”. Аутентичные материалы СМИ отражают особенности официально-деловой и публицистической речи, что позволяет формировать навыки реального речевого общения с носителями русского языка.

В исследованиях Т.А.Шориной, Т.А.Кальчук, М.Ю.Родиной, А.Н.Щукина, посвящённых проблемам лингводидактики, аудирование рассматривается как особый рецептивный вид речевой деятельности и инструмент “погружения” в иноязычную языковую среду с целью формирования у обучающихся коммуникативных компетенций [3;4; 5;6].

Т.А.Кальчук отмечает трудности при прослушивании обучающимися аутентичной иностранной речи: дикция, тембр, темп речи говорящего, внешний шум, особенности акустики [3]. М.Ю.Родина рассматривает различия фонетического строя китайского и русского языков, в том числе: отсутствие противопоставления между звонкими и глухими согласными звуками, отсутствие звука [p], отсутствие понятия об ударении в словах, многосложность русских слов [4, с.75].

Преодолению затруднений, по нашему мнению, способствуют: организация на каждом занятии фонетической зарядки с использованием логопедических упражнений, разучивание рифмовок, стихотворений, песен (в том числе караоке). Мы разделяем точку зрения А.Н. Щукина о том, что устранение трудностей восприятия на слух и произношения звукового ряда

русского языка - необходимое условие восприятия аутентичных материалов [6].

Подготовку к восприятию аутентичных материалов СМИ мы начинаем с первого курса, уделяя особое внимание развитию речевого слуха, навыков говорения. Задания и упражнения по аудированию на данном этапе носят пропедевтический характер и выполняются в комплексе с лексическими, фонетическими и грамматическими упражнениями и другими видами речевой деятельности - чтением, письмом, говорением. Для предварительного накопления и понимания смысла лексических и фразеологических единиц, используемых в российских СМИ, заранее составляем словарики терминов, названий стран и столиц, географических названий, достопримечательностей и наиболее распространённых аббревиатур: КНР, КПК, РФ, ООН, ЮНЕСКО.

Процесс обучения аудированию предполагает следующие основные этапы: предтекстовый, текстовый (непосредственного слушания) и послетекстовый.

С целью снятия трудностей восприятия аутентичного текста мы применяем задания и упражнения на основе изученной лексики: прослушайте текст, запишите незнакомые слова, междометия, оговорки (или: если слышите междометия или оговорки, поднимите красную сигнальную карточку); прослушайте текст или просмотрите видеосюжет и скажите, кто говорит и о чём. В случаях затруднений можно ориентироваться на печатные тексты.

Приведём пример работы с аутентичным текстом после подготовительной работы со студентами 2 курса.

Текст (приведён в сокращении; сайт www.1tv.ru, от 26.02.2018): “После объявления “посадка окончена” хоккеистов лично благодарит за победу командир воздушного судна. Хоккеисты провели минувшую ночь без сна. Выезжать в аэропорт пришлось в пять утра. Два молодых спортсмена, которые спасли вчерашний финал - Никита Гусев и Кирилл Капризов.”

Предтекстовый этап. Задание 1. Соотнесите значение слов и выражений из первой колонки с их значением в правой колонке:

посадка окончена	важный человек говорит “спасибо”
воздушное судно	закончилось тёмное время суток
спасти финал	все пассажиры зашли в самолёт
минувшая ночь	сделать всё для победы команды
лично благодарить	самолёт, лайнер

Задание 2. Посмотрите на видеозаставку и скажите, о ком будет новость (об обычных пассажирах вагона поезда или о пассажирах, у которых было очень важное событие)? Какие у них лица (радостные, грустные, уставшие)?

Задание 3. Прочитайте заголовок новости и скажите, о чём она?

Текстовая работа. Задание 1. Прослушайте текст один раз и запишите главные (ключевые) слова или нарисуйте - о чём он?. (прослушиваем фрагмент только о хоккеистах - не более 1 мин.).

Задание 2. Прослушайте текст ещё раз и запишите имена и фамилии молодых спортсменов. Зафиксируйте наиболее важные слова и фразы. Обозначьте символом (смайлик) результат участия хоккейной команды в Олимпийских играх.

Послетекстовая работа. Задание 1. Ответьте на ключевые вопросы: С чем возвращается российская хоккейная команда (с победой/с поражением)? Кто помог победить команде в финале игры? Кто поздравлял спортсменов?

Задание 2. Перескажите сюжет видео-новости. Скажите об эмоциональных переживаниях спортсменов и их близких. Выразите своё впечатление о сюжете в одном предложении.

Использование аутентичных материалов СМИ на занятиях по аудированию на третьем курсе (после третьего курса завершается аудиторная работа студентов нашего университета) выполняет задачу совершенствования и закрепления навыков аудирования. При отборе аутентичных материалов СМИ и определении последовательности

выполнения заданий мы придерживаемся методики обучения аудированию новостей российских СМИ Ю.А. Антоновой, С.А. Антонова, основанной на выделении семантического ядра текста и заучивания ключевой тематической лексики [1]. В работе со студентами - старшекурсниками мы используем основные идеи данной методики, но значительно адаптируем её к уровню языковой подготовки студентов, дополняем собственными методическими приёмами, исходя из ориентации студентов на будущую профессиональную деятельность, а также из нацеленности на подготовку к государственному квалификационному тесту по русскому языку четвёртого уровня (ТРЯ-4). Для желающих подготовиться к сдаче ТРЯ-8 проводится индивидуальная работа, консультации в рамках самоподготовки. В качестве аутентичных материалов используются короткие фрагменты новостей каналов: “Россия-24”, “НТВ”, “1 канал”, радио “Вести FM”, “РИА Новости”. Рассмотрим некоторые виды учебной деятельности по развитию навыков аудирования у старшекурсников.

Прослушивание в записи речи преподавателя с сообщением о последних событиях жизни университета, личных или командных достижениях студентов (рубрика занятия “Новости и события нашей жизни”). Для прослушивания аудио- или видеозаписей используем компьютер или платформу “WeChat”. По мере привыкания студентов к темпу и дикции русскоговорящего “диктора” подключаем короткие аутентичные тексты из телевизионных каналов новостей. Текст может предъявляться неоднократно, но первый раз - с установкой предположить и затем понять главную мысль.

Во время прослушивания для быстрой фиксации фактов студенты заполняют опорную таблицу, в которой рекомендуется использовать слова, условные знаки и краткие обозначения:

Событие/ мероприятие	Где происходило	Когда	Кто участвовал	Что происходило

После прослушивания сообщения студенты выбирают нужные слова и заполняют пропуски в ключевых предложениях:

- 1) _____ (когда?) состоялся(-лось, -лась) _____ (какое событие?).
- 2) Событие происходило _____ (где?).
- 3) Событие посвящено _____ (чему?).
- 4) В мероприятии участвовали _____ (кто?).
- 5) Главной задачей мероприятия было _____ (что?).

После проверки задания студенты пересказывают текст.

С целью снятия затруднений восприятия и привыкания к использованию в аутентичных текстах речевых клише или устоявшихся выражений публицистического стиля, осуществляется отработка восприятия на слух типичных клише, встречающихся в СМИ, в тренировочных упражнениях. Примеры клише приведены в пособии Ю. А. Антоновой [1], их мы используем выборочно. Также в помощь студентам предлагается использовать русско-китайский фразеологический словарь, составленный на материалах российских СМИ, в котором приведены устойчивые словосочетания, в том числе образные географические названия, которые используют дикторы в новостях СМИ: “Третий Рим – Москва”, “Город на Неве – Санкт-Петербург”, “Страна кленового листа – Канада” [2, с.66].

Для формирования и тренировки умений отделять семантическое ядро от второстепенных деталей после прослушивания аутентичного сообщения студентам предлагается: сформулировать 2-3 наиболее важных вопроса; составить план сообщения; записать главную мысль или проблему. Как подчёркивает Ю. А. Антонова, важно не “выхватывать факты”, важно понимать новость, задавать ключевые вопросы и предполагать ответы на основе собственного опыта и знаний и логических рассуждений [1, с.210].

Итак, применение аутентичных материалов российских СМИ позволяет реализовать методические подходы на начальном и продвинутом этапах обучения аудированию китайских студентов в условиях неязыковой среды.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Антонова Ю.А. Аудирование: слушаем новости российских СМИ (пособие для китайских студентов)//Международный проект для учителей, преподавателей и студентов «О России по-русски». [Электронный ресурс]. URL: <http://o-rossii.ru/catalog/metodraz/posobia/file/84-audirovanie> (дата обращения: 02.10.2019)
2. Зимин В.И. Учебный русско-китайский фразеологический словарь (на материале российских СМИ), Н.В.Баско, Лай Инчуань, Чанг Джуй Ченг, СПб, Златоуст, 2016.-198с. // Русский язык за рубежом. Специальный выпуск “Русистика Китая”. М.,2017. С.64-66.
3. Кальчук Т.А. Аутентичный текст в обучении аудированию. [Электронный ресурс]. URL <https://docviewer.yandex.ru/view/0/> (дата обращения 10.10.2019)
4. Родина М.Ю. Особенности обучения аудированию в китайской аудитории.//Актуальные проблемы обучения иностранных граждан в системе довузовского образования//Сборник статей. Вып.1. Минск, БГУ, 2019. С.73-79. [Электронный ресурс]. URL [http:// www.gks](http://www.gks). (дата обращения – 10.10.2019)
5. Шорина Т.А. Социально-культурная и языковая адаптация средствами образования: аудирование социокультурной направленности// Среднее профессиональное образование. 2015. №3. С.45-49
6. Щукин А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке: учебное пособие для преподавателей и студентов языковых ВУЗов. М., Икар, 2011.

Булина Евгения Владимировна

МОКУ «Хорогочинская средняя общеобразовательная школа» Тындинского
района

BulinaEV@yandex.ru

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ КОНТИНУУМ СЛОВА «ЁЛКА» В РУССКОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЕ МИРА (КОНЦЕПТЫ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА)

Аннотация: Статья посвящена анализу лингвокультурологического континуума слова *ёлка* в современном русском языке в составе ключевой идеи «Зима» русской языковой картины мира. Цель – комплексное исследование языкового континуума лексемы *ёлка*: происхождение и история слова в русском языке, современная семантика, сочетаемость, функционирование.

Ключевые слова: лингвокультурологический континуум; лексема «ёлка»; этимология слова; семантика слова; сочетаемость слова; функционирование слова.

Исследование и описание языковой картины мира становится в последние годы одной из наиболее изучаемых тем отечественного языкознания. Проблемы взаимодействия языка и культуры, влияние культурных, социальных и психических факторов на языковые процессы вызывают большой интерес у исследователей.

Новизна данного научного сочинения заключается в том, что, несмотря на значительное количество работ в рамках этой тематики, выделены и описаны отдельные или взаимосвязанные группы концептов русской языковой картины мира, но комплексное описание концептосферы русской языковой картины мира пока не осуществлялось. Лингвокультурологический континуум слова *ёлка* рассматривается как один

из 2188 собранных нами концептов, являющихся составными элементами концептосферы «Зима».

Языковую картину мира формируют основополагающие концепты, связанные с глубинными корнями национальной культуры, с народным творчеством, с религией, поэтому исследование и лексикографическая параметризация концептов национальной культуры являются наиболее актуальными для современной лингвокультурологии и определяют **актуальность** нашей статьи, находящейся в границах антропоцентрической парадигмы лингвистики.

Работа выполнена на основе лингвокультурологической теории Ю.С.Степанова, согласно которой «концепт – это сгусток культуры в сознании человека, то, при посредничестве чего человек сам входит в культуру» [4, с. 43]. В данной концепции утверждается понимание концепта в дефиниционной модели «концепт – (этно)культурное образование» [3, с. 13–15]. Концепт «Ёлка» исследуется нами как «этноконцепт», как точка пересечения национальной культуры и мира индивидуальных смыслов носителя русского языка. В этом заключается **теоретическая значимость** нашего исследования.

Цель статьи – раскрыть понятийные, образные, оценочные и символические особенности концепта «Ёлка» в русской языковой картине мира и адаптировать полученный материал под уроки русского языка в 10 классе.

Достижение поставленной цели осуществляется решением следующих **задач**:

1) разработать методику структурирования, лингвокультурологического описания и лексикографического представления концепта «Ёлка» как одного из ключевых элементов концептосферы «Зима» в русской языковой картине мира;

2) проанализировать специфические характеристики исследуемого лингвокультурологического континуума, описать значимость и особенности его функционирования.

Для решения поставленных задач в рамках настоящей работы используется комплекс общенаучных, филологических, частных лингвистических **методов и методик**: 1) метод наблюдения за языковым материалом; 2) метод синтеза языкового материала; 3) метод системного описания и сопоставления; 4) метод функционального анализа концептов в русской языковой картине мира и русской культуре; 5) метод контекстуального анализа, лингвистического (филологического) анализа художественного (поэтического и прозаического) текста; 6) лингвостатистический метод; 7) методика сплошной выборки из лексикографических и текстовых источников; 8) методика этимологического комментирования ключевого слова концепта; 9) методика лексикографической параметризации концепта и др.

В качестве примера исследования и лексикографического представления языкового континуума предлагается опыт составления словарной статьи «Ёлка», которая является фрагментом словаря концепта «Зима». Словарная статья включает сведения о происхождении и истории слова в русском языке, описание современной семантики, словообразования, функционально-речевого и культурологического континуума. Полученные материалы позволяют комплексно проработать с обучающимися 10 класса структуру концепта «Ёлка» на уроках русского языка. Это систематизирует их знания, расширит кругозор не только в области лингвистики, но и в области других дисциплин, таких как история, литература, культурология.

Этимология и история слова. Слова *ёлка* образовалось от слова *ель*. По данным «Этимологического словаря русского языка» Н.М. Шанского *ель* – общеславянское, имеющее соответствия в балтийских языках (древнепрусское *addle* – «ель»). У восточных и южных славян в первоначальном **edlbь, *edla* группа *dl* упростилась в *л* [8, с. 138].

Слово *ёлка* отмечалось в словарях лишь с конца XVIII в. Позже было отмечено в значении «рождественская ёлка» в письме А.И. Герцена А.А. Краевскому от 24.12.1844 г.: *«Сочельник – день, в который немцы делают ёлку, а мы, кроме ёлки, ничего не едим»* [6, с. 283].

На основе полученного материала по этимологии и истории слова *ёлка* можно сформулировать задания на углубленный поиск лингвистической информации.

Семантика слова. В современном русском литературном языке слова *ёлка* – это 1) ‘разновидность высоких вечнозелёных хвойных деревьев из семейства сосновых’: *От ели веяло холодом, но понемногу слежавшиеся ветви её оттаяли, поднялись, распустились, и по всему дому запахло хвоей* (А.Н. Толстой, «Детство Никиты», «Ёлка»); 2) украшенная ель в праздник Нового года (или Рождества): *[В гостиной] наполняя всю комнату сильным запахом хвои, стояло посредине нечто громадное, смутное, до самого паркета опустившее тёмные лапы в провисших бумажных цепях. Павлик уже знал, что это ёлка* (В.П. Катаев, «Белеет парус») [7, с. 1260–1261].

На основе семантической информации можно сформулировать задания, направленные на повторение раздела «Синтаксис»: составление простых и сложных распространённых предложений, содержащих ключевое слово *ёлка*, выполнение полного синтаксического разбора данных предложений, составление их схем, написание характеристик.

Словообразование. Общеславянское слово *ель* стало производящим для ряда русских слов, от его корня образовались следующие словообразовательные цепочки:

- 1) ель → ёл-к(а) (черед. *е – о*) → ёлоч-к-а (черед *к – ч*) [5, с. 186];
- 2) ель → ёл-к(а) (черед. *е – о*) → ёлоч-н-ый (черед *к – ч*) [5, с. 186].

Для данного раздела языкознания можно предложить задания, рассчитанные на восстановление неполной словообразовательной цепочки.

Функционально-речевой континуум:

а) сочетаемость. Заголовочное слово *ёлка* является опорным в ряде словосочетаний с разными частями речи. Выстроим упорядоченный перечень лексических рядов-схем, характеризующих сочетательные свойства заголовочного слова по заданным смысловым лингвистическим характеристикам на основе Национального корпуса русского языка:

с прилагательными (18): большая, желанная, зелёная, искусственная, красивая, маленькая, молодая, мохнатая, нарядная, настоящая, новогодняя, огромная, плохая, пушистая, рождественская, русская, советская, шикарная [2];

с глаголами (17): берётся, взбудоражила, горит, запомнилась, кружится, переливалась, плакала, победила, погасла, понравилась, предполагается, приехала, символизирует, сияла, стояла, украшать, шла [2];

с причастиями (2): сверкающая, сияющая [2];

с существительными (1): красавица [2].

Для проработки сочетаемости можно предложить задания на составление связных текстов с предложенными прилагательными, глаголами, причастиями, существительным; отработать навыки подробного пересказа текста.

б) функционирование. Нами были выявлены наиболее характерные для современного русского языка тематические группы (в количестве 4) и контексты (в количестве 7) со словом *ёлка* из художественных и публицистических прозаических текстов, которые характеризуют исследуемую лексику с разных понятийных позиций, например:

1) атрибут русской культуры:

А как новогодняя ёлка появилась в России? Часто встречается утверждение, что это она пришла к нам после указа Петра I от 15 декабря 1699 года. Однако это не совсем так. Указ приписывал украшать дома не только ёлками и её ветками, но и ветками сосны и можжевельника, судя по всему – в виде гирлянд (Н.Ю. Феоктистова, «Новогодняя ёлка») [2];

Создание Деда Мороза как обязательного персонажа новогоднего ритуала приписывается советской власти и приурочивается к концу 1930 годов, когда после нескольких лет запрета вновь была разрешена ёлка (Е. Душечкина, «Дед Мороз и Снегурочка») [2].

2) русские праздничные традиции:

Смысл новогодней ёлки в большой степени заключается не в её присутствии в доме как праздничного символа, а в процессе её покупки и украшения: выбор ёлочного базара, стояние в очереди, долгий выбор самой ёлки, покупка ёлочных игрушек, доставание старых игрушек (часто сопровождающееся историко-семейными комментариями по поводу особо древних и любимых) и т.д. (О. Николаев, «Новый год: праздник или ожидание праздника?») [2];

Рядом с палаткой росла небольшая стройная ель. Вот и новогодняя ёлка! Мы утоптали снег под елью, у Сергея в рюкзаке оказались праздничные свечи. Ими и украсили нашу ёлку, а на примусе приготовили новогодний ужин (А. Бакин, «Новый год в плену стихии») [2].

3) создание праздничной атмосферы:

Ярко горят новогодние огни, загадочно, как полярное сияние, мерцает красавица ёлка, кружатся в хороводе зайчата, лисички, волки (В. Устахин, «Новый год – дважды») [2];

Ёлка стояла посреди бульвара, лампочки мигали – синие, красные, жёлтые. Покачивались огромные шары. А вокруг каждой лампочки летали стаи снежинок (Л.Г. Матвеева, «Продлёнка») [2].

4) тёплые детские воспоминания:

Ещё детство – это ёлка, Новый год и следующий за ним день моего рождения. Ёлку наряжали всегда вместе – папа, мама и я. Осторожно вынимать из картонной коробки завернутые в газетную бумагу ёлочные игрушки – любимый ритуал моего детства (С. Спивакова, «Не всё») [2].

На функционирование исследуемой лексики обучающимся 10 класса можно предложить задания, способствующие подготовке к ЕГЭ по русскому

языку – выявление логической взаимосвязи тематической группы и текста (контекста), предложенного в качестве примера. Задания данного характера способствуют проработке (определению) актуальной информации, содержащейся в тексте по ключевым словам.

в) лингвокультурная составляющая. Концептосфера «Зима» в русской языковой картине мира включает в себя обширный языковой материал, который рассматривается нами с понятийной, ценностной, символической и тематической точек зрения. Лексема ёлка была рассмотрена и проанализирована нами в национально-культурном контексте на основе святочного рассказа А.И. Куприна «Тапёр»:

Под громкие звуки марша из «Фауста» были поспешно зажжены свечи не ёлке. Затем Аркадий Николаевич собственноручно распахнул настежь двери столовой, где толпа детишек, ошеломлённая внезапным ярким светом и ворвавшимся к ним музыкой, точно окаменела в наивно изумлённых, забавных позах. Сначала робко, один за другим, входили они в залу и с почтительным любопытством ходили кругом ёлки, задирая вверх свои милые мордочки. Но через несколько минут, когда подарки уже были розданы, зала наполнилась невообразимым гамом, писком и счастливым звонким детским хохотом. Дети точно опьянели от блеска ёлочных огней, от смолистого аромата, от громкой музыки и от великолепных подарков. Старшим никак не удавалось собрать их в хоровод вокруг ёлки, потому что то один, то другой вырывался из круга и бежал к своим игрушкам, оставленным кому-нибудь на временное хранение [1, с. 143].

Детская ёлка является важнейшим атрибутом русской культуры. В рассказе А.И. Куприна «Тапёр» детально описан детский праздник, постепенно перед читателем разворачивается картина восторженной наивной детской радости. Первоначально дети ошеломлены музыкой, ярким светом, мерцающими огнями зажжённых на ёлке свечей. Их изумление и почтительное любопытство награждены – каждый маленький гость, пришедший на праздник Красавицы Ёлки получает свой подарок. Детскому

счастью не предела! Оно заполняет всё пространство зала и вместе с музыкой, еловым запахом создаёт непередаваемую сказочную праздничную атмосферу.

На актуализацию знаний по лингвокультурологическому анализу текста можно сформулировать поисковые задания – самостоятельно найти художественные и публицистические тексты с исследуемым концептом и проанализировать их с национально-культурологической точки зрения, сопоставить их с текстами, отражающими традиции празднования Нового года и Рождества другими народами, выявить культурные и лингвистические сходства и различия.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Душечкина Е.В. Святочные рассказы. М.: Рудомино, 1991.
2. Национальный корпус русского языка. URL: <http://www.ruscorpora.ru>.
3. Приходько А.Н. Концепты и концептосистемы. Днепропетровск: Е.А.Белая, 2013.
4. Степанов Ю.С. Константы: словарь русской культуры. 3-е изд., испр. и доп. М.: Академический Проект, 2004.
5. Тихонов А.Н. Новый словообразовательный словарь русского языка для всех, кто хочет быть грамотным. М.: АСТ, 2014.
6. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: В 2 т. Т. 1: А – Пантомима. 3-е изд., стереотип. М.: Рус. яз., 1999.
7. Чернышов В.И. Словарь современного русского литературного языка. Т. 3: Г–Е. – М., Л.: Издательство Академии наук СССР, 1954.
8. Шанский Н.М. Этимологический словарь русского языка. М.: Дрофа, 2000.

Ромас Антонина Федоровна

ГАУ ДПО «Амурский институт развития образования»

ИКТ-КОМПЕТЕНТНОСТЬ УЧИТЕЛЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ЦИФРОВОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ

Педагог – ключевая фигура реформирования образования. «В деле обучения и воспитания, во всем школьном деле ничего нельзя улучшить, минуя голову учителя» (К.Д.Ушинский). Готовность к переменам, мобильность, способность к нестандартным трудовым действиям, ответственность и самостоятельность в принятии решений – все эти характеристики деятельности успешного профессионала в полной мере относятся и к педагогу.

В настоящее время в России осуществляется широкое обновление системы повышения квалификации работников и формирование системы профессиональных стандартов, затрагивающее почти все отрасли российской экономики и социальной сферы. Модернизация российского образования предполагает целенаправленное повышение качества образования, которое неразрывно связано с ростом профессионального уровня педагогических работников. Решение этой задачи нашло отражение в профессиональном стандарте «Педагог».

Профессиональный стандарт – инструмент формирования новой педагогической культуры. Деятельность педагогов оценивается с позиций компетентностного подхода; педагогу необходимо продемонстрировать, как он справляется с профессиональными задачами; показать свои знания в способах деятельности. В соответствии со стратегией современного образования в меняющемся мире он существенно наполняется ИКТ-компетентностью, психолого-педагогической компетентностью, призванными помочь учителю в решении новых, стоящих перед ним проблем. Стандарт выдвигает требования к личностным качествам учителя,

неотделимым от его профессиональных компетенций, таких, как: готовность учить всех без исключения детей, вне зависимости от их склонностей, способностей, особенностей развития, ограниченных возможностей. Подготовка к внедрению профессионального стандарта в образовательной организации и введение профстандарта влекут за собой изменения и в деятельности учителя русского языка.

Учитель русского языка должен соответствовать всем квалификационным требованиям профессионального стандарта педагога. Русский язык в большей степени, чем большинство других школьных предметов, является прикладной и жизненно важной дисциплиной, он формирует мышление и речь обучающихся. От овладения им зависят уровень освоения национальной культуры, обретение российской гражданской идентичности. Главным образовательным результатом освоения русского языка обучающимися является развитие коммуникативной способности, установки на использование этой способности.

Обратимся к части Б профессионального стандарта педагога и выделим в ней компетентности и компетенции, которыми необходимо овладеть учителю русского языка в разделе общепедагогическая компетентность.

Определение (диагностика) совместно с обучающимся достигнутых результатов (на основе анализа его работ, зафиксированных в информационной среде) и их динамики, выявление трудностей и препятствий, формирование и проверка гипотез об их преодолении; многокритериальное оценивание результата отдельной работы и текущего состояния обучающегося (относительно предшествующего) и сообщение ему об этом.

Определение совместно с обучающимся, его родителями, другими участниками образовательного процесса (социальный работник, психолог, дефектолог, дистанционный методист и т.д.) зоны его ближайшего развития; предсказание и планирование его «коридора ближайшего развития». Определение на основе анализа собственной деятельности (в частности, по ее

фиксации в информационной среде (ИС)) с помощью (при необходимости) методической службы оптимальных моделей педагогической деятельности, подверженных постоянному развитию и изменению.

- Планирование образовательного процесса для группы, класса детей на основе имеющихся типовых программ и собственных разработок с учетом специфики состава обучающихся, уточнение и модификация планирования в условиях ЦОС.

- Организация деятельности учителя ребенка и группы (класса) детей, в том числе индивидуальная и коллективная смена форм деятельности, индивидуализация заданий, получение, анализ домашних работ до начала следующего занятия.

- Организация применения ИКТ учителем и обучающимися в образовательном процессе: для его фиксации и как инструмента деятельности, анализ домашних работ в цифровой информационной среде.

- Совместное с обучающимися использование иноязычных источников информации, инструментов перевода, произношения.

- Организация олимпиад, конференций, турниров, лингвистических игр в школе.

Кроме перечисленных компетенций и компетентностей, учитель русского языка должен владеть ИКТ-компетентностями обеспечивающими:

- Эффективный поиск и структурирование информации
- Адаптацию информации к особенностям педагогического процесса и дидактическим требованиям

- Формулировку учебной проблемы различными информационно-коммуникативными способами

- Квалифицированную работу с различными информационными ресурсами, профессиональными инструментами, готовыми программно-методическими комплексами, позволяющими проектировать решение педагогических проблем и практических задач

- Использование автоматизированных рабочих мест учителя в образовательном процессе
- Регулярную самостоятельную познавательную деятельность
- Готовность к ведению дистанционной образовательной деятельности
- Использование компьютерных и мультимедийных технологий, цифровых образовательных ресурсов в образовательном процессе
- Ведение школьной документации на электронных носителях.

Профессиональная ИКТ-компетентность педагога основана на Рекомендациях ЮНЕСКО «Структура ИКТ-компетентности учителей», присутствует во всех компонентах профессионального стандарта педагога и определена в Приложении №1 Профессионального стандарта педагога как «квалифицированное использование общераспространенных в данной профессиональной области в развитых странах средств ИКТ при решении профессиональных задач там, где нужно и тогда, когда нужно». Таким образом, педагог, использующий ИКТ в своей профессиональной деятельности просто ОБЯЗАН быть ИКТ-компетентным.

ИКТ-компетентность педагога включает в себя три компонента:

1. Общепользовательский компонент;
2. Общепедагогический компонент;
3. Предметно-педагогический компонент.

Остановимся кратко на каждом из этих компонентов.

Общепользовательская ИКТ-компетентность включает в себя пользовательские навыки, в том числе использование видео- фотосъемки, умение использования систем мгновенных сообщений, навыки поиска в сети Интернет и базах данных с соблюдением этических и правовых норм использования ИКТ.

Общепедагогическая ИКТ-компетентность связана с глубокой перестройкой методики обучения и содержания образования: применение информационных технологий для разных форм образовательной деятельности: индивидуальной, групповой, коллективной; планирование

проектной деятельности с учетом возможностей ИКТ; использование доступных ресурсов Интернета; использование интерактивных моделей, виртуальных лабораторий; использование дистанционных ресурсов при подготовке домашних заданий; подготовка заданий и тестов в электронном виде. Немаловажной является задача педагога – привлечение обучающихся к активному участию в образовательном процессе, используя для этого современные средства коммуникаций: электронную почту, форум, Skype и т.п.

Предметно-педагогическая ИКТ-компетентность соответствует области деятельности и определена следующим образом: учителю необходимо владеть расширенными приемами самостоятельной подготовки дидактических материалов и рабочих документов, что позволит запланировать и организовать комплексное использование средств ИКТ в образовательном процессе.

Таким образом, в приведенном стандарте требования к ИКТ-компетенциям преподавателя можно условно разделить на два уровня – технологический и методический. К первому следует отнести позиции, в которых предусматривается пользовательское владение информационными технологиями. Второй уровень требований – методический – предполагает владение преподавателем методами применения ИКТ в учебной и воспитательной работе с учащимися.

Оптимальная модель достижения педагогом профессиональной ИКТ-компетентности обеспечивается сочетанием следующих факторов:

- наличие действующего Федерального государственного образовательного стандарта (любой ступени образования);
- наличие достаточной технологической базы (требование ФГОС): широкополосный канал-интернет, постоянный доступ к мобильному компьютеру, инструментарий цифровой образовательной среды (ЦОС);
- наличие потребности у учителя и установки администрации образовательной организации на действительную реализацию ФГОС,

принятие локальных нормативных актов о работе коллектива образовательной организации в ЦОС;

- начальное освоение педагогом базовой ИКТ-компетентности в системе повышения квалификации с аттестацией путем экспертной оценки его деятельности в ЦОС образовательного учреждения.

- самообразование учителя в области ИКТ-компетентности.

Список источников

1. Василенко У.П. «Формирование ИКТ-компетентности согласно ФГОС» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/627386/>

2. Дибиров Магомедшапи Информационно-коммуникативная компетентность в новом профстандарте// <https://rosuchebnik.ru/material/ikt-kompetentnost-v-ramkakh-professionalnogo-standarta-pedagoga-article> (дата обращения 13.08.2019)

3. Новоселова К.В. Проект «Цифровая школа» [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://journal.kuzspa.ru/journals/2/>

4. Невзорова А. В. Изучение возможностей информационной среды образовательной организации в профессиональном развитии педагога // Образование и воспитание. — 2017. — №1. — С. 9-11. — URL <https://moluch.ru/th/4/archive/52/1782/> (дата обращения: 22.09.2019).

5. Ямбург Е.А. Что принесёт учителю новый профессиональный стандарт? – М., 2014.

Сведения об авторах

Ананьев Николай Валентинович, преподаватель кафедры русского языка Дацинского педагогического университета (г. Дацин, КНР)

Ананьева Наталья Федоровна, преподаватель кафедры русского языка Дацинского педагогического университета (г. Дацин, КНР)

Андросова Любовь Николаевна, заведующий кафедрой русского языка и якутского языка АОУ РС(Я) ДПО «Институт развития образования и повышения квалификации им. С.Н. Донского», канд. пед. наук (г. Якутск)

Белоус Галина Анатольевна, учитель русского языка МАОУ «Школа №200 города Белогорска», Амурская область

Булина Евгения Владимировна, учитель русского языка и литературы МОКУ «Хорогочинская средняя общеобразовательная школа» Тындинского района

Крючкова Любовь Леонидовна, доцент кафедры филологического образования ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет», Амурская область

Кушнарера Евгения Викторовна, учитель русского языка и литературы МБОУ «Школа № 14 города Благовещенска», Амурская область

Ларина Галина Витальевна, МОУ СОШ №2 с.Екатеринославка Октябрьского района, Амурская область

Луганцева Юлия Сергеевна, Магистрант 2 курса ФГБОУ ВО «Амурский государственный университет» по направлению подготовки «Филология», Амурская область

Монгуш Розалия Романовна, зав. кафедрой русской и тувинской филологии ГАОУ ДПО «Тувинский институт развития образования и повышения квалификации», член РУМО учителей русского языка и литературы (г. Кызыл)

Оробий Алёна Владимировна, доцент кафедры филологического образования международного факультета ФГОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет», канд. филол. наук, Амурская область

Ромас Антонина Федоровна, старший преподаватель отдела информатики и дистанционного образования ГАУ ДПО «Амурский институт развития образования»

Самсонова Елена Владимировна, профессор кафедры русского языка Суйхуаского университета, канд. пед.наук (г. Суйхуа, КНР)

Сат Кира Ангыр-ооловна, доцент кафедры русского языка и литературы Тувинского государственного университета, канд. филол. наук (г. Кызыл)

Соколинский Александр Владимирович, преподаватель кафедры русского языка Суйхуаского университета (г. Суйхуа, КНР)

Халиман Ирина Александровна, учитель русского языка и литературы МОКУ «Марьевская СОШ» Тындинского района, Амурская область

Цзян Ялинь, магистрант 1 курса ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет», Амурская область

Цзян Тянцияо, ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет», Амурская область

Янь Чан, магистрант 1 курса ФГБОУ ВО «Благовещенский государственный педагогический университет», Амурская область

Материалы печатаются с согласия авторов

Русский язык как средство межкультурной
коммуникации в современном
образовательном пространстве: сборник
материалов конференции

Составитель: Вакуленко Ольга Борисовна, заведующий кафедрой гуманитарного образования ГАУ ДПО «Амурский областной институт развития образования»

Вёрстка: Новиков Вадим Вадимович.

Подписано к печати 30.01.2020
Бумага
Тираж 100

Формат
Усл.печ.л. 3,37 п.л
Заказ№

675000 г.Благовещенск, ул.Северная,107
ГАУ ДПО Амурский областной институт развития образования
Тел./факс (412)226-262